

COMMISSION EPISCOPALE POUR L'EDUCATION CATHOLIQUE

14, Rue Lespinasse Delmas 75, Port-au-Prince,- BP 1675

Tél.: (509) 3604-8776 / (509) 3459-1131

Email : [ceecht@yahoo.fr](mailto:ceecht@yahoo.fr)

[www.ceec-haiti.org](http://www.ceec-haiti.org)

---

# PROGRAMME M'AP LI NÈT ALE

---

## RAPPORT FINAL

---



En passant par la signature du protocole de mise en œuvre du programme *M ap li nèt ale*, du recrutement du personnel du projet, des agents de terrain à l'implémentation effective du programme dans les salles de classe de 290 écoles de 4 départements : Ouest, Nord-Ouest, Grand' Anse et Nippes, décrivant aussi les problèmes rencontrés ainsi que les solutions proposées.

# Table des matières

|                                                                                                |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Liste des tableaux .....                                                                       | 4  |
| Liste des sigles.....                                                                          | 5  |
| I. INTRODUCTION .....                                                                          | 6  |
| II. OBLIGATIONS DE LA CEEC AU REGARD DES TERMES DE REFERENCE .....                             | 6  |
| 2.1. Phase de préparation de la mise en œuvre du programme .....                               | 7  |
| 2.2. Phase de mise en œuvre, encadrement et suivi dans les écoles .....                        | 8  |
| III. CARACTÉRISTIQUES DE LA POPULATION CIBLE .....                                             | 9  |
| IV. ACTIVITES REALISEES ET RESULTATS OBTENUS .....                                             | 11 |
| 4.1. Rencontres de prise en charge .....                                                       | 16 |
| 4.1.1. Rencontre avec la DEF sur la nécessité d'un Protocole de mise œuvre entre la .....      | 16 |
| DEF/MENFP et la CEEC .....                                                                     | 16 |
| 4.1.2. Rencontre de prise en charge au local de CEEC .....                                     | 17 |
| 4.1.3. Rencontre à la Direction Départementale d'Education de l'Ouest.....                     | 17 |
| 4.1.4. Rencontre de mobilisation des agents de terrain .....                                   | 17 |
| 4.1.5. Travail d'harmonisation au sein de l'équipe .....                                       | 18 |
| 4.1.6. Rencontre préparatoire à la formation des formateurs .....                              | 18 |
| 4.1.7. Renforcement des liens de la CEEC avec les écoles .....                                 | 18 |
| 4.2. Etablissement du protocole d'accord.....                                                  | 19 |
| 4.3. Recrutement des agents de terrain .....                                                   | 20 |
| 4.3.1. Rôle des encadreurs, des superviseurs et des mobilisateurs communautaires dans le ..... | 20 |
| programme.....                                                                                 |    |
| 4.4. Connaissance des lieux de vulgarisation du programme auprès des écoles .....              | 22 |
| V. ACTIVITES DE FORMATION .....                                                                | 23 |
| 5.1. Formation de formateurs .....                                                             | 23 |
| 5.1.1. Stratégie utilisée pour la formation des formateurs.....                                | 24 |
| 5.1.2. Méthodologie et contenus.....                                                           | 24 |

|                                                                                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 5.1.3. Participants à la formation et compétences acquises.....                      | 25 |
| 5.2. Formation des directeurs et des enseignants .....                               | 25 |
| 5.2.1. Présence à la formation .....                                                 | 26 |
| 5.2.2. Méthodologie.....                                                             | 27 |
| 5.2.3. Compétences acquises par les participants.....                                | 27 |
| 5.3. Formation de rattrapage.....                                                    | 28 |
| 5.4. Formation de remédiation .....                                                  | 28 |
| 5.4.1. Les participants à la session .....                                           | 29 |
| 5.4.2. Présence par catégorie de participants.....                                   | 30 |
| 5.4.3. Justification de la présence des directeurs à la formation .....              | 31 |
| 5.4.4. Aspect pédagogique de la session .....                                        | 31 |
| 5.5. Formation des mobilisateurs communautaires .....                                | 32 |
| 5.5.1. Objectifs de la formation .....                                               | 32 |
| 5.5.2. Présence à la formation .....                                                 | 32 |
| 6.1. Distribution de matériel.....                                                   | 33 |
| 6.2. Suivi de la mise en application de la méthode dans les écoles.....              | 35 |
| 6.2.1. Analyse des grilles d'observation et de supervision.....                      | 36 |
| 6.4. Intensification de l'encadrement et de la supervision .....                     | 38 |
| 6.4.1. Résultats produits par le suivi renforcé et la formation de remédiation ..... | 40 |
| 6.5. Evaluation des élèves à mi-parcours .....                                       | 40 |
| 6.5.1. Résultats de l'évaluation à mi-parcours.....                                  | 41 |
| 6.6. Test d'évaluation en lecture créole.....                                        | 42 |
| 6.6.1. Résultats du test d'évaluation en lecture créole.....                         | 44 |
| 6.6.2. Comparaison des résultats <i>Full</i> et des résultats <i>Light</i> .....     | 46 |
| 6.7. Progression des élèves en lecture créole .....                                  | 49 |
| 6.7. Progression dans les leçons .....                                               | 51 |
| 6.8. Activités parascolaires.....                                                    | 53 |

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| VII. IMPACTS DU PROGRAMME.....                                              | 54 |
| VIII. POINTS FAIBLES ET POINTS FORTS DE LA MISE EN ŒUVRE DU PROGRAMME ..... | 57 |
| 8.1 Points faibles .....                                                    | 57 |
| 8.1.1. Points faibles du programme .....                                    | 57 |
| 8.1.2. Points faibles de la Méthode.....                                    | 58 |
| 8.1.3. Points forts.....                                                    | 58 |
| 8.1.4. Points forts du programme .....                                      | 58 |
| 8.1.5. Points forts de la méthode .....                                     | 58 |
| IX. DIFFICULTÉS RENCONTRÉES ET SOLUTIONS ADOPTÉES.....                      | 59 |
| X. LECONS APPRISSES .....                                                   | 64 |
| XI. RECOMMANDATIONS.....                                                    | 65 |
| XII. CONCLUSION.....                                                        | 66 |
| ANNEXES .....                                                               | 67 |

## **Liste des tableaux**

**Tableau 1 : Public cible proposé par les TDRs**

**Tableau 2 : Présentation de la population cible**

**Tableau 3 : Répartition des élèves par département, par genre et par type**

**Tableau 4 : Chronogramme d'activités**

**Tableau 5 : Participants à la formation de formateurs par département et par catégorie**

**Tableau 6 : Participation à la formation de formateurs**

**Tableau 7: Participation à la formation de rattrapage**

**Tableau 8 : Effectif des participants prévus et présents à la formation de remédiation**

**Tableau 9 : Matériels distribués par département**

**Tableau 10 : Tableau récapitulatif de la distribution des livres, des cahiers et des guides**

**Tableau 11 : Directeurs et enseignants avec les lacunes identifiées**

**Tableau 12 : Taux de présence à la formation de remédiation**

**Tableau 13 : Variation du nombre de visites avant et pendant le suivi renforcé**

**Tableau 14 : Participation au test d'évaluation à mi-parcours**

**Tableau 15: Taille de l'échantillon selon la catégorie d'écoles**

**Tableau 16 : Résultats du test de lecture créole par département**

**Tableau 17: Résultats test lekti kreyòl des écoles *Full***

**Tableau 18: Résultats test lekti kreyòl des écoles *Light***

**Tableau 19 : Résultats de l'évaluation en lecture créole (Nippes)**

**Tableau 20 : Progression dans les leçons**

**Tableau 21 : Récapitulatif de la mobilisation dans les communautés**

**Tableau 22 : Résultats des différents contrôles de 5 écoles du Nord-Ouest**

### Liste des sigles

|               |                                                                    |
|---------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>BDE</b>    | Bureau Départemental d'Education                                   |
| <b>BDC</b>    | Banque de Développement de la Caraïbe                              |
| <b>BDS</b>    | Bureau du District Scolaire                                        |
| <b>BID</b>    | Banque Interaméricaine de Développement                            |
| <b>BM</b>     | Banque Mondiale                                                    |
| <b>CASEC</b>  | Conseil d'Administration des Sections Communales                   |
| <b>CEEC</b>   | Commission Episcopale pour l'Education Catholique                  |
| <b>CFEF</b>   | Centre de Formation des Enseignants du Fondamental                 |
| <b>DDE</b>    | Direction Départementale d'Education                               |
| <b>DDEGA</b>  | Direction Départementale d'Education de la Grande Anse             |
| <b>DDEO</b>   | Direction Départementale d'Education de l'Ouest                    |
| <b>DDENO</b>  | Direction Départementale d'Education du Nord-Ouest                 |
| <b>DDEN</b>   | Direction Départementale d'Education des Nippes                    |
| <b>DEF</b>    | Direction de l'Enseignement Fondamental                            |
| <b>EGP</b>    | Equipe de Gestion du Projet                                        |
| <b>EFACAP</b> | Ecole Fondamentale d'Application et Centre d'Appui Pédagogique     |
| <b>EPT</b>    | Education Pour Tous                                                |
| <b>MENFP</b>  | Ministère de l'Education Nationale et de Formation Professionnelle |
| <b>SAP</b>    | Service d'Appui Pédagogique                                        |
| <b>SAEP</b>   | Service d'Appui à l'Enseignement Privé                             |
| <b>TDR</b>    | Terme de référence                                                 |

## I. INTRODUCTION

Les résolutions du cadre d'action de Dakar relatives à la réalisation de l'Education Pour Tous (EPT) engagent les Etats et plus particulièrement l'Etat haïtien à atteindre une éducation de qualité pour tous d'ici 2015. Par ailleurs, la réforme éducative en vigueur connue sous le nom de réforme Bernard vise à « *améliorer le rendement scolaire et la qualité de l'enseignement* », objectif dont l'atteinte nécessite la mise en place d'une stratégie pour rénover les méthodes pédagogiques en adaptant au milieu haïtien les techniques des didactiques modernes et procéder au recyclage du personnel enseignant. L'EPT-II financé par la BM, BDC et BID qui vise principalement à « *améliorer la qualité de l'enseignement-apprentissage* » a engagé un partenariat avec le MENFP pour l'aider à atteindre les objectifs fixés. La Commission Episcopale pour l'Education Catholique(CEEC) a été recrutée comme firme de consultation dans le but « *d'améliorer et développer les compétences en lecture dans la langue maternelle des élèves de 1<sup>ère</sup> année fréquentant les écoles du programme de subvention* ». La firme de consultation devait appuyer la direction de l'Enseignement Fondamental (DEF) dans la mise en œuvre de la méthode *M ap li nèt ale* dans les classes de 1<sup>ère</sup> année du fondamental des 290 écoles du programme de subvention du projet EPT.

En Décembre 2014 la CEEC et le MENFP / DEF ont rédigé conjointement un protocole d'accord pour la mise en œuvre du programme *M ap li nèt ale* dans un ensemble de deux cents quatre-vingt-dix écoles sélectionnées dans les départements de l'Ouest, du Nord-Ouest, des Nippes et de la Grand-Anse. L'intervention de la CEEC a compris deux phases : **celle de la préparation de l'intervention et celle de la mise en œuvre, encadrement et suivi dans les écoles**. La firme a soumis les différents rapports d'étape consignés dans les termes de référence et elle a préparé le présent rapport qui est un rapport final des activités réalisées incluant la systématisation de l'expérience, avec leçons apprises et recommandations pour l'extension de la méthode au reste d'écoles, au cours de l'exécution du mandat. Il constitue donc le dernier produit qu'elle doit livrer pour clore le mandat de la première année.

## II. OBLIGATIONS DE LA CEEC AU REGARD DES TERMES DE REFERENCE

Les termes de référence précisent que la firme de consultation est recrutée pour « *améliorer et développer les compétences en lecture dans la langue maternelle des élèves de 1<sup>ère</sup> année fréquentant les écoles du programme de subvention* » au cours de l'année académique 2014-2015. Dans le but d'orienter la planification de la firme de consultation et faciliter ses prises de décision pour le démarrage et la mise en œuvre de la méthode dans les écoles, les tâches

consignées dans les termes de référence de la mission ont été réparties sur deux phases : celle de la préparation de la mise en œuvre du programme et celle de la mise en œuvre, encadrement et suivi dans les écoles.

## **2.1. Phase de préparation de la mise en œuvre du programme**

La phase de préparation a été déterminante pour la mise en œuvre du programme. Ce fut en effet une étape de mise en place des stratégies pour garantir l'accomplissement de la mission de la firme de consultation et l'obtention des résultats attendus. Il y a eu certes, au cours de cette étape des moments d'hésitation, des tâtonnements et des faiblesses qui furent corrigés au fur et à mesure que la firme avançait dans les activités et que les cadres et techniciens engagés dans le programme acquéraient une meilleure compréhension de la logique d'intervention, la maîtrise de la vision et de l'approche du programme et surtout une parfaite compréhension des tâches à accomplir. Au cours de cette phase, la CEEC avait les tâches suivantes à accomplir :

*Au cours de la phase de préparation, la CEEC devait accomplir les tâches suivantes :*

- recruter le personnel d'appui à l'intégration de la méthode dans les écoles ;
- connaître la situation géographique des écoles ;
- informer le personnel des écoles concernées de son rôle dans la mise en œuvre du protocole de la méthode ;
- travailler avec le personnel de l'école pour recueillir les informations nécessaires et utiles pour la mise en œuvre du protocole de la méthode *M a p l i n è t a l e* ;
- assurer la formation des directeurs et des enseignants des écoles cibles ;
- analyser les évaluations faites par les bénéficiaires des formations ;
- informer les écoles de toutes les décisions du ministère relatives à l'application de la méthode, à l'ouverture de la rentrée scolaire voire l'amélioration de la qualité de l'éducation;
- assurer le transport et la distribution de tout matériel destiné aux écoles appuyées par la firme ;
- organiser les écoles en grappe pour réaliser des activités parascolaire sur la lecture ;
- préparer le plan d'exécution des activités pour l'intégration de la méthode dans les écoles ;

- planifier avec les établissements toutes les activités scolaires et parascolaires autour de la lecture ;
- préparer le calendrier, le plan de supervision pour les écoles du groupe 1, et la stratégie d'encadrement ;
- dresser les rapports mensuels, le rapport trimestriel, et le rapport final des activités réalisées.

## **2.2. Phase de mise en œuvre, encadrement et suivi dans les écoles**

A cette phase le partenariat entre le MENFP, l'EPT et la CEEC était scellé par des principes admis par les trois partenaires, les agents de terrain (encadreurs, superviseurs et responsables de suivi), les directeurs et les enseignants sont formés, les matériels didactiques sont distribués dans les écoles. C'était déjà l'initiation de la phase de mise en œuvre au cours de laquelle la CEEC avait les tâches suivantes :

- appliquer le protocole de la méthode dans les salles de classe ;
- assurer l'encadrement et la supervision de l'application de la méthode dans les écoles de manière régulière et opérer les corrections nécessaires signalées par la supervision ;
- doter les superviseurs et encadreurs des moyens nécessaires pour l'exécution de leurs tâches ;
- tenir compte des recommandations faites par la DEF, les DDE et l'EPT, suite à leurs activités de supervision et de suivi de la mise en œuvre de la méthode ;
- informer les écoles de toutes les décisions du ministère relatives à l'application de la méthode;
- fournir au Ministère de l'Education Nationale, au niveau central et déconcentré, ainsi qu'à la coordination du projet EPT toutes les informations concernant le niveau de performance des élèves et des écoles en matière de compétences en lecture ;
- organiser des activités de lecture au profit de la communauté où l'école est implantée (fête de lecture, journées portes ouvertes sur la lecture, etc.) ;
- mettre en place et assurer le fonctionnement d'un club de lecture au niveau de chacune des écoles ;
- assurer le transport et la distribution de tout matériel destiné aux écoles appuyées par la firme ;

- veiller à l'application des normes établies par le Ministère à travers les documents officiels (calendrier scolaire, programme détaillé, etc.) ;
- suivre à un rythme régulier les activités pédagogiques (lecture) des établissements ;
- prodiguer aux écoles des conseils utiles et nécessaires pour améliorer la performance des élèves en lecture ;
- organiser les écoles en grappe pour réaliser des activités parascolaire sur la lecture ;
- appuyer le MENFP dans la préparation et l'organisation des activités de divulgation de l'expérience ;
- dresser les rapports mensuels, le rapport trimestriel et le rapport final des activités réalisées.

### III. CARACTÉRISTIQUES DE LA POPULATION CIBLE

Les écoles encadrées par le programme étaient divisées en deux catégories *full* et *light*. Dans les écoles *full* l'encadrement des enseignants et la supervision de leur travail en salle de classe sont assurés par le directeur, l'école reçoit tous les quinze jours au moins une visite d'un encadreur de la firme de consultation et une visite mensuelle d'un superviseur de la CEEC ; ce groupe est formé en deux temps sur une période de huit (8) jours de formation (5 au début puis 3 au milieu de l'année scolaire). À la différence des écoles *full*, les écoles *light* ne reçoivent pas la visite d'encadreur de la CEEC et ont seulement cinq (5) jours de formation ; cependant, hormis cela, elles ont le même traitement que les écoles *full*. Pour l'application du protocole *M ap li nèt ale*, il était prévu dans les TDRs de sélectionner un échantillon de 299 écoles (dont 151 Full et 148 Light) qui donnerait environ 11960 élèves prévus en considérant en moyenne 40 élèves par école. Le tableau suivant indique le public visé dans les TDRs.

**Tableau 1 : Public cible proposé par les TDRs**

| Départements | Full       | Light      | Contrôle   | Total      |
|--------------|------------|------------|------------|------------|
| Grande-Anse  | 30         | 32         | 34         | 96         |
| Nippes       | 67         | 64         | 64         | 195        |
| Ouest        | 28         | 25         | 25         | 78         |
| Nord-Ouest   | 26         | 27         | 24         | 77         |
| <b>Total</b> | <b>151</b> | <b>148</b> | <b>147</b> | <b>446</b> |

Cependant, un échantillon de 290 écoles a été identifié parmi celles subventionnées par le projet EPT, 61 dans la Grande Anse, 128 dans les Nippes, 48 dans l'Ouest et 53 dans le

Nord-Ouest. Les 290 écoles de l'échantillon ont donné un total de 9911 élèves et de 308 enseignants. Le nombre d'enseignants est supérieur à celui des écoles parce qu'il y a une école à double vacation dont l'enseignant d'un des deux groupes est le directeur et 18 autres qui ont plus d'une classe de première année avec un enseignant différent pour chacune des classes. Dans les quatre départements d'intervention du programme, les écoles du groupe expérimental sont classées selon deux (2) types respectifs : *full* et *light*. Par conséquent, on retrouve dans cet échantillon des directeurs et des enseignants des deux types. Le tableau suivant donne l'effectif des écoles, des directeurs, des enseignants et des élèves des deux types d'école.

Des 299 écoles de la liste proposée par le MENFP, neuf y ont été soustraites dont 3 du département de l'Ouest (Institution mixte du CAD, École Kè Kontre, Collège adventiste Amanaom), 2 du département de la Grande-Anse (École Mixte Christ-Roi, École men Kontre) et 4 du département des Nippes (Communautaire de Mariada, Évangélique MEBSH de Pascal, Cœur d'Ange de Miragoâne, Mission Évangélique Christianisme de Bouzy).

| Département        | Ecoles soustraites de la liste             | Causes                                                                                                             |
|--------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Grande-Anse</b> | Ecole Men Kontre                           | Voudrait commencer à appliquer le programme à partir de septembre 2015                                             |
|                    | Ecole Mixte Christ-Roi                     | Le Directeur ne veut pas du programme                                                                              |
| <b>Nippes</b>      | Communautaire de Mariada                   | N'existe plus                                                                                                      |
|                    | Évangélique MEBSH de Pascal                | N'existe plus                                                                                                      |
|                    | Cœur d'Ange de Miragoane                   | Le Directeur ne veut pas du programme                                                                              |
|                    | Mission Évangélique Christianisme de Bouzy | Le Directeur a dû fermer la classe par manque d'élèves (il a réclamé des frais que les élèves ne pouvaient donner) |
| <b>Ouest</b>       | Ecole Kè Kontre                            | Adresse inconnue                                                                                                   |
|                    | Ecole adventiste Amanaom                   | Le Directeur ne veut pas du programme                                                                              |
|                    | Institution mixte du CAD                   | Adresse inconnue                                                                                                   |

Le tableau ci-dessous fournit les détails sur la population cible.

**Tableau 2 : Présentation de la population cible**

| Départements       | Ecoles            |       | Directeurs            |       | Enseignants            |       | Elèves             |       |
|--------------------|-------------------|-------|-----------------------|-------|------------------------|-------|--------------------|-------|
|                    | Full              | Light | Full                  | Light | Full                   | Light | Full               | Light |
| <b>Grand-Anse</b>  | 30                | 31    | 30                    | 31    | 30                     | 31    | 1356               | 1297  |
| <b>Nippes</b>      | 67                | 61    | 67                    | 61    | 74                     | 66    | 1755               | 1805  |
| <b>Nord-Ouest</b>  | 26                | 27    | 26                    | 27    | 29                     | 27    | 1058               | 969   |
| <b>Ouest</b>       | 27                | 21    | 28                    | 21    | 29                     | 22    | 976                | 695   |
| <b>Total</b>       | 150               | 140   | 151                   | 140   | 163                    | 147   | 5145               | 4766  |
| <b>Grand Total</b> | <b>290 écoles</b> |       | <b>291 directeurs</b> |       | <b>308 enseignants</b> |       | <b>9911 élèves</b> |       |

Les bénéficiaires du programme, au nombre de 9911 dont 5145 élèves *full* et 4766 élèves *light* sont aussi répartis par sexe et par département. Ce qui est représenté dans le tableau ci-après.

**Tableau 3 : Répartition des élèves par genre, par type et par département**

| Département  | Elèves des écoles<br>Full |        | Total<br>élèves<br>Full | Elèves des écoles<br>light |        | Total<br>élèves<br>light | Total<br>élèves |
|--------------|---------------------------|--------|-------------------------|----------------------------|--------|--------------------------|-----------------|
|              | Garçons                   | Filles |                         | Garçons                    | Filles |                          |                 |
| Grande-Anse  | 729                       | 627    | <b>1356</b>             | 720                        | 577    | <b>1297</b>              | <b>2653</b>     |
| Nippes       | 946                       | 809    | <b>1755</b>             | 934                        | 871    | <b>1805</b>              | <b>3560</b>     |
| Nord'Ouest   | 523                       | 535    | <b>1058</b>             | 523                        | 446    | <b>969</b>               | <b>2027</b>     |
| Ouest        | 584                       | 392    | <b>976</b>              | 348                        | 347    | <b>695</b>               | <b>1671</b>     |
| <b>Total</b> | 2782                      | 2363   | <b>5145</b>             | 2525                       | 2241   | <b>4766</b>              | <b>9911</b>     |

#### IV. ACTIVITES REALISEES ET RESULTATS OBTENUS

Pour la phase de préparation de la mise en œuvre, nous présentons ci-dessous le chronogramme des activités de la firme pour la réalisation de la phase préparatoire du programme.

Tableau 4 : Chronogramme d'activités

| Activités/stratégie                                             | Date/Période |     |      |      |    |     |      |       |      | Indicateurs                                                                                    | Résultats                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|-----|------|------|----|-----|------|-------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 | Déc          | Jan | Fév. | Mars | Av | Mai | Juin | Juil. | Aout |                                                                                                |                                                                                                                                                                          |
| Elaboration du document de compréhension et d'analyse du mandat |              |     |      |      |    |     |      |       |      | L'équipe pédagogique s'approprie les TDRs                                                      | Le document de compréhension du mandat est élaboré.                                                                                                                      |
| Elaboration du plan annuel d'exécution                          |              |     |      |      |    |     |      |       |      | L'équipe de la CEEC présente une approche stratégique claire de la mise en œuvre du programme. | Le plan annuel d'exécution est élaboré, et facilite l'appropriation et la mise en œuvre du protocole                                                                     |
| Rencontres de prise en charge avec DEF/DDE                      |              |     |      |      |    |     |      |       |      | -Compte rendu de rencontre<br>-Produits issus de ces rencontres                                | Des vis-à-vis sont désignés par la DEF au niveau central et dans les directions départementales pour accompagner respectivement l'équipe centrale de la CEEC et les BDE. |
| Connaissance des lieux                                          |              |     |      |      |    |     |      |       |      | -Visites de prospection dans les sites<br>-Documents de diagnostic de la situation             | -La CEEC est bien imbue de la situation dans les écoles<br>-Les difficultés liées à l'environnement de l'école sont identifiées et des solutions sont prévues.           |

|                                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mobilisation des agents de terrain                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | L'équipe du bureau central est à constituer pour travailler avec les directeurs de BDE qui recrutent l'équipe de terrain. | Une équipe de 6 personnes est constituée au Bureau Central. 9 mobilisateurs prennent le volet communautaire en charge, 5 superviseurs et 16 encadreurs assurent le travail d'encadrement pédagogique et 4 responsables de suivi sont désignés au BDE pour la coordination du travail de terrain dans chaque site. |
| Formation de formateurs                             |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -Module de formation<br>-Rapport de formation<br>-Liste de présence                                                       | 5 superviseurs, 16 encadreurs, sont formés en méthode <i>Map li nèt ale</i> et sont prêts à accompagner les enseignants en salle de classe                                                                                                                                                                        |
| Formation des directeurs d'école et des enseignants |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -Module de formation<br>-Rapport de formation<br>-Liste de présence                                                       | - 291 directeurs sont formés et assurent l'encadrement et la supervision des enseignants dans leur école<br>-308 enseignants sont formés et                                                                                                                                                                       |

|                                                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                | assurent la mise en application de la méthode dans les salles de classe.                                                                                                                                                                                                                       |
| Application de la méthode/dotation du personnel en matériels |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -Matériels distribués dans les écoles<br>-Grilles d'encadrement et de supervision remplies<br>-Rapport responsable pédagogique | La méthode est appliquée dans 290 écoles avec l'encadrement et sous la supervision des agents de la CEEC<br>- La responsable pédagogique s'assure que la méthode est appliquée convenablement par des visites d'observation et l'élaboration de grilles pédagogiques et de guides de formation |
| Fonctionnement et Organisation des grappes                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -Liste des grappes constituées                                                                                                 | -Les grappes sont constituées et sont fonctionnelles                                                                                                                                                                                                                                           |
| Encadrement pédagogique                                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -Existence d'un guide pour les encadreurs<br>-Compte rendu d'observation des leçons                                            | -Un guide d'encadrement est élaboré et utilisé régulièrement par les encadreurs et l'application de la méthode en salle de classe est améliorée.                                                                                                                                               |
| Suivi et évaluation de la méthode                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -Grille de supervision                                                                                                         | Une grille est mise à la                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                   |                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| /supervision<br>Pédagogique                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -Rapport de supervision                                                                                                           | disposition des superviseurs qui l'utilisent dans leur travail et fournissent des rapports réguliers à la CEEC. |
| Rapport périodique                                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -Document de rapport soumis et validé                                                                                             | Un rapport d'étape est soumis à l'EPT et il est validé.                                                         |
| Suivi de la mise en application de la méthode dans les écoles |  |  |  |  |  |  |  |  |  | L'équipe de gestion du projet dispose d'outils lui permettant de suivre et d'évaluer la progression de la méthode dans les écoles | Les faiblesses d'application de la méthode sont identifiées et des mesures de correction sont prises.           |
| Evaluation des élèves à mi-parcours                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Existence de tests et de grilles d'évaluation                                                                                     | Les élèves des écoles <i>Full</i> et <i>Light</i> sont évalués dans les quatre départements.                    |
| Formation de remédiation                                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Réalisation d'un module de formation                                                                                              | Les lacunes des directeurs et des enseignants sont en principe comblées.                                        |
| Test d'évaluation en lecture                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Texte préparé avec les enseignants, validé et prêt à être utilisé                                                                 | Les compétences des élèves en lecture sont évalués et les résultats son analysés.                               |
| Activités parascolaires                                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mobilisation des acteurs                                                                                                          | Des activités sont menées                                                                                       |

|                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                     |                                                                                                         |
|----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  | communautaires faite et la programmation disponible | dans les écoles avec la participation des acteurs de la communauté.                                     |
| Rapports périodiques |  |  |  |  |  |  |  |  |  | -Copie de rapport disponible                        | Quatre rapports d'étape sont soumis à l'EPT et deux attendent d'être validés ainsi qu'un rapport bilan. |

## 4.1. Rencontres de prise en charge

### 4.1.1. Rencontre avec la DEF sur la nécessité d'un Protocole de mise œuvre entre la DEF/MENFP et la CEEC

Après son choix comme firme de consultation pour la mise en œuvre du programme, la CEEC a sollicité une rencontre avec le directeur de la DEF pour clarifier son mandat et s'assurer que chaque entité engagée dans le processus (CEEC, DEF, EPT, les 4 DDE et les 4 BDE concernés) jouera effectivement son rôle dans le respect des normes établies.

Au cours de cette rencontre, la firme a été présentée à la DEF et il a été fait choix d'un cadre de ladite direction comme vis-à-vis capable d'accompagner la CEEC dans la mise en œuvre de la méthode *Map li nèt ale* dans les écoles bénéficiaires du projet. Il était entendu que ce vis-à-vis devait intervenir auprès des DDE pour favoriser la prise en charge de l'implémentation du programme par celles-ci. La représentante de l'EPT avait aussi soulevé l'importante question de la nécessité de la signature d'un protocole d'accord entre la CEEC et la DEF pour la mise en œuvre du programme. La CEEC avait profité de cette rencontre pour requérir l'intervention de la DEF auprès de la radio éducative afin de pouvoir bénéficier de son expertise dans le montage et la diffusion de documentaires dans les cercles de lecture. A la suite de cette rencontre, la DEF avait demandé à chaque DDE d'impliquer les SAP et SAEP dans le travail et d'identifier un vis-à-vis pour chaque Bureau Diocésain d'Education (BDE). et s'assurer que chaque entité engagée dans le processus (CEEC, DEF, EPT, les 4 DDE et les 4 BDE concernés) jouera effectivement son rôle dans le respect des normes établies. Dans cette perspective, les représentants de l'EPT, de la DEF et de la CEEC se sont rencontrés au

local de la CEEC et ils en ont profité pour faire des échanges sur des activités conjointes ou séparées à réaliser dans des délais fixés.

#### **4.1.2. Rencontre de prise en charge au local de CEEC**

Le représentant de l'EPT et celui de la DEF, la coordonnatrice de suivi de la CEEC qui est aussi le vis-à-vis de l'institution au niveau central, l'administratrice de la CEEC ainsi que la chargée du projet se sont rencontrés à la CEEC pour s'assurer que la firme était prête à mettre en œuvre le programme et faire des échanges sur le rôle des entités en présence et sur les actions conjointes à entreprendre. La représentante de l'EPT avait fait plusieurs recommandations dont les suivantes :

- Que la CEEC communique au vis-à-vis de la DEF le plan d'exécution (ce qui a été immédiatement fait).
- Que la CEEC, l'EPT et la DEF organisent, à un moment convenable pour le directeur de la DEF, mais le plus tôt possible, une rencontre de présentation des stratégies privilégiées par la firme.
- Que la DEF sensibilise les SAP /DDE et rende les vis-à-vis du MENFP disponibles pour accompagner la firme sur le terrain.
- Que la firme commence à mobiliser le plus rapidement possible les BDE et préparer un planning détaillé des activités en attendant la signature du contrat avant de se présenter aux DDE des 4 départements.
- Que l'EPT partage la base de données avec la firme (CEEC).

#### **4.1.3. Rencontre à la Direction Départementale d'Education de l'Ouest**

Cette rencontre s'est tenue à la DDEO pour présenter la CEEC comme firme d'exécution du programme *Ma p l i n è t a l e*. Elle a permis à la firme de comprendre qu'il est indispensable d'impliquer le MENFP dans toutes les étapes du processus. Le coordonnateur du SAP fut choisi comme vis-à-vis pour travailler avec le BDE de l'Ouest et il avait tout de suite identifié le CEFEF de Martissant comme lieu de formation pour les enseignants et les directeurs.

#### **4.1.4. Rencontre de mobilisation des agents de terrain**

A la fin du mois de Novembre, la CEEC a tenu une première rencontre pour la mobilisation des agents de terrain avec les responsables de BDE du Nord-Ouest et de la Grande-Anse. En

cette occasion, la chargée de projet a présenté les stratégies de mise en œuvre aux directeurs de BDE et leur a expliqué le rôle qu'ils doivent jouer dans l'implémentation du programme en tant que relais de la CEEC dans les départements. Pour chaque département la liste correspondante des écoles fut remise au directeur du BDE pour pouvoir les identifier et les localiser. La chargée de projet leur a aussi fait comprendre le rôle prépondérant de la DEF dans le programme.

#### **4.1.5. Travail d'harmonisation au sein de l'équipe**

Après le recrutement des différentes catégories d'agents, la CEEC a dû faire avec les membres de l'équipe un travail d'harmonisation sans laquelle il serait difficile d'avoir une véritable synergie au sein de l'équipe. Pour cela, avant le déploiement des agents sur le terrain, la firme a organisé des rencontres avec tous les membres pour expliciter les relations d'échange et de collaboration qu'ils doivent entretenir, car la réussite d'un tel programme exigeait beaucoup plus que simplement les compétences des ressources utilisées. Pour maintenir cette harmonisation, la CEEC a pris la décision d'organiser des rencontres générales du même genre tout au cours de l'exécution du programme et a encouragé les membres d'une même catégorie d'agents à se rencontrer autant qu'ils le peuvent pour faire des échanges sur leur travail.

#### **4.1.6. Rencontre préparatoire à la formation des formateurs**

Une rencontre préparatoire de la session de formation de formateurs s'est déroulée avec le vis-à-vis de la DEF au local du MENFP en vue de préparer les visites de terrain et rencontrer les différents vis-à-vis au niveau départemental. Cette rencontre a permis à la firme de réviser son agenda par rapport à la formation de formateurs, la formation des directeurs et des enseignants et par rapport au démarrage de la mise en œuvre du programme. La DEF avait renouvelé son engagement à aider la CEEC à trouver des EFACAP et des écoles publiques pour la formation des enseignants et des directeurs d'écoles. Avec le vis-à-vis de la DEF/MENFP, il a été convenu que d'autres cadres tant de la CEEC que de la DEF assureront la rotation dans les quatre centres de formation aux fins d'assurer la supervision du travail de restitution des encadreurs et des superviseurs.

#### **4.1.7. Renforcement des liens de la CEEC avec les écoles**

Pour resserrer ses liens de collaboration avec les écoles du projet, la CEEC avait organisé avec celles-ci des rencontres d'échange sur la situation de la mise en application de la méthode. Ces échanges ont apporté des compléments d'information qui, ajoutés et/ou

comparés à celles des encadreurs et des superviseurs dépeignaient de manière plus ou moins exacte la situation des écoles et donnaient à la firme la possibilité de mieux orienter ses actions.

#### **4.2. Etablissement du protocole d'accord**

Dès qu'elle fut avisée de son choix pour appuyer les écoles dans la mise en œuvre de la méthode *M ap li nèt ale*, la CEEC a eu une série de rencontres avec la DEF pour statuer sur les relations de collaboration qu'ils doivent entretenir, clarifier leur rôle respectif et définir explicitement les termes du partenariat qui les lie dans le cadre de la mise en œuvre du programme. Ces rencontres avec la DEF ont produit deux résultats importants. D'abord la DEF a fourni à la firme de consultation un vis-à-vis pour accompagner son équipe dans la mise œuvre de la méthode et ensuite, les partenaires ont signé un protocole d'accord qui a fixé les engagements de chacun.

Le protocole a fixé pour la DEF les engagements suivants :

- donner à la CEEC un vis-à-vis travaillant à la DEF, qui sera le facilitateur formateur, prêt à intervenir auprès des Directions départementales aux fins de favoriser la prise en charge de l'implémentation de la méthode *M ap li nèt ale* par les Directions Départementales d'Education (DDE) dans les 4 zones concernées par le projet ainsi que le démarrage du programme dans les écoles ;
- informer par lettre chaque DDE de la nécessité d'impliquer les SAP et SAEP dans l'implémentation du programme *M ap li nèt ale* et d'identifier un vis-à-vis pour chaque Bureau Diocésain d'Education (BDE) ;
- veiller que des infrastructures publiques comme les EFACAP soient mises à la disposition de la CEEC pour des sessions de formation ;
- intervenir auprès des responsables du MENFP et de la Radio éducative aux fins de pouvoir bénéficier de ses expertises dans le montage de documentaires dans les cercles de lecture et de pouvoir aussi faciliter une large diffusion des documentaires produits.

De son côté la CEEC s'est engagée à :

- travailler avec le vis-à-vis qui lui sera assigné dans le strict respect du contrat signé avec le MENFP/EPT ;
- faire appel à la DEF quand le besoin d'accompagnement pour de meilleurs résultats se fera sentir.

Les termes de ce protocole d'accord furent respectés de part et d'autre, ce qui a permis à la CEEC non seulement d'avoir un vis-à-vis au niveau des directions départementales d'éducation pour chacun des BDE siégeant dans les zones d'intervention, mais encore de pouvoir disposer, au besoin, des infrastructures publiques pour organiser des sessions de formation.

Après la signature du protocole d'accord, il était devenu important pour la CEEC de s'assurer d'une part qu'elle a une compréhension exacte du mandat qui lui est confié et d'autre part que chaque entité engagée dans le processus (CEEC, DEF, EPT, les 4 DDE et les 4 BDE concernés) jouera effectivement son rôle dans le respect des normes établies.

Par la suite, la firme a pris le temps d'analyser en profondeur le mandat avec tous ses cadres et techniciens concernés afin qu'ils aient le même niveau de compréhension de la mission.

### **4.3. Recrutement des agents de terrain**

Pour assurer la mise en œuvre du programme *M ap li nèt ale*, la CEEC a d'abord constitué l'équipe du bureau central composée de 6 personnes, le directeur général, la chargée de projet, la responsable financière, le comptable du projet, la coordonnatrice de suivi et évaluation et la coordonnatrice pédagogique. Cette équipe joue dans le programme un rôle important, Elle prend toutes les décisions stratégiques et techniques et donne les orientations. En deuxième lieu, la firme a choisi dans chaque département un cadre du BDE pour jouer le rôle de responsable de suivi. La CEEC a ensuite recruté, par l'intermédiaire des BDE, 5 superviseurs (2 pour les Nippes et 1 pour chacun des 3 autres départements) et 16 encadreurs au sein de l'équipe technique diocésaine ainsi que dans la flotte des diplômés de la FIA. Pour compléter l'équipe la firme a procédé au recrutement des 9 mobilisateurs (7 pour les Nippes et trois pour chacun des trois autres départements).

#### **4.3.1. Rôle des encadreurs, des superviseurs et des mobilisateurs communautaires dans le programme**

Les encadreurs et les superviseurs constituent des ressources clés desquelles dépend la réussite du projet. En effet, ils sont à la fois les témoins directs et des acteurs de la mise en application de la méthode dans les écoles. En ce sens, ils veillent au respect du protocole de la méthode en surveillant les écarts techniques et les erreurs d'approche.

Les tâches des encadreurs, superviseurs et mobilisateurs sont ainsi définies :

### *Encadreurs*

- Encadrer 10 écoles à raison d'une visite par école au moins tous les quinze jours ;
- Assurer le développement professionnel de l'enseignant et du directeur en matière de compétence en enseignement de la lecture du créole ;
- Remplir la grille d'observation pendant la leçon ;
- Avoir un entretien avec l'enseignant après la leçon pour le feed-back ;
- Aider l'enseignant à améliorer ses méthodes d'enseignement ;
- Assurer la distribution du matériel dans les écoles ;
- Mettre en place et assurer le fonctionnement des clubs de lecture au niveau de chaque école ;
- Organiser des fêtes de lecture et des journées portes ouvertes sur la lecture au sein des communautés ;
- Recevoir l'appui du superviseur ;
- Dresser un rapport mensuel et le rapport final de ses différentes activités dans le cadre de l'application de la méthode.

*Il est important de rappeler que les encadreurs ont visité chaque école deux fois par mois.*

### *Superviseurs*

- Superviser chaque encadreur du groupe Full en situation d'observation au moins une fois par mois et ceux du groupe Light, les directeurs dans le même temps ;
- Remplir la grille de supervision pendant la séance ;
- Avoir un entretien avec l'encadreur et les directeurs des écoles du groupe Light après la séance pour rétroaction ;
- Superviser la distribution et l'utilisation du matériel dans les écoles
- Appuyer l'encadreur dans la mise en place et le fonctionnement des clubs de lecture au niveau de chaque école ;
- Appuyer l'encadreur dans l'organisation des fêtes de lecture et des journées porte ouverte sur la lecture au sein des communautés ;
- Aider l'encadreur à améliorer sa méthode de travail.
- Dresser un rapport mensuel

La CEEC avait donné aux superviseurs les mêmes consignes pour les écoles *Full* et les écoles *Light*. Ils contrôlaient et se rendaient à l'école une fois par mois et après chaque supervision ils s'entretenaient avec l'encadreur et les directeurs pour rétroaction.

#### *Mobilisateurs communautaires*

- repérer et rencontrer toutes les autorités locales, les notables et les organisations autour des grappes d'écoles.
- mettre en œuvre toutes les activités de sensibilisation communautaire.
- réaliser avec les encadreurs les activités parascolaires autour des écoles des groupes *full* et *light* du programme *M ap li nèt ale* dans le but d'améliorer directement et indirectement un environnement propice à l'acquisition et au maintien des compétences en lecture en langue créole.
- Remplir les fiches de rencontre et rédiger un rapport mensuel relatant les différentes activités réalisées.

#### **4.4. Connaissance des lieux de vulgarisation du programme auprès des écoles**

Après la mise en place de l'équipe, la CEEC a initié une démarche de prospection dans les quatre départements pour prendre connaissance de la situation générale des écoles, localisation exacte, état des locaux, environnement immédiat, accessibilité et rapports de collaboration au sein de l'école. Les premières visites furent effectuées par une mission du bureau central composée de la Chargée de projet, la responsable de suivi au bureau central et la représentante du Bureau diocésain de Port- au-Prince. Environ huit écoles ont été visitées le premier jour dans le but de vérifier leur existence, rencontrer les directeurs, leur présenter le rôle de la CEEC dans le projet et finalement arriver à leur localisation afin de préparer la cartographie des écoles et leur répartition en grappes. Par la suite, les encadreurs et les superviseurs ont pris la relève.

Ce travail méticuleux effectué par les encadreurs et les superviseurs s'était avéré d'une importance capitale car une bonne connaissance de la situation générale dans les lieux d'intervention est un paramètre important pour un bon démarrage du programme sur le terrain. Ces visites ont permis à la firme de réaliser le diagnostic de la situation et de découvrir certaines menaces à la bonne marche future du programme, telle l'inaccessibilité de l'école ou le changement de son adresse, sur lesquelles les agents ont partagé et discuté avec les vis-à-vis du MENFP au niveau départemental. Les 290 écoles retenues étaient toutes accessibles mais avec cette nuance que certaines l'étaient beaucoup plus facilement que d'autres.

Sur la base des constats faits et des informations collectées au cours de cette exploration, la CEEC a dessiné la cartographie des écoles et leur regroupement en grappes. Il faut aussi mentionner que la composition des grappes a été revue par la suite au moment de l'application de la méthode dans les écoles parce que, dans certaines grappes les écoles étaient trop éloignées les une des autres et il s'était révélé, par conséquent, difficile de les faire travailler ensemble. Soulignons qu'une grappe devrait être composée de dix écoles.

Ce travail fut suivi par des activités de vulgarisation du programme dans les écoles, ce pour que les acteurs pédagogiques soient imbus de la vision, de la philosophie du programme et de la finalité de cet appui/encadrement fourni aux écoles.

## **V. ACTIVITES DE FORMATION**

Au cours des deux phases de son intervention, la CEEC a organisé des sessions de formation pour répondre à des besoins spécifiques. En effet dans la première phase, on a eu la formation de formateurs, celle des directeurs et des enseignants et la formation de rattrapage qui a permis de transférer les connaissances et techniques de la méthode à ceux qui n'ont pas pu participer à la formation des formateurs. Pendant la phase de mise en œuvre du programme, il a fallu réaliser aussi une session de formation de remédiation pour renforcer la capacité des enseignants et des directeurs.

### **5.1. Formation de formateurs**

L'étape d'exploration qui a conduit à la localisation des écoles, au diagnostic de la situation générale, à la constitution des grappes et à la vulgarisation des informations de base dans les écoles a montré que celles-ci étaient relativement prêtes pour le démarrage du programme. Comme c'était mentionné dans les termes de référence, il fallait d'abord former les encadreurs et les superviseurs. La formation des formateurs a été cependant réalisée du 15 au 19 décembre 2014 pour l'ensemble des cadres et techniciens de la CEEC qui ont un rôle à jouer dans l'encadrement, le contrôle, la supervision, la vulgarisation et le suivi du programme (les responsables de suivi, les superviseurs, les encadreurs et les mobilisateurs). La formation de formateurs fut animée par des cadres du MENFP particulièrement ceux de la DEF et de la DFP. Elle a duré cinq journées et s'est fixé comme objectif principal l'appropriation de la méthode de lecture *M ap li nèt ale* pour l'accompagnement des enseignants.

Selon des clauses des termes de référence, la formation de formateurs devait être conduite et co-animée par la CEEC et la DEF. Les deux partenaires se sont en effet concertés pour trouver une stratégie pour la réalisation de la session.

#### **5.1.1. Stratégie utilisée pour la formation des formateurs**

La DEF et la CEEC se sont entendues sur la nécessité de maximiser davantage la concentration des participants pour une meilleure exploitation du contenu de la méthode d'une part, et permettre une meilleure réplication des notions enseignées à l'endroit des directeurs et enseignants d'autre part. C'est dans cette optique que les superviseurs et encadreurs recrutés par la CEEC ainsi que ceux de l'EPT en provenance des départements de la Grand 'Anse, des Nippes, du Sud et du Nord-Ouest étaient invités à participer à la session de Jacmel. La DEF s'est chargée de l'animation de la formation et du choix des formateurs, la CEEC de la logistique.

#### **5.1.2. Méthodologie et contenus**

Du point de vue méthodologique, la démarche préconisée par la CEEC se fonde sur les méthodes actives centrées sur l'apprenant et sur ses besoins. Elle comprend huit étapes :

- Brainstorming mettant à contribution les connaissances des participants
- Court exposé de l'animateur pour introduire chaque nouvelle situation d'apprentissage en ateliers et travaux individuels
- Présentation des résultats des travaux de groupe et simulation en plénière
- Discussion
- Synthèse par le formateur
- Evaluation de la journée
- Étude de cas-discussion-débats
- Présentation des leçons scriptées

L'accent a été mis également sur la répétition et la pratique entre les participants, en travaillant tantôt à deux, tantôt en petit groupe de 5 suivi des activités de discussion en plénière pour les porter à bien maîtriser le contenu de la méthode et faciliter ainsi leur travail sur le terrain. Le travail en atelier a effectivement permis d'atteindre les résultats escomptés à savoir que tous les participants sont prêts à répliquer la formation aux enseignants, aux directeurs des 290 écoles concernées par le programme dans les départements des Nippes, du

Nord-Ouest, du Sud-Est et de l'Ouest pour que la méthode puisse être appliquée dans les salles de classe à partir de la dernière semaine du mois de janvier 2015.

En outre, il faut mentionner que le module de formation a pris en compte l'enseignement d'un modèle dans chaque type de leçon tel que : la leçon d'orientation, la leçon sur les sons, celle de révision, de visualisation et d'évaluation. L'utilisation des grilles d'observation et de supervision, des canevas de rapport mensuel ont été retenue aussi comme thème de la formation.

### 5.1.3. Participants à la formation et compétences acquises

Tous les membres de l'équipe de terrain de la CEEC ont participé à la formation de formateurs. Le nombre de participants par département et catégorie est relaté dans le tableau suivant.

*Tableau 5 : Participants à la formation de formateurs par département et par type*

| Départements | Encadreurs | Superviseurs | Responsables de suivi | Total     |
|--------------|------------|--------------|-----------------------|-----------|
| Ouest        | 3          | 1            | 1                     | 5         |
| Nord-Ouest   | 3          | 1            | 1                     | 5         |
| Nippes       | 7          | 2            | 1                     | 10        |
| Grand'Anse   | 3          | 1            | 1                     | 5         |
| <b>Total</b> | <b>16</b>  | <b>5</b>     | <b>4</b>              | <b>25</b> |

Les seize (16) encadreurs, les cinq (5) superviseurs et les quatre (4) responsables de suivi ont reçu une formation basée sur l'application et la supervision de la méthode. Au cours de la formation, les responsables de suivi, les superviseurs et les encadreurs s'étaient familiarisés avec le guide du maître et le livre de l'élève pour la restitution de la méthode aux directeurs et aux enseignants. Ils étaient prêts non seulement à animer la formation des directeurs et des enseignants mais aussi à appuyer le travail de mise en application de la méthode dans les salles de classe.

## 5.2. Formation des directeurs et des enseignants

Du 19 au 23 janvier 2015, la session de formation des directeurs et des enseignants a duré cinq journées, totalisant quarante heures (huit heures par journée). Les directeurs des deux catégories d'écoles (full et light) ont reçu la même formation mais étant donné que les directeurs des écoles Light ne bénéficient pas des visites d'un encadreur, les superviseurs de

la CEEC se sont chargés, en dehors de la formation, de mettre avec ces derniers une emphase spéciale sur le travail d'encadrement.

Elle avait trois objectifs spécifiques:

- « *permettre aux enseignants d'acquérir une bonne compréhension des principes de base de la méthode de lecture destinée aux enfants ;*
- *permettre aux enseignants de développer de nouvelles habiletés au regard de la méthode ;*
- *mettre en pratique les leçons de lecture telles qu'elles sont présentées avec leurs activités respectives dans le manuel de l'enseignant ».*

Afin d'atteindre ces trois grands objectifs, la CEEC a fait tourner la formation autour d'un repère thématique qui comporte les thèmes centraux de la méthode *Map li nèt ale* : la gestion de classe, les leçons d'orientation, les activités de réveil, la conscience phonémique, les principes d'alphabet, le vocabulaire, la compréhension, la prédiction, la visualisation.

### 5.2.1. Présence à la formation

À cette session de formation, sur un total de 601 directeurs et enseignants qui étaient attendus, 577 étaient présents. Ainsi on pu remarquer la présence de 146 directeurs et 154 enseignants des écoles de traitement *full*, 134 directeurs et 143 enseignants des écoles de traitement *light*. Ce qui est relaté dans le tableau ci-dessous.

Tableau 6: Participation à la formation des directeurs et des enseignants par type d'école

| Département  | Directeurs présents |            | Enseignants présents |            |
|--------------|---------------------|------------|----------------------|------------|
|              | Full                | Light      | Full                 | Light      |
| Grand-Anse   | 26                  | 27         | 26                   | 29         |
| Nippes       | 67                  | 62         | 74                   | 68         |
| Nord-Ouest   | 27                  | 28         | 26                   | 27         |
| Ouest        | 26                  | 17         | 28                   | 19         |
| <b>Total</b> | <b>146</b>          | <b>134</b> | <b>154</b>           | <b>143</b> |

Etant donné que les directeurs et les enseignants n'étaient pas tous présents à la formation organisée pour eux au mois de janvier 2015, la firme a réalisé pour les absents une session de rattrapage au mois de mars. Cette session s'est aussi échelonnée sur cinq journées et a couvert le même programme. La CEEC a évité de donner à ce deuxième groupe de participants une formation accélérée et moins encore une formation au contenu allégé parce que, en tant que

responsables directs de l'application de la méthode, les directeurs et les enseignants doivent maîtriser la technicité de la méthode et en cerner toutes les subtilités. Les mêmes compétences ont donc été transférées aux participants de la session de rattrapage.

### **5.2.2. Méthodologie**

La démarche méthodologique préconisée par la CEEC dans le cadre de cette formation se fonde sur celle que prône la méthode à travers son module. Elle priorise les méthodes actives centrées sur l'apprenant et sur ses besoins. Elle comprend les étapes suivantes :

- Brainstorming mettant à contribution les connaissances des participants
- Court exposé de l'animateur pour introduire chaque nouvelle situation d'apprentissage
- La modélisation
- Simulation des leçons par paire, en ateliers
- Présentation des leçons en plénière
- Discussion
- Synthèse par le formateur
- Évaluation de la journée

Au cours de la formation, il était important de mettre à contribution les connaissances des participants sur l'apprentissage de la lecture par le brainstorming et de présenter la méthode à travers un court exposé. Le travail en groupe et la présentation des leçons par la simulation des leçons scriptées restait le point culminant des différentes étapes des méthodes adoptées pour le déroulement de la formation.

### **5.2.3. Compétences acquises par les participants**

Elle a permis aux participants (enseignants et directeurs) d'acquérir une bonne compréhension des principes de base de la méthode de lecture destinée aux enfants et de développer de nouvelles habiletés au regard de la méthode *Map li nèt ale*.

De manière spécifique, au cours de cette formation les participants ont acquis les compétences suivantes :

- Une bonne connaissance des différents sons de la langue créole ;
- Capacité à faire la liaison phonème/ graphème– association son/ lettre ;
- Bonne compréhension des démarches pédagogiques de la méthode ;
- Capacité à utiliser convenablement le guide du maître pour toutes les leçons ;

- Capacité à mettre en pratique les différents types de leçons nécessaires à l'application de la méthode en salle de classe.

### 5.3. Formation de rattrapage

Par ailleurs, comme certains directeurs et enseignants étaient absents lors de la formation qui s'est déroulée au début de la mise en application de la méthode *Map li nèt ale* pour des raisons non volontaires, on<sup>1</sup> s'est donc proposé d'animer une session de rattrapage sur 4 jours à leur intention du 18 au 21 février. Cette formation avait les mêmes objectifs que la formation donnée au commencement du programme pour les directeurs et les enseignants, on a utilisé le même programme et les mêmes connaissances ont été transférées aux participants. Le tableau ci-dessous donne le nombre de participants.

Tableau 7 : Participation à la formation de rattrapage

| Département  | Enseignants | Directeurs | Total     |
|--------------|-------------|------------|-----------|
| Grand-Anse   | 4           | 2          | 6         |
| Nippes       | 2           | 1          | 3         |
| Nord-Ouest   | 1           | 1          | 2         |
| Ouest        | 3           | 4          | 7         |
| <b>Total</b> | <b>10</b>   | <b>8</b>   | <b>18</b> |

### 5.4. Formation de remédiation

Il était prévu dans les TDRs une session de remédiation de trois journées pour les écoles *Full* afin de combler les éventuelles lacunes que la firme aurait découvertes après la formation des directeurs et enseignants et, en cours d'application de la méthode.

Dès le début de la mise en application de la méthode, les encadreurs avaient commencé à identifier des faiblesses dans le travail des enseignants dans différents domaines dont notamment : la conscience phonémique, les activités de vocabulaire et d'écriture, la gestion de la classe, l'activité de prédiction et l'activité de visualisation. Ils ont d'abord essayé d'aider les enseignants concernés par un appui direct pendant les visites dans les établissements. Comme le problème persistait et était identifié au niveau de tous les départements et dans toutes les écoles, ils ont alors recommandé d'aborder les aspects où les lacunes sont

---

<sup>1</sup> Une rencontre entre deux cadres de l'EPT et deux cadres du CEEC s'est tenue le 8 février 2015 au local de la CEEC. Après avoir pris connaissance de ces nombreux cas d'absence, les cadres de l'EPT ont proposé une formation de rattrapage.

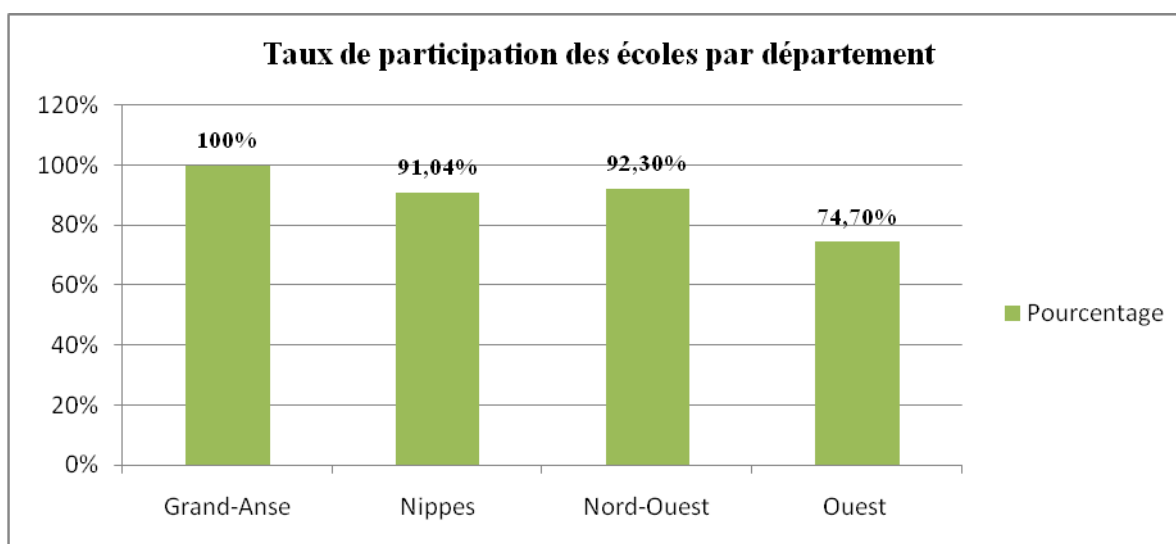
identifiées dans une session de renforcement pour disposer d'assez de temps pour approfondir le sujet et s'assurer que même lorsque les participants n'ont pas une parfaite maîtrise des aspects traités, ils auront au moins acquis une bonne compréhension et seront à même de fournir un meilleur travail. Ainsi tous les directeurs et les enseignants des écoles *Full* ont été invités à la session de remédiation.

Cette formation a été organisée du 8 au 10 avril en trois ateliers d'une journée chacun, totalisant ainsi les trois journées réservées à la session de remédiation. Chaque atelier a été espacé d'une semaine de l'atelier suivant pour laisser aux participants le temps de ruminer les techniques, de mûrir leurs réflexions sur les approches tout en pratiquant.

#### 5.4.1. Les participants à la session

À la formation de remédiation les participants n'ont pas été tous présents. Hormis le département de la Grande-Anse, tous les autres départements ont eu des écoles absentes. Le taux d'absence est plus élevé pour le département de l'Ouest. Ces informations sont fournies dans le graphique suivant. Après la Grande-Anse avec 100% d'écoles présentes, on a le Nord-Ouest et les Nippes avec respectivement 92,30% et 91,04% d'écoles. L'Ouest est le département le plus faiblement représenté avec 74,7% d'écoles.

*Graphique.1: Taux de participation des écoles par département*



Le tableau suivant indique l'effectif des participants prévus et présents à la formation.

Tableau 8 : Effectif de participants prévu et présent à la formation

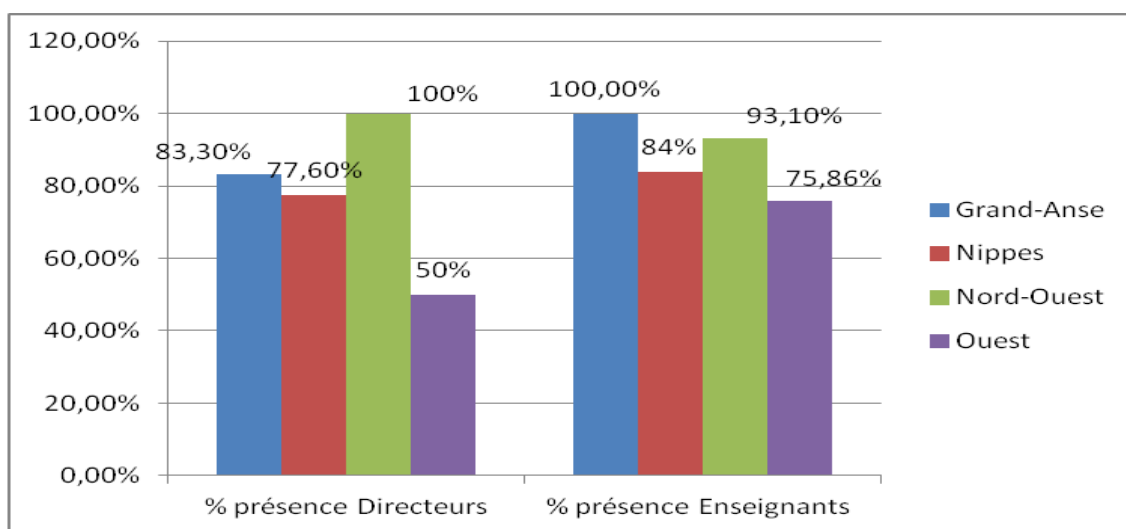
| Départements | Participants prévus |            | Participants présents |            | Effectif prévu | Effectif présent | % présence |
|--------------|---------------------|------------|-----------------------|------------|----------------|------------------|------------|
|              | Direct.             | Enseign.   | Direct.               | Enseign.   |                |                  |            |
| Grand-Anse   | 30                  | 29         | 25                    | 31         | 59             | 56               | 95         |
| Nippes       | 67                  | 75         | 52                    | 63         | 142            | 115              | 81         |
| Nord-Ouest   | 26                  | 29         | 26                    | 27         | 55             | 53               | 96,3       |
| Ouest        | 28                  | 29         | 14                    | 22         | 57             | 36               | 63,1       |
| <b>Total</b> | <b>151</b>          | <b>162</b> | <b>117</b>            | <b>143</b> | <b>313</b>     | <b>260</b>       | <b>83</b>  |

Dans cette formation, la CEEC attendait la participation d'un ensemble de 313 participants dont 151 directeurs d'école et 162 enseignants. Globalement, 260 participants sur les 313, soit 83% ont bénéficié du renforcement de capacité offert par la CEEC par le biais de cette formation. Pour le département de la Grand-Anse, 95% des participants attendus ont pris part à la formation, pour les Nippes, le Nord-Ouest et l'Ouest on a enregistré respectivement (115/142) soit 81%, (53/55) soit 96,3% et (36/57) soit 63,1% de présence.

#### 5.4.2. Présence par catégorie de participants

Cette session de formation était organisée pour les directeurs et les enseignants. Les directeurs de l'Ouest n'étaient pas venus en grand nombre. L'effectif de la présence des deux catégories de participants est représenté en dent de scie par le graphique qui suit.

Graphique 2: Taux de présence par catégorie de participants



Par rapport à la participation des directeurs on a eu 100% de présence pour le Nord-Ouest (donc tous les directeurs de ce département ont assisté à la formation), 83,3% pour la Grand-Anse, 77,6% pour les Nippes et 50% pour l'Ouest. Dans le cas des enseignants, on a enregistré 100% de présence pour la Grand-Anse, 93,1% pour le Nord-Ouest, 84% pour les Nippes et environ 76% pour l'Ouest.

Pour l'ensemble des quatre départements on a un taux de participation plus élevé chez les enseignants avec 83,3% (143/162) contre 77,5% (117/151) pour les directeurs. Au niveau de la Grand-Anse, en plus des enseignants attendus, deux autres ne faisant pas partie du groupe des participants prévus ont assisté à la formation parce que deux écoles ont deux classes de première année, ce qui a fait passer l'effectif des présents à 31 (au lieu des 29 prévus).

Par ailleurs, l'une des causes du taux de participation relativement faible de l'Ouest par rapport aux trois autres départements peut bien avoir eu pour cause, entre autres, la grève à la mi-avril de certains participants de ce département pour obtenir les arriérés de salaire.

#### **5.4.3. Justification de la présence des directeurs à la formation**

Bien que les encadreurs n'eussent pas identifié comme pour les enseignants des aspects à renforcer chez les directeurs, il fut important pour ces derniers de participer à la session. En effet, les directeurs doivent eux-mêmes assurer l'encadrement régulier des enseignants et la supervision du travail en salle de classe au moment où les agents de la CEEC ne sont pas à l'école. Par conséquent pour bien accomplir cette tâche, ils ne doivent pas seulement être au courant de ce qui doit se faire dans le cadre de l'application de la méthode mais aussi et surtout maîtriser la méthode et ses techniques pour pouvoir intervenir au besoin pour renforcer le travail des enseignants.

Par ailleurs, on ne peut prétendre à l'autonomie des écoles dans l'application de la méthode sans préparer les directeurs pour bien jouer ce rôle fondamental d'encadrement et de supervision qui exigera d'eux une parfaite connaissance de la méthode et de sa technicité.

#### **5.4.4. Aspect pédagogique de la session**

Etant donné que la session est conçue pour renforcer les capacités des participants, les animateurs ont tenu compte dans le processus d'animation des principes de l'andragogie et ont adopté une approche permettant à tous les participants de prendre une part active à la session et de maîtriser, sinon toutes du moins la majorité des aspects de la méthode sur lesquels ils avaient des lacunes.

Les échanges et les résultats des travaux exécutés ont montré que les participants ont assimilé les thèmes traités et les enseignants ont pu facilement s'adapter au rythme de la formation car le contenu ne leur était pas étranger, ils étaient très motivés et intéressés par ce qui allait être et la méthode pédagogique de l'animateur facilitait l'assimilation thèmes de travail.

## **5.5. Formation des mobilisateurs communautaires**

### **5.5.1. Objectifs de la formation**

La formation des mobilisateurs communautaires avait pour objectifs spécifiques de :

- transférer aux mobilisateurs des connaissances sur l'aspect social de leur mission ;
- apprendre aux mobilisateurs des techniques de sensibilisation, de mobilisation et de motivation pour les rendre aptes à accomplir le travail d'ingénierie sociale dont ils sont chargés.

### **5.5.2. Présence à la formation**

La formation des mobilisateurs ne s'était pas déroulée sur la méthode comme thème principal et par conséquent, ils en ignoraient toute la technicité mais ils avaient assez d'information pour pouvoir en parler au cours des activités de sensibilisation, de mobilisation et de vulgarisation. En résumé, la formation leur a donné une parfaite connaissance de leur rôle et de la manière dont ils doivent le jouer au sein de la communauté. Ils ont aussi reçu des bribes de techniques de communication qui leur ont été d'une grande utilité dans leur travail avec les acteurs communautaires et leur plaidoyer pour la méthode.

Les thèmes suivants ont été traités :

- Le profil d'un bon mobilisateur communautaire
- Les responsabilités du mobilisateur communautaire
- Conduite de réunion : planification, organisation
- Déroulement de la réunion
- Modèle de calendrier et de rapport mensuel
- Mise en application du modèle de calendrier et de rapport mensuel à travers des simulations
- Évaluation de la formation

La méthodologie adoptée dans cette formation est celle que la CEEC a toujours préconisée dans les autres formations à savoir les méthodes actives centrées sur l'apprenant et ses besoins comme par exemple le brainstorming, le travail en petit groupe de 3, la simulation.

## VI. LA MISE EN APPLICATION DE LA METHODE

### 6.1. Distribution de matériel

Avec la méthode de lecture *M ap li nèt ale*, on utilise un livre de lecture, un cahier qui est en corrélation avec le livre, des guides du maître contenant des leçons scriptées. Le guide du maître a été conçu en trois tomes.

Après la formation des agents, des directeurs et des enseignants, la CEEC avait commencé avec la distribution des matériels dans les écoles pour débiter avec la mise en application de la méthode. La firme a distribué des livres, des cahiers, des guides du maître, des crayons, des plumes et des aiguiseurs. Les deux principaux responsables de cette activité furent l'encadreur et le superviseur. Le premier a assuré la distribution sous le contrôle du second. Ils étaient toujours accompagnés d'un chauffeur qui faisait la livraison des matériels. On a recensé des cas où des directeurs recevaient les matériels à une autre adresse que celle de son école parce que celle-ci est inaccessible par son adresse réelle.

Donc, pour la formation de départ, les 297 enseignants présents ont reçu 891 guides du maître et les 282 directeurs en ont reçus 846. Pour les deux formations (directrices et enseignantes) on a distribué 33<sup>2</sup> guides à des représentants du MENFP, aux encadreurs et aux superviseurs. Ces 33 guides ont été ajoutés aux 846 guides donnés aux directeurs (ce qui a totalisé les 879 guides portés pour les directeurs dans le rapport trimestriel). Les trois tomes des guides du maître furent remis à chacun des participants présents à la formation de départ.

La CEEC avait aussi donné un livre et un cahier à chacun des 5 superviseurs, des 16 encadreurs, des 4 responsables de suivi, des 4 représentants du MENFP, des 10 cadres de la CEEC et des 9 mobilisateurs, ce qui fait un total de 48 livres et 48 cahiers. Au cours de la formation de rattrapage les 18 participants ont reçu 54 guides du maître (24 pour les 8 directeurs et 30 pour les 10 enseignants).

Il faut noter qu'à part les livres et les cahiers, la CEEC a aussi remis à chaque élève des crayons, une gomme à laver et un aiguiseur. La firme a planifié de faire graduellement la distribution ; d'abord au démarrage du programme pour que les élèves déjà en classe puissent débiter, puis au fur et à mesure que les effectifs grossissaient et que les listes de classes étaient actualisées, la firme remettait les matériels aux nouveaux arrivés. Le tableau ci-

---

<sup>2</sup> Ces 33 guides ont été ajoutés aux 846 guides donnés aux directeurs, ce qui a donné le total des 879 guides portés pour les directeurs dans le rapport avril-juin. Dans le présent rapport nous les avons fait ressortir.

dessous indique le nombre de livres, de cahiers de la méthode et de guides du maître distribué par département.

*Tableau 9 : Matériels distribués par département*

| Formation de départ |             |             |                   |                  |                      | Formation de rattrapage |                  |
|---------------------|-------------|-------------|-------------------|------------------|----------------------|-------------------------|------------------|
| Départements        | Livres      | Cahiers     | Gid mèt /Enseign. | Gid mèt /Direct. | Gid mèt /MENFP/ CEEC | Gid mèt /Enseign.       | Gid mèt /Direct. |
| Gde-Anse            | 2653        | 2653        | 165               | 159              |                      | 15                      | 12               |
| Nippes              | 3560        | 3560        | 426               | 390              |                      |                         |                  |
| N-Ouest             | 2027        | 2027        | 159               | 165              |                      |                         |                  |
| Ouest               | 1719        | 1719        | 141               | 162              | 33                   | 15                      | 12               |
| <b>Total</b>        | <b>9959</b> | <b>9959</b> | <b>891</b>        | <b>846</b>       | <b>33</b>            | <b>30</b>               | <b>24</b>        |

*Tableau 10 : Tableau récapitulatif de la distribution des livres, des cahiers et des guides*

| Départements | Livres      | Cahiers     | Gid mèt     |
|--------------|-------------|-------------|-------------|
| Gde-Anse     | 2653        | 2653        | 351         |
| Nippes       | 3560        | 3560        | 816         |
| N-Ouest      | 2027        | 2027        | 324         |
| Ouest        | 1719        | 1719        | 363         |
| <b>Total</b> | <b>9959</b> | <b>9959</b> | <b>1824</b> |

Après la formation des enseignants et des directeurs et la distribution des matériels dans les écoles, la CEEC a commencé avec la mise en application de la méthode dans les classes au début du mois de février. Pour s'assurer de la bonne marche du programme et avoir la garantie de pouvoir ajuster sa stratégie et son appui en fonction des besoins réels des acteurs pédagogiques, la CEEC a mis en place un système de suivi de cette mise en application conduit par les encadreurs et les superviseurs.

La distribution du matériel a commencé avec la formation des directeurs et des enseignants immédiatement. La distribution n'a nullement retardé la mise en œuvre du programme. Cependant, dans les zones à risque comme cité soleil elle a nécessité beaucoup plus de temps.

## 6.2. Suivi de la mise en application de la méthode dans les écoles

L'une des finalités de cette consultation c'est d'appuyer la mise en œuvre du protocole *M appliquée* de sorte que les écoles encadrées puissent continuer avec l'application de la méthode de manière autonome dans les années qui suivent la mise en œuvre. L'amélioration des méthodes pédagogiques dans l'enseignement de la lecture a nécessité un encadrement soutenu pour que les enseignants et les directeurs acquièrent les compétences adéquates et la pratique suffisante pour continuer à appliquer la méthode sans encadrement technique.

Dès l'initiation de la mise en application de la méthode dans les écoles, la firme avait pris toutes les dispositions stratégiques pour assurer l'encadrement du travail des enseignants dans les salles de classe et faire le suivi des activités. Comme mentionné dans les termes de référence, les écoles *full* recevaient au moins une visite d'un encadreur pédagogique tous les quinze jours et la visite mensuelle d'un superviseur. Les écoles *light* recevaient la visite mensuelle du superviseur.

Les encadreurs faisaient leur travail à l'aide d'une grille d'observation (voir annexe 4) qui leur permettait de noter tous les aspects essentiels de la leçon et de produire des commentaires sur les points d'observation.

Après chaque visite ils partageaient avec les directeurs leurs observations et faisaient des recommandations. Dans les cas où les encadreurs constataient un problème lié au comportement des enseignants, à la participation des élèves, au manque de préparation du cours par les enseignants, au suivi des consignes par ceux-ci, à un manque de maîtrise de certains points de la leçon ou si le problème est dû à une faiblesse dans l'approche méthodologique des enseignants, ils intervenaient directement auprès des enseignants (en dehors des leçons) pour renforcer leurs capacités.

Le superviseur avait pour principale tâche de contrôler le travail de l'encadreur pédagogique à quatre moments différents: avant l'observation de la classe, pendant l'observation, après l'observation et au cours de la visite à l'établissement une fois par mois. Il accompagne aussi les enseignants et les directeurs des écoles *light* une fois par mois.

Les responsables de suivi donnaient les directives aux agents de terrain et allaient superviser le travail de ces derniers. De plus, ils se sont donné rendez-vous chaque vendredi pour une rencontre avec tous les agents de terrain, question de s'informer de ce qui se fait et d'apporter des solutions appropriées aux difficultés rencontrées.

### **6.2.1. Analyse des grilles d'observation et de supervision**

La planification et la mise en œuvre de la formation de remédiation ne furent possibles que grâce aux rapports fournis par les encadreurs et les superviseurs en utilisant respectivement leurs outils dont nous présentons dans cette section une analyse sommaire (pour les détails, voir les grilles en annexe).

Grille d'observation : Cette grille est utilisée par les encadreurs et elle comprend dix sections dont les cinq premières permettent de déterminer le niveau de participation des élèves à la leçon, la relation enseignant-élève, le niveau d'autonomie des élèves, la capacité de l'enseignant à couvrir l'ensemble de la leçon tout en encourageant, le plus possible, la participation de la classe. Les sixième, septième et huitième sections permettent respectivement d'évaluer le rythme de l'animation et l'aisance de l'enseignant dans son travail, de notifier si oui ou non l'enseignant fait l'évaluation formative des élèves et de voir si toutes les consignes ont suivies par l'enseignant et de spécifier celles qui ne l'ont pas été. La dixième section aide à statuer sur les gestes de l'enseignant et les matériaux qu'il a utilisés.

La dernière section est réservée aux commentaires et observation de l'encadreur. C'est l'espace dans lequel il doit produire des réflexions sur les points forts et les points faibles découverts au cours de son observation et faire des suggestions/recommandations pour les améliorations à faire. Cette section lui donne l'occasion de compléter son observation avec des points observés sur d'autres aspects du déroulement de la leçon dont la grille n'a pas tenu compte.

Grille de supervision : La grille de supervision permet de contrôler le travail de l'encadreur à quatre moments différents: avant l'observation de la classe, pendant l'observation, après l'observation et au cours de la visite à l'établissement. Avant l'observation, le superviseur contrôle le type de relation entretenue par l'encadreur avec le personnel de l'école (cordialité, indifférence, retenu etc.), son degré de connaissance de l'établissement et ses techniques pour commencer avec l'observation. Pour le deuxième moment (pendant l'observation), le contrôle se fait sur le respect du protocole de la visite, son attitude envers l'enseignant en présence des élèves, son intervention au cours de la leçon (dans le cas où c'est nécessaire) et l'inscription de ses observations dans son cahier de bord.

Après l'observation, le superviseur évalue l'interaction entre l'enseignant et l'encadreur par rapport à l'observation faite par ce dernier (appréciation de l'enseignant, feedback de l'encadreur sur le travail de l'enseignant, précisions sur les aspects à améliorer), le niveau de

maîtrise de la méthodologie du programme, de maîtrise du contenu et de la séquence des leçons par les encadreurs.

Au cours de la visite à l'établissement, le superviseur vérifie si l'encadreur fait la formation ponctuelle des enseignants et s'il a pris contact avec d'autres membres de la communauté scolaire et, le cas échéant à quelle fin ?

### 6.3. Traitement des données des grilles d'observation et de supervision

Du début de la mise en application de la méthode à la mi-mars, les rapports soumis par les encadreurs et les superviseurs ont permis de découvrir que certaines faiblesses par rapport à l'application dans les salles de classe sont récurrentes et étaient par conséquent des lacunes à combler. Selon le travail des agents de terrain, dans tous les départements, les enseignants avaient des lacunes sur cinq aspects de la méthode : *la conscience phonémique, les activités de vocabulaire et d'écriture* (caractère d'imprimerie), *la gestion de classe, les activités sur la prédiction et les activités sur la visualisation*.

Le tableau suivant fournit les détails sur le nombre de directeurs et d'enseignants avec les lacunes qui ont été identifiées par département.

Tableau 11 : Pourcentage de directeurs et d'enseignants avec les lacunes identifiées par département

| Départements | Directeurs | Direct avec lacunes | % directeurs avec lacunes | Enseignants | Enseignants avec lacunes | % enseignants avec lacunes |
|--------------|------------|---------------------|---------------------------|-------------|--------------------------|----------------------------|
| Grande-Anse  | 61         | 30                  | 49                        | 61          | 29                       | 47,5                       |
| Nippes       | 128        | 67                  | 52,3                      | 140         | 75                       | 52,8                       |
| Nord-Ouest   | 53         | 26                  | 49                        | 56          | 29                       | 51,7                       |
| Ouest        | 49         | 28                  | 57,1                      | 51          | 29                       | 56,8                       |
| <b>Total</b> | <b>291</b> | <b>151</b>          | <b>51,8</b>               | <b>308</b>  | <b>162</b>               | <b>52,2</b>                |

Dans l'ensemble, les lacunes précitées étaient identifiées chez 52,2% des enseignants. Etant donné que les directeurs devaient aussi jouer le rôle d'encadreurs, ils étaient sensés maîtriser les aspects sur lesquels les enseignants avaient des lacunes mais malheureusement 51,8% d'entre eux avaient les mêmes faiblesses. A la découverte de ces lacunes, les encadreurs pédagogiques ont d'abord essayé d'apporter un appui direct aux concernés en leur prodiguant des conseils et leur donnant des orientations mais, ce travail n'a pas vraiment produit les résultats voulus parce que le nombre de personnes à lacunes était non négligeable et il fallait surtout que les concernés soient regroupés dans un travail de fixation des notions et un

approfondissement des aspects à renforcer. Pour attaquer ce problème, la CEEC avait organisé une formation de remédiation répartie en trois ateliers d'une journée chacun et pour laquelle le tableau ci-dessous traduit les informations relatives à la présence des participants ciblés et au taux de présence à la formation.

*Tableau 12 : Taux de présence à la formation de remédiation*

| Départements | Nombre de Directeurs avec lacunes | Directeurs avec lacunes présents | %Direct présents | Nombre d'Enseignants avec lacunes | Enseignants avec lacunes présents | %Enseignants présents |
|--------------|-----------------------------------|----------------------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| Grande-Anse  | 30                                | 25                               | 83,3             | 29                                | 29                                | 100                   |
| Nippes       | 67                                | 52                               | 77,6             | 75                                | 63                                | 84                    |
| Nord-Ouest   | 26                                | 26                               | 100              | 29                                | 27                                | 93,1                  |
| Ouest        | 28                                | 14                               | 50               | 29                                | 22                                | 75,8                  |
| <b>Total</b> | <b>151</b>                        | <b>117</b>                       | <b>77,4</b>      | <b>162</b>                        | <b>141</b>                        | <b>88,2</b>           |

Bien que la CEEC eût fait une véritable motivation des enseignants et des directeurs autour de cette formation qui était d'une grande importance pour la suite du programme, il y a eu 34 directeurs absents sur les 151 attendus, soit 22,6% et pour les enseignants on a enregistré 21 absents sur les 162 enseignants avec lacunes attendus, soit 11,8%. Cependant tous les enseignants de la Grande Anse et tous les directeurs du Nord-Ouest étaient présents. Il faut noter que l'Ouest est le département où le taux de présence a été le plus faible, tant pour les directeurs (50%) que pour les enseignants (75,8%).

NB

Les cinq lacunes en question étaient identifiées au niveau de 151 écoles, 30 dans la Grande-Anse, 67 dans les Nippes, 26 dans le Nord-Ouest et 28 dans l'Ouest. Certaines autres faiblesses ont été découvertes mais les encadreurs ont mené des actions ponctuelles de renforcement. A la fin de la première année nous ne pouvons pas prétendre que toutes les faiblesses ont été éliminées car il en existe encore sans doute mais, nous n'avons pas eu le temps de faire ce travail d'identification et de documentation des lacunes et faiblesses au niveau de chaque école.

#### **6.4. Intensification de l'encadrement et de la supervision**

Après la formation de remédiation, la CEEC, par le biais des BDE a contacté les directeurs qui n'y ont pas participé pour leur rappeler leurs responsabilités dans la mise en œuvre du

programme et leur faire comprendre les conséquences que peut avoir cette absence sur les résultats attendus. Sachant que la formation de remédiation ne suffisait pas à résoudre le problème des lacunes, la CEEC a décidé d'intensifier provisoirement son encadrement aux écoles de deux manières : en augmentant le nombre des visites des encadreurs et des superviseurs, et en resserrant ses liens avec les écoles à travers les BDE. La variation proposée au niveau du nombre de visites avant et pendant le suivi est représentée dans le tableau suivant.

Tableau 13 : Variation du nombre de visite avant et pendant le suivi renforcé

|                     | Avant               |                                  | Maintenant          |                                                               |
|---------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------|
|                     | Visites supervision | Visites encadrement              | Visites supervision | Visites encadrement                                           |
| <b>Ecole Full</b>   | 1 par mois          | 1 au moins tous les quinze jours | 1 au moins par mois | 2 au moins tous les quinze jours                              |
| <b>Ecoles Light</b> | 1 par mois          | 0                                | 1 par mois          | <b>1 par mois</b> (dans les écoles ayant plus de difficultés) |

Pour les superviseurs, le nombre de visites était passé d'une par mois à plus d'une par mois dans les écoles *full*. Pour les encadreurs le nombre de visites dans les écoles *full* est passé d'une au moins tous les quinze jours et les écoles *light* qui, avant ne recevaient pas de visite d'encadreurs, devaient être visitées une fois tous les quinze jours. Tout ceci a été décidé avec une attention spéciale pour les écoles dont les directeurs n'ont pas pris part à la formation de remédiation.

La décision d'augmenter le nombre des rencontres d'encadrement a été prise après avoir décelé dans les écoles, le besoin de renforcer les capacités du corps enseignant. Comme ce fut une urgente nécessité, ni la DEF, ni l'équipe d'évaluation d'impact n'ont été consultées.

Attention spéciale : Au cours de leurs visites dans ces écoles, les encadreurs ont consacré plus de temps dans ces écoles et ont mis beaucoup plus d'emphasis sur le suivi des différentes lacunes considérées au cours de la session de remédiation. Ils ont, par conséquent accordé plus de temps à appuyer les enseignants après les leçons.

Cette nouvelle approche intensifiée sera adoptée pour la deuxième année.

#### **6.4.1. Résultats produits par le suivi renforcé et la formation de remédiation**

Après la formation de remédiation à la fin du mois d'avril, les encadreurs ont noté des améliorations par rapport aux cinq aspects traités au cours de la formation. L'appui renforcé à beaucoup aidé mais cette amélioration n'était pas suffisante pour combler les retards cumulés dans la mise en application de la méthode. En effet, beaucoup d'écoles entraînaient encore les pas en dépit du fait que les enseignants avaient acquis beaucoup plus d'expérience et avaient une bien meilleure compréhension de la méthodologie. On s'attendait à ce qu'à l'approche de la fin de l'année académique (en juin par exemple) les enseignants arrivent à fonctionner sans l'appui des encadreurs mais ils n'avaient pas encore atteint ce niveau mais beaucoup d'entre eux ont une assez bonne maîtrise de la méthode et ne sont pas trop loin du niveau d'autonomie. Les élèves de ces enseignants ont une bonne capacité à associer les mots, à identifier les phonèmes et à réaliser assez bien les activités sur la prédiction.

En définitive, les encadreurs ont aussi noté que de façon générale, les enseignants arrivent à mieux gérer leurs classes, à gérer le temps et beaucoup de ceux qui ne parvenaient pas à terminer les leçons à temps ont pu le faire normalement à la fin de l'année mais à cause des hésitations et du tâtonnement qui ont entravé leur travail avant d'acquérir le savoir-faire, ils n'ont pas pu couvrir la totalité des leçons.

#### **6.5. Evaluation des élèves à mi-parcours**

A la fin du mois de mars la CEEC a procédé à une évaluation à mi-parcours des élèves. Le test était conçu pour jauger les compétences des élèves en communication créole et de ce fait, la grille d'évaluation a comporté des questions sur la lecture (Lekti), la compréhension (Konpreyansyon), l'écriture (Ekriti), la conscience phonémique (Konsyans fonemik) et le vocabulaire (Vokabilè). Les questions en lecture ont porté sur la lecture des mots courts et des mots longs et la lecture des phrases. Le test a été administré par les enseignants sous la supervision des encadreurs et des superviseurs.

Cette évaluation a porté sur cinq thèmes dotés chacun d'un coefficient. Un élève réussit le test si la moyenne arithmétique de ses notes est supérieure ou égale à 50% de la note totale (somme des notes des cinq thèmes). Signalons que la note de passage préconisée par le MENFP est de 50/ 100.

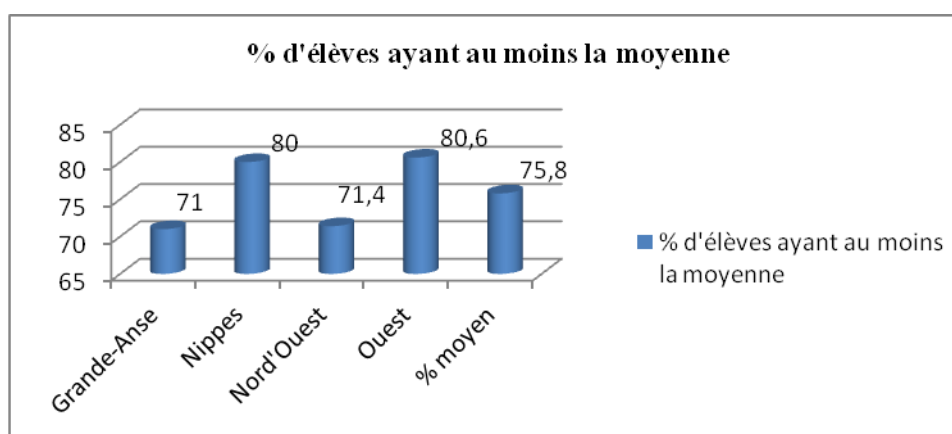
### 6.5.1. Résultats de l'évaluation à mi-parcours

Au mois de mars, un test a été administré dans les 4 départements aux élèves et 5462 sur 9911 ont pu passer le test mais 75,8% l'ont réussi. Le tableau et le graphique qui suivent fournissent de plus amples détails.

Tableau 14 : Participation au test d'évaluation à mi-parcours

| Départements | Elèves qui ont fait le test | Elèves qui ont eu au moins la moyenne | % d'élèves ayant au moins la moyenne |
|--------------|-----------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Grande-Anse  | 1129                        | 802                                   | 71                                   |
| Nippes       | 2111                        | 1688                                  | 80                                   |
| Nord-Ouest   | 1504                        | 1074                                  | 71,4                                 |
| Ouest        | 718                         | 579                                   | 80,6                                 |
| <b>Total</b> | <b>5462</b>                 | <b>4143</b>                           | <b>75,8</b>                          |

Graphique 3: Représentation par département des élèves qui ont eu au moins leur moyenne



En moyenne 76% de tous les élèves qui ont participé au test d'évaluation à mi-parcours ont obtenu au moins leur moyenne. Le taux le plus élevé de réussite à ce test fut obtenu pour le département de l'Ouest (80,6%) suivi du département des Nippes avec 80%.

Par rapport à la lecture des mots, la majorité des élèves de l'Ouest et du Nord-Ouest ont bien lu les huit mots donnés alors que ceux des Nippes et de la Grand-Anse ont pu bien lire 5 ou 6 mots. Par rapport aux questions de compréhension, dans tous les départements plus de 80% des élèves ont donné des réponses convenables.

Dans l'exercice sur la conscience phonémique où il fallait reconnaître le son /p/ dans 4 des différents mots proposés, environ 70% des élèves de chaque département l'ont reconnu dans trois mots.

En ce qui a trait à l'exercice d'écriture, pour lequel il fallait bien écrire huit mots, les 90% des élèves ont pu écrire quatre mots, qui dans certains cas, n'étaient pas très lisibles.

Pour l'exercice de vocabulaire dans tous les départements, les élèves n'arrivent à donner qu'une bonne réponse sur deux.

Les élèves du département de l'Ouest ont une plus grande capacité en lecture. Les résultats de l'Ouest sont un peu surprenants quand on considère que c'est celui qui a le taux le plus élevé d'enseignants ayant des lacunes (56,8%) de tous les départements et de plus c'est le département pour lequel il y a eu le plus fort pourcentage (24,2%) d'enseignants avec lacunes, absents de la formation de remédiation. Les résultats obtenus en écriture ne sont que la conséquence de la grande faiblesse que les encadreurs ont dénotée chez les enseignants qui l'ont aussi eux-mêmes avouée ; ce qui est assurément à l'origine de cette négligence. Selon les résultats au moment de l'évaluation (fin mars) les élèves n'avaient apparemment pas de problèmes réels de compréhension, ce qui devrait pratiquement les aider à bien avancer dans la méthode et dans les autres matières enseignées.

#### **6.6. Test d'évaluation en lecture créole**

Le test d'évaluation en lecture a été administré par les encadreurs pour les écoles *Full* et par les superviseurs pour les écoles *Light*. L'agent de la CEEC remet à l'élève un texte qu'il lui fait lire en chronométrant l'exercice pour déterminer le nombre de mots lus par l'évalué en une minute. Pour la deuxième année il va falloir envisager la possibilité de faire administrer les tests par les enseignants et peut-être même d'impliquer les inspecteurs du MENFP qui accompagnent la CEEC dans la mise en œuvre du programme.

Pour le choix des élèves qui devaient passer ce test, la firme a adopté une méthodologie relativement simple en procédant par échantillonnage aléatoire stratifié, en considérant deux strates, *Full* et *Light*. Dans la première strate (*Full*), chaque encadreur a choisi au hasard cinq écoles de son groupe et dans chaque école il choisit au hasard 10 élèves. Dans la strate des écoles *Light*, la même démarche méthodologique a été menée par les superviseurs.

Tableau 15 : Taille de l'échantillon selon la catégorie d'écoles

| Agents Pédagogiques | Nombre d'écoles |              | Nombre d'élèves |              |
|---------------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------|
|                     | <i>Full</i>     | <i>Light</i> | <i>Full</i>     | <i>Light</i> |
| Encadreur (5)       | 25              |              | 250             |              |
| Superviseurs (5)    |                 | 25           |                 | 250          |
| Total               | 50              |              | 500             |              |

L'échantillon est donc composé de 50 écoles (25 *Full* et 25 *Light*) à 10 élèves par école, qui totalise 500 élèves (250 *Full* et 250 *Light*).

L'évaluation de l'apprentissage des élèves n'était pas inscrite dans les TDRs mais en tant qu'institution ayant une expertise dans le domaine de l'éducation et responsable de la mise en œuvre du programme, la CEEC pense qu'il est tout à fait normal de procéder à une évaluation formative des élèves pour avoir une idée de la progression des élèves, ce qui est nettement différent de l'évaluation d'impact et qui ne peut en rien le contrarier ou modifier ses résultats.

Cette évaluation n'a véritablement pas nécessité l'apport de ressources financières complémentaires puisque les frais de multiplication des tests ont été tirés de la rubrique « *impression et reproduction du budget* ».

De plus, les agents de terrain de la firme n'ont pas consacré beaucoup de temps à l'évaluation. Chaque agent de terrain devait conduire le test de lecture créole dans 5 écoles à raison de 10 élèves par école. Cela nécessitait au plus 120 minutes par encadreur. Cela ne leur prenait donc pas un temps exorbitant qui pourrait compromettre la mise en œuvre. Toutefois, il serait plus avantageux que des personnes autres que les enseignants et les agents de la firme conduisent ce test. Dans cette perspective, nous pourrions envisager l'implication du MENFP dans cette activité.

#### *Validité du test utilisé*

*Nous pouvons affirmer que le test utilisé est valide parce que les résultats qu'il produit permettent de bien mesurer la performance des élèves par rapport à un indicateur cible (60 mots par minute). De plus, il respecte les normes prescrites par la méthode de l'EGRA. Pour réduire au maximum les possibilités de biais, l'administration du test n'a pas été confiée aux enseignants mais a été faite par les encadreurs de la CEEC.*

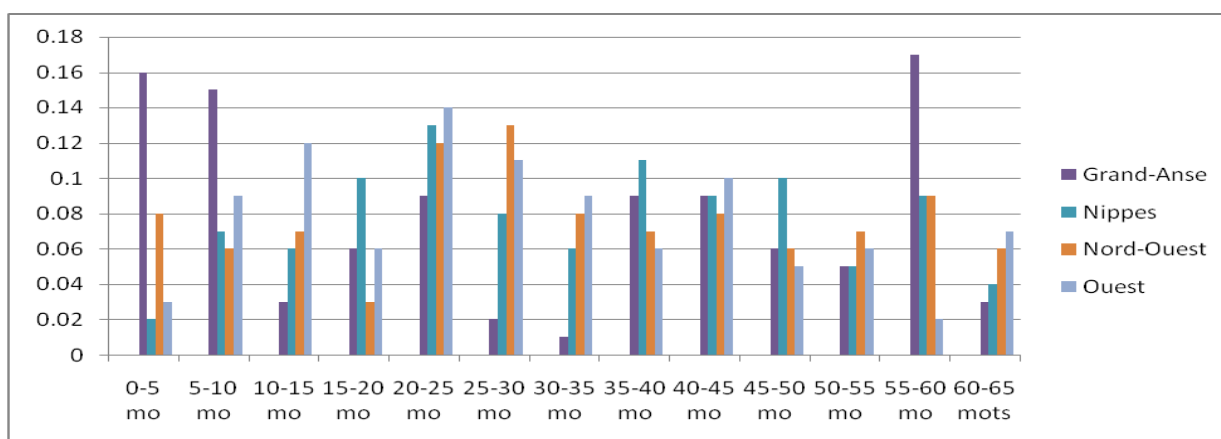
### 6.6.1. Résultats du test d'évaluation en lecture créole

Le test de lecture en créole a été administré dans le but de voir à quel point les élèves évoluaient dans la lecture. De plus il est important de suivre le rythme des élèves, leur niveau de fluidité en lecture et le nombre de mots qu'ils arrivent à lire en une (1) minute. Notons que plusieurs enquêtes ont révélé que les enfants haïtiens peuvent lire seulement 23 mots par minute alors que le niveau standard est de 60 mots à la minute.

Ainsi on a réparti les élèves par département et selon un pourcentage par série qui contient de 5 mots. Les différentes séries sont les suivantes : 0-5 mots, 5-10 mots ; 10-15 mots ; 15-20 mots ; 20-25 mots ; 25-30 mots ; 30-35 mots ; 35-40 mots ; 40-45 mots ; 45-50 mots ; 50-55 mots ; 55- 60 mots ; 60 mots et plus. Le tableau suivant fournit tous les détails sur les résultats du test de lecture par département.

Tableau 16 : Résultats du test de lecture créole par département

| Départements | 0-5 mo | 5-10 mo | 10-15 mo | 15-20 mo | 20-25 mo | 25-30 mo | 30-35 mo | 35-40 mo | 40-45 mo | 45-50 mo | 50-55 mo | 55-60 mo | 60-65 mo |
|--------------|--------|---------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Grand-Anse   | 16%    | 15%     | 3%       | 6%       | 9%       | 2%       | 1%       | 9%       | 9%       | 6%       | 5%       | 17%      | 3%       |
| Nippes       | 2%     | 7%      | 6%       | 10%      | 13%      | 8%       | 6%       | 11%      | 9%       | 10%      | 5%       | 9%       | 4%       |
| Nord-Ouest   | 8%     | 6%      | 7%       | 3%       | 12%      | 13%      | 8%       | 7%       | 8%       | 6%       | 7%       | 9%       | 6%       |
| Ouest        | 3%     | 9%      | 12%      | 6%       | 14%      | 11%      | 9%       | 6%       | 10%      | 5%       | 6%       | 2%       | 7%       |



Dans le département de la Grande-Anse, il y a beaucoup plus d'enfants qui ne peuvent pas lire plus de 5 mots à la minute et dans les Nippes ces enfants sont en plus faible pourcentage. Si l'on considère les enfants qui peuvent lire entre 55 et 60 mots, on en retrouve un plus fort pourcentage dans le département de la Grande-Anse (17%). Le pourcentage de ces enfants est plus faible dans l'Ouest (2%). Pour avoir une idée beaucoup plus globale de la situation, considérons le pourcentage d'élèves ne pouvant pas lire plus de 40 mots à la minute, c'est-à-dire, ceux qui sont capables de lire jusqu'à 40 mots. Nous faisons remarquer que dans cette catégorie, il y a des enfants de différentes capacités (ceux qui ne peuvent lire que 5 mots par exemple, ou 15, ou 25 etc.).

Dans la Grande-Anse, 61% des enfants ne peuvent pas lire plus de 40 mots à la minute contre 63% dans les Nippes, 64% dans le Nord-Ouest et 70% dans l'Ouest. Cela signifie donc que dans le département de la Grande-Anse 39% des enfants sont capables de lire plus de 40 mots à la minute. Dans les Nippes, le Nord-Ouest et l'Ouest, respectivement 37%, 36% et 30% d'élèves ont cette même capacité. Ces résultats ne sont pas satisfaisants par rapport à la capacité standard (60 mots à la minute). Si l'on considère les élèves qui sont un peu plus proches du but en lisant 50 mots ou plus à la minute, on constate que 25% des élèves de la Grande-Anse, 22% des élèves du Nord-Ouest, 18% des élèves des Nippes et 15% des élèves des Nippes et 15% des élèves de l'Ouest se rapproche du standard.

D'un point de vue général, les résultats ne sont pas satisfaisants par rapport à celui qu'on attendait : après deux mois les enfants n'arriveraient pas à lire 60 mots en une minute mais tous devraient pouvoir lire 30 mots au moins. Dans la Grande-Anse par exemple, la moitié des élèves ne sont pas capables de lire plus de 30 mots à la minute. Si l'on regroupe les 4 départements, on trouve en moyenne 50% de la totalité des élèves dans la même situation (les plus doués ne peuvent pas lire plus de 30 mots à la minute).

On a noté au niveau des départements une augmentation de la capacité des élèves à lire mais la majorité des élèves sont encore loin d'atteindre la cible et voire de la dépasser. En ce sens, la CEEC prendra toutes les dispositions techniques et stratégiques adéquates pour qu'au cours de l'année deux du programme, le pourcentage d'élèves ayant atteint le standard soit relativement plus élevé.

### Quelques cas particuliers au regard des résultats

- Un élève du *Collège Mixte Michel Archange* (Ouest) a lu 62 mots en 39 secondes
- Un élève de l'*Institution Mixte Occéan du Savoir* (Ouest) a lu 62 mots en 50 secondes
- Un élève de l'*Institution Mixte Millome Brière* (Ouest) a lu 62 mots en 51 secondes
- Un élève de l'*Ecole Chrétienne de Maréchal* (Ouest) a lu 62 mots en 57 secondes
- Aucun élève du collège Mixte des Frères René (Ouest) n'a pu lire plus de 24 mots

### 6.6.2. Comparaison des résultats *Full* et des résultats *Light*

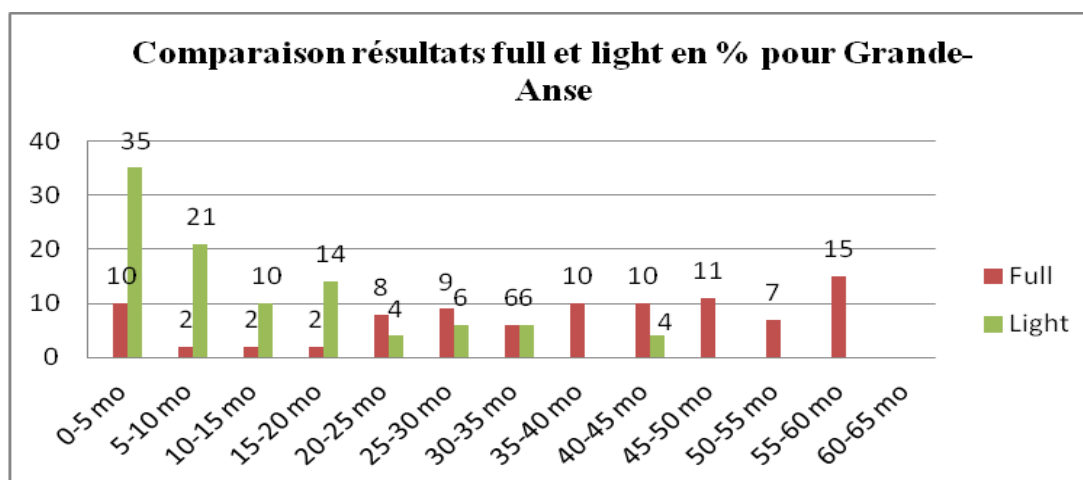
Les deux tableaux ci-dessous présentent respectivement le pourcentage d'élèves *Full* et le pourcentage d'élèves *Light* dont la capacité à lire en créole correspond à une plage de mots déterminée (les nombres compris dans les tableaux sont donc des pourcentages)

Tableau 17 : Résultats test lekti kreyol des écoles Full

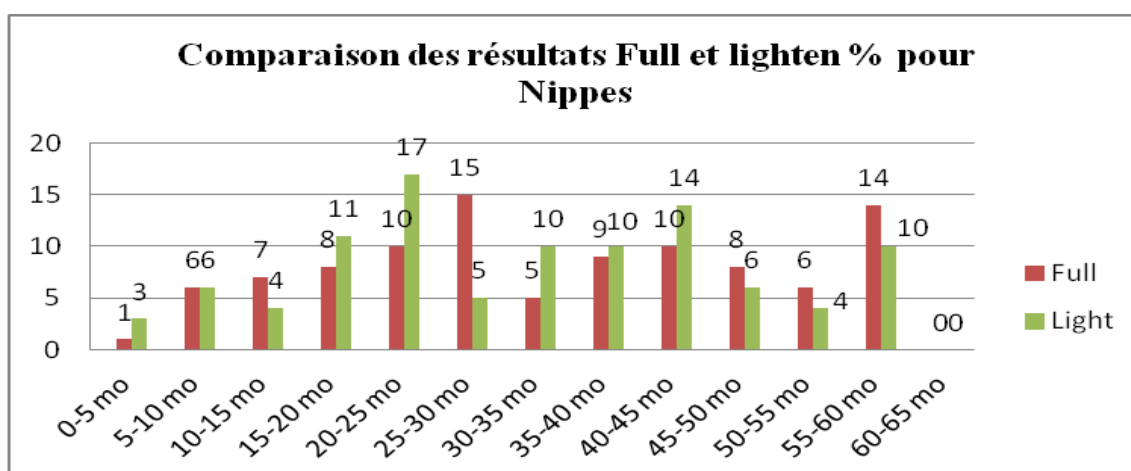
| Département | 0-5<br>mo | 5-10<br>mo | 10-15<br>mo | 15-20<br>mo | 20-25<br>mo | 25-30<br>mo | 30-35<br>mo | 35-40<br>mo | 40-45<br>mo | 45-50<br>mo | 50-55<br>mo | 55-60<br>mo | 60-65<br>mo |
|-------------|-----------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Grand-Anse  | 10,2      | 2,4        | 2,4         | 1,6         | 8           | 9,2         | 6           | 10,2        | 9,7         | 10,7        | 7,3         | 15          | 7,3         |
| Nippes      | 1         | 6          | 7           | 8           | 10          | 15          | 5           | 9           | 10          | 8           | 6           | 14          | -           |
| Nord-Ouest  | 1         | 2,7        | 0,7         | 4,3         | 4,3         | 8           | 14,5        | 14          | 14,5        | 7           | 5,3         | 16,7        | 7           |
| Ouest       | 11,4      | 13         | 10          | 7           | 11,9        | 13,5        | 10,4        | 5,7         | 6,5         | 6           | 1,2         | 1,2         | 2-          |

Tableau 18: Résultats test lekti kreyòl des écoles Light

| #mots<br>Dèpart. | 0-5<br>mo | 5-10<br>mo | 10-15<br>mo | 15-20<br>mo | 20-25<br>mo | 25-30<br>mo | 30-35<br>mo | 35-40<br>mo | 40-45<br>mo | 45-50<br>mo | 50-55<br>mo | 55-60<br>mo | 60-65<br>mo |
|------------------|-----------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Grand-Anse       | 35        | 21         | 10          | 14          | 4           | 6           | 6           | -           | 4           | -           | -           | -           | -           |
| Nippes           | 3         | 6          | 4           | 11          | 17          | 5           | 10          | 10          | 14          | 6           | 4           | 10          | -           |
| Nord-Ouest       | -         | 1          | 4,5         | 7,4         | 9           | 9           | 1           | 9           | 7,4         | 11,9        | 10,4        | 19,4        | 9           |
| Ouest            | 5         | 5          | 1,7         | 8,3         | 10          | 5           | 8,3         | 10          | 11,6        | 6,7         | 10          | 6,7         | 11,7        |

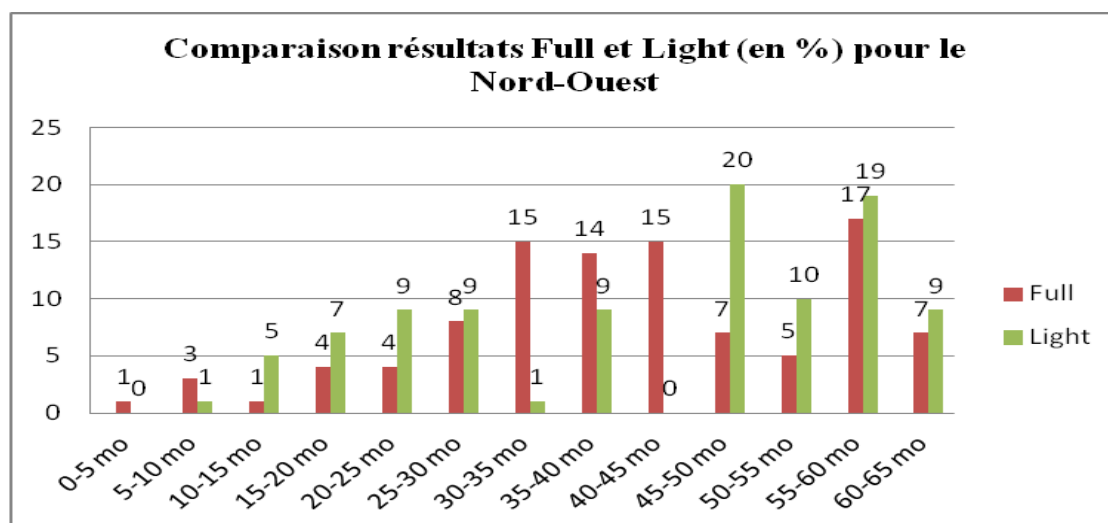


Dans le département de la **Grand-Anse**, les élèves *Full* ont une plus grande capacité à lire le créole que les élèves des écoles *Light*. En effet 96% des élèves *Light* de ce département ne sont pas à même de lire plus de 35 mots à la minute et 4% peuvent lire entre 40 et 45 mots. Les plus faibles de cette catégorie qui en constituent 56% ne peuvent pas lire plus de 10 mots par minute alors que pour les *Full* ils ne sont que 12,6%. Pour les élèves *Full* 50% (la moitié) sont capables de lire plus de 40 mots à la minute contre seulement 4% pour les *Light*. 7,3% des élèves *Full* peuvent lire plus de 60 mots mais aucun des élèves *Light* ne le peut.



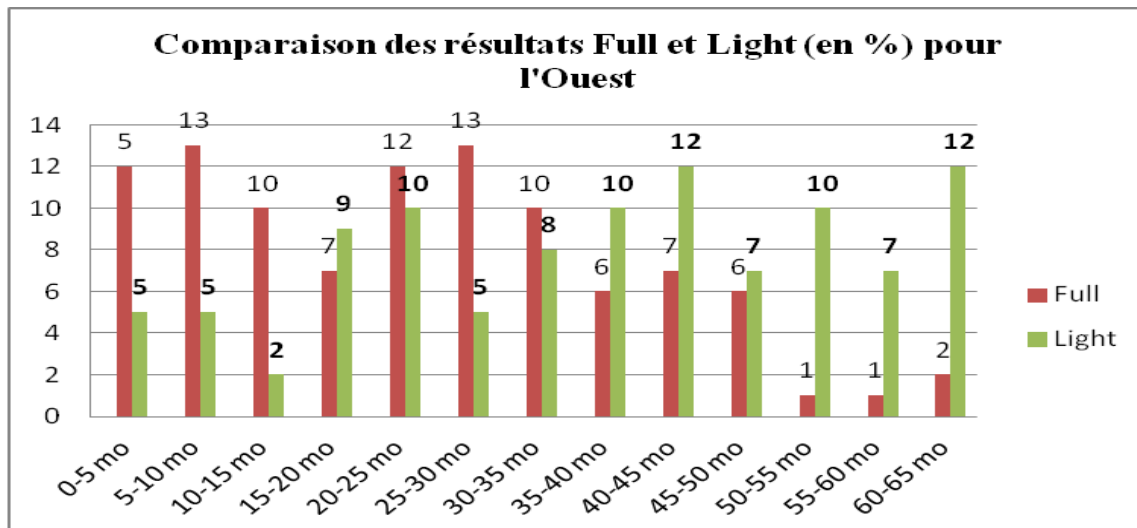
Pour le département des Nippes, 34% des élèves *light* peuvent lire plus de 40 mots mais 46% ne peuvent pas dépasser la limite des 30 mots et 20% peuvent lire entre 30 et 40 mots. Le groupe *Full* a de meilleures performances avec 38% pouvant lire plus de 40 mots, 47% dont les plus avancés peuvent lire jusqu'à 30 mots et 14% pouvant lire entre 20 et 30 mots. Pour les deux catégories il n'y a aucun élève qui puisse lire plus de 60 mots. 14% de *Full* sont

capables de lire entre 55 et 60 mots contre 10% qui peuvent lire la même quantité de mots pour les *Light*.



Dans le **Nord-Ouest**, le groupe *Light* est plus performant en lecture créole que le groupe *Full*. En effet, 9% d'élèves *Light* peuvent lire plus de 60 mots à la minute contre 7% pour les *Full*. Si l'on considère le groupe de ceux qui sont capables de lire plus de 40 mots (même les moins habiles peuvent lire au moins 40 mots), on trouve pour les *Light* 58,1% et 50,5% pour les *Full*. Par rapport à ceux qui ne peuvent pas lire plus de 30 mots on a 30,9% pour les *Light* et 21% pour les *Full*. Il faut faire remarquer que 3,7% d'élèves *Full* ne sont pas capables plus de 10 mots contre 1% de *Light*.

Si l'on fait la comparaison par performance individuelle, le groupe *Full* est plus performant avec 10 élèves qui ont lu plus de 60 mots à la minute contre 3 élèves avec le même score en groupe *Light*.



Pour l'Ouest, on a 18,4% d'élèves *Light* avec un score de plus de 55 mots contre 4,4% en groupe *Full*. 11,7% des élèves *Light* peuvent lire plus de 60 mots à la minute contre seulement 2% des élèves *Full*. Pour les *Full*, 16,9% des élèves sont capables de lire plus de 40 mots contre 46,7% pour les *Light*. Dans l'Ouest, les élèves *Light* sont de loin les plus performants. Pour les écoles *light* : 1 élève a lu 62 mots en 39 secondes, 3 autres en moins de 55 secondes

### 6.7. Progression des élèves en lecture créole

La progression en lecture est l'un des indicateurs de performance du projet. Il permet de vérifier si la capacité des élèves à lire le créole par rapport au standard international (soixante mots en une minute) a augmenté grâce au programme *Ma plinèt ale*. De manière indirecte, il donne une première idée de l'efficacité de l'application de la méthode dans les salles de classe.

Pour étudier cette progression, l'idéal serait de disposer de deux tests de lecture créole, l'un avant (pré-test) et l'autre pendant la mise en application de la méthode. Le programme a commencé au mois de janvier et il n'y a pas eu de test sur le nombre de mots que peuvent lire les élèves à la minute avant janvier.

Comme alternative nous considérons dans cette section un échantillon d'une évaluation en lecture créole menée dans le département des Nippes à deux moments différents, en décembre (avant le programme) et en juin (à la fin du programme). Les résultats présentent les taux de réussite à l'évaluation dans les écoles.

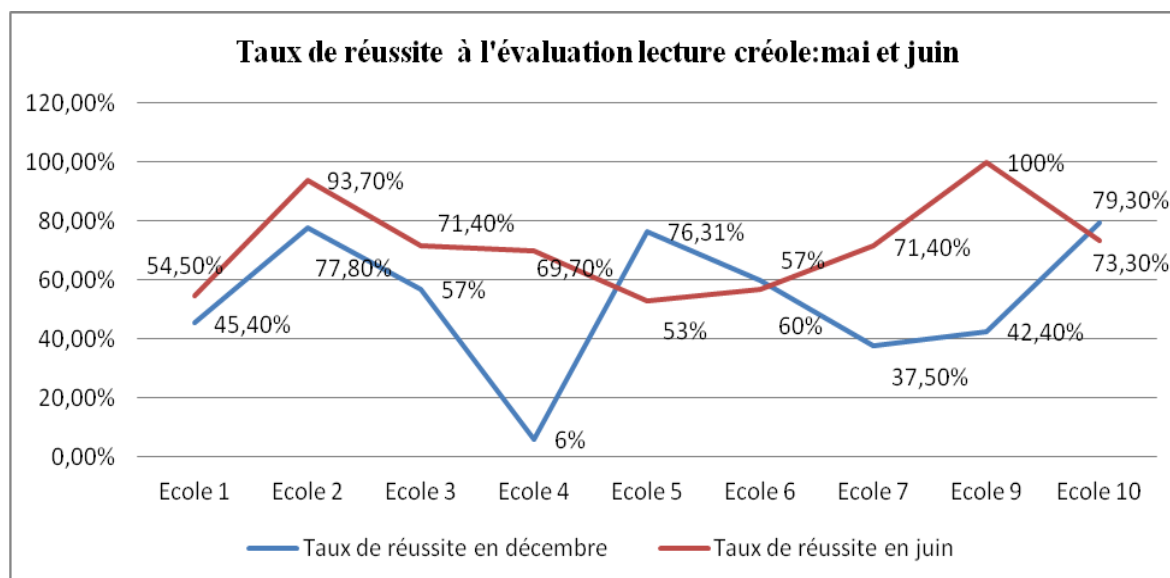
**NB :** La troisième colonne du tableau contient le calcul des écarts (valeurs en juin moins valeurs en décembre) entre les deux moments, ce qui permet d'apprécier la grandeur de la différence entre les deux moments (s'il y a une différence marquée ou non).

*Tableau 19 : Résultats de l'évaluation en lecture créole (Nippes)*

| Ecole    | Taux de réussite en décembre | Taux de réussite en juin | Ecart (en %) | Observation  |
|----------|------------------------------|--------------------------|--------------|--------------|
| Ecole 1  | 45,4%                        | 54,5%                    | +9,1         | Augmentation |
| Ecole 2  | 77,8%                        | 93,7%                    | +15,9        | Augmentation |
| Ecole 3  | 57%                          | 71,4%                    | +14,4        | Augmentation |
| Ecole 4  | 6%                           | 69,7%                    | +63,7        | Augmentation |
| Ecole 5  | 76,3%                        | 53%                      | -23,3        | Diminution   |
| Ecole 6  | 60%                          | 57%                      | -3           | Diminution   |
| Ecole 7  | 37,5%                        | 71,4%                    | +33,9        | Augmentation |
| Ecole 9  | 42,4%                        | 100%                     | +57,6        | Augmentation |
| Ecole 10 | 79,3%                        | 73,3%                    | -6           | Diminution   |

Ce tableau présente les résultats de deux évaluations en lecture créole l'une faite en décembre 2014 et l'autre en juin 2015. Ces évaluations ont été notées et les résultats représentent le pourcentage d'élèves ayant réussi le test.

*Graphique 4 : Taux de réussite à l'évaluation en lecture créole*



Les résultats montrent que dans 66.6 % des écoles considérées l'écart est positif, c'est-à-dire que le pourcentage d'élèves ayant réussi le test de lecture créole a augmenté, mais par contre, pour 33,4% de ces écoles l'écart est négatif : il y a donc régression dans ces écoles. A 10% l'écart devient significatif et ne peut pas être considéré comme un cas isolé. Cela fait comprendre que dans presque tous les cas où il y a progression (écart positif) celle-ci est plus importante et plus significative alors que les cas de régression paraissent moins significatifs, moins importants. Cela ne veut, certes pas dire que la régression peut être négligée, au contraire, il serait important d'en chercher les causes (qui peuvent d'ailleurs être diverses : degré de difficulté du texte à lire, relâchement des élèves dans la pratique continue de la lecture, absence répétée des élèves, non maîtrise de la méthode par les enseignants etc.). Il ne devrait normalement pas y avoir de cas de régression.

Dans cet échantillon la régression moyenne est de 10,7% alors que la progression moyenne est de 32,4%. Dans le cadre d'une considération globale et en comparant les écarts, on voit qu'il y a progression et l'on aurait tendance à conclure que cette progression, que cette augmentation n'est pas simplement sensible mais assez significative mais, la petite taille de l'échantillon n'autorise pas à tirer de conclusion sur l'importance de la progression perçue.

Une lecture du tableau 10 laisse comprendre que sur l'ensemble des départements on obtiendra une amélioration mais elle ne sera pas aussi prononcée, mais sensible. L'une des principales causes d'une faible progression est certainement le retard accusé dans le démarrage du projet à tous les niveaux. Cela a eu très certainement des répercussions même sur le rendement scolaire des élèves et sur la qualité recherchée dans le processus d'enseignement. Nous encourageons très fortement le démarrage à temps des projets d'autant plus que c'est un projet d'appui aux écoles qui doivent respecter un calendrier scolaire, ce qui fait que les retards cumulés ne sont jamais faciles à combler.

## **6.7. Progression dans les leçons**

Comme nous l'avons vu, grâce à l'application de la méthode *M ap li nèt ale* dans les classes il y a progression dans la lecture créole et comme la méthode développe aussi la compréhension des élèves, elle les aide en même temps à mieux comprendre les autres matières et de ce fait contribue à l'amélioration des résultats scolaires. La méthode de lecture *M ap li nèt ale* adopte une approche syllabique à entrée phonique. En ce sens les chapitres les plus importants sont centrés sur les sons. La progression de ces derniers pour ladite méthode se fait sur 34 leçons

clés. Mais on retrouve 12 autres leçons qui se portent sur une autre stratégie de lecture, la visualisation ; c'est un rappel pour les élèves en deuxième année dans les premières leçons. Dans la présente section nous considérons la progression seulement par rapport aux 34 premières leçons.

Tableau 20 : Progression dans les leçons

| Départements | # de leçons bouclées/34 |              | % du programme bouclé |              |
|--------------|-------------------------|--------------|-----------------------|--------------|
|              | <i>Full</i>             | <i>Light</i> | <i>Full</i>           | <i>Light</i> |
| Grande-Anse  | 14 à 24                 | 12 à 17      | 41% à 71%             | 36% à 50%    |
| Nippes       | 9 à 17                  | 2 à 32       | 9% à 50%              | 6% à 94%     |
| Nord-Ouest   | 11 à 25                 | 8 à 19       | 32% à 74%             | 24% à 56%    |
| Ouest        | 21 à 22                 | 23 et 24     | 62% à 65%             | 68% à 71%    |

Ce tableau présente le nombre de leçons complétées dans chaque département. Pour n'importe laquelle des deux catégories d'écoles, les écoles les plus en retard ont complété le nombre minimum de leçons qui lui correspond et les écoles les plus avancées ont complété le nombre maximum de leçons qui lui correspond.

Exemple : les écoles *Full* de la Grande-Anse ont vu entre 14 et 24 leçons, donc, le nombre de leçons vues par les écoles de la Grande-Anse se situe entre 14 et 24 (aucune école n'a vu plus de 24 leçons mais toutes ont vu au moins 14 leçons). En considérant le total de 34 leçons ça permet de voir approximativement le pourcentage de leçons complétées/bouclées.

Les résultats montrent clairement que toutes les écoles ont un retard assez prononcé sur le programme. Pour certaines écoles, le vide ne pourra pas être facilement comblé. Il est essentiel de viser les causes du problème. Au début du programme, les enseignants avaient certaines difficultés à appliquer la méthode dont ils ne maîtrisaient pas encore suffisamment la technicité et l'approche pour aller à un rythme normal. Cela les a fait traîner un peu, le temps d'appréhender l'essentiel de la méthode et d'acquérir de l'assurance. Cependant, n'était-ce le démarrage trop tardif du programme, on n'aurait pas ce grand fossé. Les quelques mois de retard de l'implémentation du programme par rapport à la date de la rentrée des classes ont inévitablement hypothéqué les résultats attendus.

Dans les Nippes les écoles qui ont le mieux travaillé n'ont vu que la moitié des leçons (17/34). L'Ouest est le département le plus avancé dans le programme parce que l'école la moins performante du département est arrivée à la leçon 23. A l'intérieur d'un même

département, l'écart de progression entre les écoles est inquiétant. Différence de 14 leçons entre des écoles *Full* du Nord-Ouest, de 11 leçons entre des écoles *full* de l'Ouest et de 30 leçons entre des écoles *Light* des Nippes. Si elle n'est pas prise en charge, cette situation aura des répercussions sur le travail de ces élèves en deuxième année. La CEEC réfléchira sur une stratégie pour s'attaquer à ce problème.

L'impact de ce retard sur la deuxième année peut être assez sérieux car si l'on considère un temps pour combler ce vide au début de la 2<sup>ème</sup> année pour rattraper le retard cumulé, on aura un retard plus ou moins prononcé sur le programme de la deuxième année en fonction du temps mis pour faire le travail de renforcement. On risque donc de trainer ces lacunes pendant plusieurs années, ce qui influera négativement sur les résultats des élèves et peut même, dans le cas de certains, provoquer un échec.

En termes de progression et de régression, nous voulons dans cette section souligner les cas suivants :

Ecole 4 : Josams de Morcou est passée de 6% à 69,3%

Ecole 7 : Bon Samaritain de Labrousse est passée de 37,5% à 74,1%

Ecole 9 Maranatha de Lacroix est passée de 42,4% à 100%

#### *Régression*

Ecole 5 : Bon samaritain de Miragoâne est passée de 76,3% à 53%

### **6.8. Activités parascolaires**

Au cours du premier trimestre du projet les mobilisateurs communautaires ont commencé avec le travail de mobilisation des parents, des organisations communautaires, des notables, des leaders religieux, des leaders politiques et des autorités locales pour la mise en œuvre des activités parascolaires qui ont débuté au cours du deuxième trimestre du programme. Ils devaient organiser avec la communauté, entre autres activités, des clubs de lecture, des journées porte ouverte et des projections de documentaires sur la lecture.

Pendant les trois premiers mois d'activités sur le terrain, les agents travaillant sur le volet « mobilisation et sensibilisation communautaire » ont fait un travail qui a facilité l'implémentation de la méthode de lecture *M ap li nèt ale* dans les quatre départements de mise en œuvre du programme. Ils ont fait en ce sens un véritable plaidoyer auprès des directeurs d'école, des enseignants en première année, des parents, des organisations communautaires, des notables, des leaders religieux, des leaders politiques et des autorités locales. Le travail des mobilisateurs fut plus difficile dans la commune de cité Soleil.

Toutefois, ils ont quand même totalisé une vingtaine de rencontres avec les parents et les leaders locaux.

Depuis la fin du mois d'avril, chaque vendredi on distribuait des livres aux enfants et les enseignants les encadraient dans les activités de lecture, mais les activités ont véritablement démarré à la mi-mai avec une programmation en deux temps. Une première vague d'activités a été réalisée simultanément dans tous les départements entre le 18 mai et le 19 juin avec un programme comportant les activités suivantes : lecture et concours de lecture, concours de poésie, comptine et projection documentaire sur la lecture.

La deuxième vague d'activités parascolaires a été réalisée au mois de juillet avec le même programme de la première vague auquel on a ajouté des activités mimiques, des témoignages d'enseignants et une autre lecture pour en porter le nombre à deux.

*Tableau 21 : récapitulatif de la mobilisation dans les communautés*

| Département | # rencontres | # notables rencontrés | # parents rencontrés | # activités Parascol. | # écoles impliquées | # élèves participants | # personnes mobilisées |
|-------------|--------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|------------------------|
| Grand-Anse  | 65           | 381                   | 908                  | 13                    | 45                  | 1295/2497             | 2008                   |
| Nippes      | 93           | 412                   | 1561                 | 36                    | 128                 | 2229/3305             | 2919                   |
| Nord-Ouest  | 56           | 140                   | 344                  | 18                    | 12                  | 1261/2044             | 2146                   |
| Ouest       | 82           | 31 <sup>3</sup>       | 450                  | 29                    | 47                  | 985/1659              | 722                    |

Les camps de lecture ont débuté à la mi-juillet avec l'appui du MENFP mais ils ont été discontinués en raison du climat de violence qui sévit dans le pays à cause de la tenue des élections législatives.

## VII. IMPACTS DU PROGRAMME

Le programme *M a p l i n è t a l e* entraîne dans sa dynamique la participation et l'interaction de tout un ensemble d'acteurs évoluant dans les sphères sociales les plus diverses, et qui, directement ou indirectement seront touchés par ses actions. Le programme a des impacts sur les acteurs et sur la communauté dont certains ne peuvent être identifiés qu'à moyen terme et d'autres à long terme. Nous présentons dans le présent rapport quelques impacts immédiats.

<sup>3</sup> À Port-au-Prince, il est très difficile de rencontrer les notables qui ne sont pas toujours disponibles et qui, pour raison de sécurité, exigent un protocole pour les rencontrer.

### *Impact sur l'apprentissage*

Etant donné que le programme travaille non seulement sur la lecture créole mais aussi sur la compréhension, la prédiction et l'amélioration de la perception sensorielle, il contribue à éveiller l'intelligence de l'élève. Une bonne application de la méthode aiguise son raisonnement et l'aide à comprendre mieux et plus facilement les autres matières, ce qui augmentera son rendement d'où une amélioration des résultats scolaires.

### *Le programme motive les enseignants*

La méthode donne des techniques et transfère des compétences nouvelles aux enseignants et améliore la qualité de leur enseignement. Lorsque l'enseignant comprend la méthodologie et l'applique fidèlement, son travail s'en trouve facilité, il enseigne mieux et les élèves comprennent mieux. Ces nouveaux paramètres améliorent les rapports entre les élèves et l'enseignant qui a beaucoup plus d'appréciation pour son travail et se sent valorisé. Cela ravive l'amour pour son travail et il peut devenir de plus en plus motivé. Des enseignants du département de l'Ouest ont affirmé qu'une fois, bien qu'ils fussent en grève, ils sont venus travailler ce jour là seulement à l'heure du programme et immédiatement après le cours ils sont repartis.

### *Impact sur les autres matières*

La lecture est un moteur de changement. Elle est transversale à toutes les autres matières. Ainsi une bonne compétence acquise au niveau de la lecture influence positivement la performance des élèves dans les autres domaines. Les élèves des deux groupes, quoique le retard de démarrage du programme, ont nettement amélioré dans les résultats des bulletins périodiques. De plus certains enseignants se sont servis de la modélisation, des pratiques guidées et d'autres stratégies de la méthode qui favorisent la participation active des élèves pour enseigner les autres matières. Cinq (5) écoles du Nord-Ouest ont été choisies d'une manière aléatoire et ont acheminé au bureau central le palmarès des différentes périodes de contrôle. Il a été constaté une amélioration graduelle à chaque contrôle, cas rare à trouver au niveau des écoles en Haïti. Ce tableau de l'ensemble des évaluations de cinq (5) écoles du Nord-Ouest choisies au hasard révèlent une nette amélioration du pourcentage de réussite des élèves.

**Tableau 22 : Résultats des différents contrôles de cinq écoles du Nord-Ouest**

| Ecoles       | 1 <sup>e</sup> contrôle |               | 2 <sup>e</sup> contrôle |               | 3 <sup>e</sup> contrôle |               | 4 <sup>e</sup> contrôle |              |
|--------------|-------------------------|---------------|-------------------------|---------------|-------------------------|---------------|-------------------------|--------------|
|              | Réussite                | Échec         | Réussite                | Échec         | Réussite                | Échec         | Réussite                | Échec        |
| École 1      | 55.5%                   | 44.4%         | 56.75%                  | 43.27%        | 67.64%                  | 32.35%        | 78.73%                  | 21.21%       |
| École 2      | 58.33%                  | 41.6%         | 87.5%                   | 12.5%         | 95.8%                   | 4.16%         | 95.8%                   | 4.16%        |
| École 3      | 62.2%                   | 37.75%        | 97.7%                   | 2.22%         | 97.7%                   | 2.25%         | 98.5%                   | 1.5%         |
| École 4      | 100%                    | -----         | 91.6%                   | 8.33%         | 79.10%                  | 20.8%         | 87.5%                   | 12.5%        |
| École 5      | 100%                    | -----         | 65.62%                  | 37.37%        | 91.17%                  | 8.82%         | 91.17%                  | 8.82%        |
| <b>TOTAL</b> | <b>75.20%</b>           | <b>24.75%</b> | <b>79.83%</b>           | <b>20.73%</b> | <b>86.28%</b>           | <b>13.67%</b> | <b>90.34%</b>           | <b>9.63%</b> |

*L'école encadrée par le programme est vue par la communauté comme une école de qualité*

Les activités parascolaires ont ouvert beaucoup plus l'école sur la communauté et beaucoup d'autres parents commencent à montrer de l'intérêt pour les écoles qui mènent ces activités au cours desquelles les enfants font montre de leur capacité à lire des textes en créole. La performance démontrée des enfants et cette nouvelle approche d'intégration de la communauté dans la vie de l'école projettent de celle-ci l'image d'une école de qualité. Beaucoup plus de parents commencent à s'intéresser aux écoles qui appliquent la méthode *M ap li nèt ale*.

*Impact sur la communauté scolaire*

Avec la vague de publicité qui se fait autour des écoles du programme à partir des activités parascolaires, d'autres directeurs d'école se sont informés et se demandent comment leur école pourrait bénéficier du programme. Dans les écoles qui ont déjà le programme des directeurs et des enseignants posent souvent aux agents de la CEEC la question à savoir pourquoi on n'a pas prévu le programme pour toutes les classes du fondamental.

*Impact sur les parents d'élèves*

A partir du travail effectué avec les enfants et le progrès constaté, certains parents ont repris goût à la lecture créole, lui accorde une plus grande importance et certains accompagnent même leurs enfants dans des séances de lecture créole.

### *Resserrement des liens de convivialité au sein de la communauté*

Les activités parascolaires constituent pour beaucoup de gens des provinces un rendez-vous important, une occasion de socialisation au cours de laquelle des gens de tous milieux se rencontrent pour se divertir sainement.

## **VIII. POINTS FAIBLES ET POINTS FORTS DE LA MISE EN ŒUVRE DU PROGRAMME**

L'aspect pédagogique se révèle important dans la mise en œuvre de ce projet car la méthode *Ma p li nèt ale* utilise des procédés et des stratégies d'enseignement de la lecture tout à fait nouveaux pour beaucoup d'enseignants. Puisque l'acte d'enseignement sert de pont à l'aboutissement de tout résultat de l'apprentissage, les visites de supervision et d'observation des enseignants en salle de classe s'avèrent donc nécessaires dans son application. D'ailleurs les compétences acquises en lecture découleront obligatoirement de l'acte pédagogique. Ce qui implique un suivi régulier et constant au niveau du travail qui se réalise dans les salles de classe de toutes les écoles appartenant à l'EPT et aussi de l'encadrement des enseignants. D'où l'importance du travail des encadreurs et des superviseurs. Ainsi des rencontres avec les agents de terrain se sont déroulées durant tout le processus dans les quatre sites principalement pour procéder à un état des lieux de l'application de la méthode dans les salles de classe, présenter les difficultés rencontrées au niveau de l'apprentissage de la méthode et, souligner les points faibles et les points forts.

### **8.1 Points faibles**

L'emphase des points faibles est mise sur ces deux volets-là : le programme et la méthode.

#### **8.1.1. Points faibles du programme**

- Les encadreurs et les superviseurs ne donnent pas l'impression de prendre contact avec les autres membres de la communauté scolaire.
- Démotivation des enseignants à cause du non paiement de leur salaire.
- Irrégularité de certains élèves : la faim, la saison pluvieuse.
- Les écoles de Cité soleil et de Cité militaire sont parfois privées d'encadrement à cause des troubles politiques.

### **8.1.2. Points faibles de la Méthode**

- Les leçons sont trop longues.
- Le temps alloué à l'activité d'écriture ne suffit pas.
- Trop de consignes dans une leçon.
- La répétition des consignes rend la leçon trop machinale.
- L'enseignant est esclave du guide du maître.

### **8.1.3. Points forts**

Les points forts tout comme les points faibles sont relevés du programme et de la méthode.

### **8.1.4. Points forts du programme**

- Les encadreurs et les superviseurs annoncent au directeur et aux enseignants leur visite.
- Ils identifient avec les enseignants les aspects du travail à améliorer.
- Ils font preuve d'une bonne maîtrise de la méthodologie du programme.
- Régularité dans l'utilisation de la méthode.
- Les encadreurs participent aux réunions de grappe.
- Mobilisation des notables de la zone par les agents communautaires pour la lecture.
- Tous les élèves ont reçu leurs livres et cahiers.
- Les livres de lecture pour la bibliothèque sont distribués.
- Relation cordiale entre les encadreurs et les enseignants.
- Régularité dans les leçons au niveau des écoles full.
- Formation de comité de parents dans certaines écoles qui en étaient dépourvues.

### **8.1.5. Points forts de la méthode**

- Les élèves en majorité arrivent à identifier les sons/ lettres dans les mots.
- Les élèves connaissent les comptines et peuvent les dire ou les chanter.
- La majorité des enfants n'ont aucun problème pour identifier les sons et les noms des lettres dans les mots.
- Les élèves comprennent les histoires et répondent avec facilité aux questions.
- Participation active des élèves.

- Appréciation de la méthode de lecture par les enseignants et les directeurs.
- Les enseignants souhaitent cette approche pour les autres matières.
- Beaucoup d'élèves ont pu écrire convenablement les lettres en caractère d'imprimerie.
- La méthode confirme le fait que l'apprentissage de la lecture doit se faire dans la langue maternelle

## IX. DIFFICULTÉS RENCONTRÉES ET SOLUTIONS ADOPTÉES

Dans le processus de la mise en œuvre du programme de lecture *M ap li nèt ale*, il peut exister des difficultés de différents types. Il y en a qui sont inhérentes à la nature du programme et d'autres qui peuvent provenir d'autres sources comme le niveau d'engagement des principaux acteurs appelés à assurer la mise en œuvre des activités, les relations de collaboration qu'ils entretiennent, leur niveau de compréhension de leur rôle au sein de l'équipe du projet etc.

Certaines autres difficultés peuvent être de source institutionnelle c'est-à-dire qu'elles peuvent être dues au type de rapports entretenus par les partenaires institutionnels au sein du programme. Quelle que soit son origine ou sa nature, dès lors qu'une difficulté représente une menace pour le programme à quelque niveau que ce soit, elle doit être résolue.

Les difficultés présentées dans la présente section ne sont pas les seules identifiées mais on en tient compte ici parce qu'elles peuvent avoir des incidences non négligeables sur le programme.

### • **L'inaccessibilité des zones où sévit l'insécurité**

Suivant le rapport des responsables de suivi des BDE, certaines zones étaient difficiles d'accès à cause du climat d'insécurité qui y sévit ou de la condition des voies d'accès. Pour l'insécurité, ce fut le cas de Cité soleil et de Cité militaire où on a dû abandonner les visites dans les écoles suivantes en raison des tirs nourris qu'on entendait dans la zone : Enfant de la Promesse, Toussaint Louverture, Ecole mixte Évangélique F. A, Maison des petits, École mixte la Nativité, Collège le Normalien de la cité, Foyer de l'éducation moderne, École mixte foi en Dieu, École mixte St Esprit. Ces écoles font partie en majorité du groupe light qui, en principe, ne bénéficient pas de l'appui d'un encadreur de la CEEC et ne reçoivent que la visite du superviseur une à deux fois par mois.

### ***Solution adoptée***

Le BDE reste en contact avec les écoles par téléphone et demande au directeur de mettre plus d'emphasis sur le contrôle et le suivi du travail des enseignants en salle de classe. Comme la formation reçue par le directeur l'habilite à faire ce travail, certains encadrent leurs enseignants ce qui est prévu dans leurs attributions pour la bonne marche de la mise en application de la méthode dans son école.

Dans le cas où l'inaccessibilité est due à l'état des voies de pénétration, la CEEC doit en tirer une leçon, celles de toujours se renseigner sur l'état des routes et d'améliorer les moyens de locomotion pour les agents de terrain.

- **Le démarrage tardif du projet par rapport à la réouverture des classes**

L'implémentation du projet a eu lieu en décembre 2014 alors que la rentrée scolaire a lieu en septembre. Ainsi, le retard accusé dans le démarrage du projet n'a pas facilité le travail de terrain. De plus, le programme prévu pour la période n'a pas été totalement couvert et la duplication de la lecture en français et en créole pose problème. On a donc eu une difficulté liée au démarrage tardif : les écoles avaient déjà commencé avec les méthodes traditionnelles.

### ***Solution adoptée***

Le Ministère avisé par la CEEC surtout sur les écoles qui ont utilisé le français en première année a dû intervenir parce que la CEEC n'avait en ce cas ni la compétence, ni l'autorité pour changer la situation. Pour certaines écoles l'encadreur pédagogique se charge de fournir un accompagnement à l'enseignant.

- **Constitution des grappes**

Le document de compréhension du projet a été soumis à l'EPT en septembre 2014 sans la prise en compte réelle des réalités de terrain. La constitution des grappes : le choix des stratégies était fait de manière aléatoire avec une liste pré établie et des codes donnés à titre indicatif pour la constitution de grappes de 10 écoles à raison d'un encadreur par grappe et de 3 grappes par superviseur. Les grappes de 10 écoles n'ont pu être totalement constituées de par la distance des écoles entre elles.

### ***Solution adoptée***

Il a donc été convenu dans bien des cas d'attribuer à un encadreur plus de 10 écoles et à d'autres moins dépendamment de la distance entre 2 communes. Nous citons en exemple des

écoles d'une grappe appartenant à 2 communes de Roseau et une section communale de Pestel de l'autre côté de la mer, aussi la grappe de Port-de-Paix et de L'île de la Tortue.

- **La supervision**

Les écoles sont divisées en groupe *full* et *light*, le superviseur est appelé à suivre le travail des encadreurs des écoles *full* et des directeurs des écoles *light*. Un superviseur, à lui seul, a environ plus de 60 écoles. Ce travail est donc bâclé.

***Solution adoptée***

Nous avons envisagé<sup>4</sup>, pour l'avenir d'augmenter le nombre de superviseurs à deux (2) pour s'assurer d'un meilleur encadrement pédagogique et optimiser la chance d'atteinte effective des objectifs fixés car la distance entre les écoles empêche un suivi<sup>5</sup> régulier du superviseur. D'où le manque d'accompagnement des enseignants.

- **Logistique pour la formation**

Les sessions de formation devraient être organisées dans une des écoles du programme ou dans un site proposé par la DDE. Les écoles du programme, pour la majorité fonctionnent dans des espaces non construits pour des activités éducatives. Il arrive que dans les départements de l'Ouest et de la Grande-Anse, à cause de la distance des EFACAP et du fait que la formation des directeurs et des enseignants a lieu pendant des jours de classe, la session a failli ne pas être réalisée.

***Solution adoptée***

La CEEC s'est arrangée avec les BDE pour tenir la session dans des espaces de l'église catholique. Etant donné que le MENFP a fixé dans le calendrier scolaire les jours au cours desquels les sessions de formation peuvent être tenues, la CEEC s'est arrangée pour respecter les jours fixés dans le calendrier scolaire.

- **Hébergement des agents de terrain en déplacement**

Etant donné que dans le budget il n'a pas été prévu des frais pour l'hébergement des encadreurs et des superviseurs lorsqu'ils sont obligés de dormir sur leurs lieux de travail. A chaque déplacement ces agents s'inquiétaient d'être surpris par une situation non prévue les

---

<sup>4</sup> On a envisagé de renforcer, pour la deuxième année, l'encadrement des enseignants avec la présence constante des inspecteurs du MENFP.

<sup>5</sup> Voir en annexe un calendrier mensuel de visite des superviseurs et des encadreurs avec le nom respectif de l'encadreur ou du superviseur.

forçant à dormir sur place car ils ne disposaient pas des moyens pour faire face à cette situation.

### ***Solution adoptée***

Des prêtres des églises catholiques ont dû être sollicités, dépendamment des zones, pour les héberger à chaque visite. Les BDE, ainsi sont prévoyants et demandent aux encadreurs de visiter les prêtres de la zone au cas où ils auraient besoin d'hébergement.

- **Non utilisation de la grille d'observation par les encadreurs**

La grille d'observation n'est pas toujours utilisée comme outil de travail par les encadreurs au moment de l'observation de la leçon. Certains d'entre eux l'utilisent mais semblent négliger les consignes qui y sont données.

### ***Solution adoptée***

Les encadreurs concernés ont été interpellés par la firme qui leur a fait comprendre que leur contrat sera annulé si la grille qui représente leur principal outil de travail n'est pas utilisée ou si elle ne l'est que partiellement. De plus, les superviseurs ont fait un contrôle plus soutenu du travail de ces encadreurs.

*Il faut aussi préciser que cette attitude un peu irresponsable de la plupart des encadreurs a été observé tout au début de la mise en œuvre du programme et que par la suite, le contrôle soutenu de leur travail par les superviseurs, les avertissements qui leur ont été donnés et les nombreux rappels sur leurs attributions, ont permis de redresser la situation.*

- **Manque de rigueur dans le contrôle du travail des encadreurs par les superviseurs**

Au début du programme, certains superviseurs n'observaient pas assez le travail des encadreurs, ils se penchaient davantage sur l'accompagnement des enseignants et des directeurs des écoles light. Donc ils négligeaient un peu la supervision du travail des encadreurs, ce qui avait produit ce relâchement chez certains encadreurs et la non utilisation du guide d'observation. Ils ne font pas preuve de rigueur et certains d'entre eux manquent de dynamisme et d'esprit d'initiative quand certaines difficultés du terrain exigent une solution ponctuelle.

### ***Solution adoptée***

Une réunion a été organisée avec les superviseurs pour la remise en question de leur travail et le renouvellement des consignes.

- **Problèmes à localiser certaines écoles et grande distance entre les écoles**

La localisation de plusieurs écoles pose problème pour le nombre d'écoles à superviser : elles sont trop éloignées les unes des autres. De plus l'adresse de certaines écoles de la liste proposée par l'EPT n'était pas trop compréhensible, il a fallu clarifier.

***Solution adoptée***

Pour localiser plus facilement les écoles, la CEEC s'est adressée au MENFP et aux quatre BDE concernés. Quant au problème d'éloignement, des écoles, il a été résolu en reconstituant les grappes. Ainsi les écoles séparées par une grande distance n'ont plus fait partie d'une même grappe.

- **Certaines écoles light ne suivent pas les consignes de la méthode.**

***Solution adoptée***

Alors que la méthode prévoit une leçon par jour et une durée de 60 minutes par leçon, certains enseignants des écoles *light* se sont amusés à reprendre les leçons et à les écourter. La CEEC a précisé pour les directeurs de ces écoles qu'étant donné que leurs écoles font partie du programme, ils sont dans l'obligation de suivre les consignes données pour l'application de la méthode.

Ce que nous avons pu comprendre c'est que les enseignants concernés ont présenté comme principale cause de leur démotivation, les arriérés ou le retard dans les paiements. Dans ce cas, l'une des meilleures actions à poser face à ce problème c'est de les payer à temps et de manière régulière.

- **Mauvais numéros de téléphone donnés pour des écoles**

La CEEC s'est trouvée à maintes reprises confrontée au problème de communication avec les écoles car beaucoup de numéros de téléphones figurant sur la liste des écoles ne fonctionnaient pas.

***Solution adoptée***

Au constat de ce problème, comme la CEEC n'avait pas encore recruté les agents de terrain, elle a utilisé, pour commencer, le service des BDE. Le problème a été résolu avec le déploiement des agents de terrain.

- **Retard du deuxième décaissement**

Le retard du deuxième décaissement a changé la mise en œuvre des activités parascolaires. En effet, toutes les initiatives prévues pour respecter le planning n'ont pas pu être mise en œuvre. Ceci a produit un retard dans la mise en branle des activités parascolaires car l'administration de la CEEC ne l'avait pas prévu auparavant dans ses fonds propres.

***Solution adoptée***

La CEEC a pu utiliser ses fonds propres en respectant la procédure de l'institution pour le décaissement des activités parascolaires qui ont démarré mais il nous reste à combler le retard cumulé par rapport au moment de démarrage de ces activités.

## **X. LECONS APPRISES**

- Tous les chapitres de la méthode ne seront pas bouclés avant la fin de l'année car on a commencé fort en retard (en janvier) et des problèmes de grève liés au paiement du salaire des enseignants ont paralysé le fonctionnement des écoles.
- Il faudrait avoir plusieurs stratégies pour l'administration du pré-test afin de l'organiser au moment opportun par rapport aux inconvénients.
- Toujours prendre en compte dans le budget, les frais d'hébergement des agents de terrain car ces derniers peuvent à tout moment être obligés de dormir sur le terrain.
- Améliorer les moyens de locomotion pour les agents de terrain surtout dans le cas où les activités de terrain doivent s'étendre sur une période plus ou moins longue et que ces agents doivent effectuer de fréquents déplacements vers des sites éloignés.
- Avant de décider des frais de déplacement à allouer aux agents de terrain, toujours se renseigner sur la situation spécifique de la zone où il doit travailler. Avoir des informations sur la distance à parcourir, l'état de la route, etc.
- Toujours prendre des mesures pour ne pas manquer de ressources financières pour le démarrage du programme. Prévoir une solution de recours au cas où cela arriverait pour pouvoir démarrer à temps.
- Dans le cadre du partenariat avec le MENFP, il est impératif de tenir compte de la disponibilité du vis-à-vis choisi avant de fixer les rencontres importantes pour lesquelles sa présence est indispensable.
- Dans la préparation du protocole du pré-test, il importe de prévoir des stratégies pour surmonter les problèmes pouvant handicaper la cueillette des données du pré-test.

- Dans la planification de la formation des enseignants et des directeurs, toujours tenir compte du calendrier scolaire qui précise les jours de formation.

## **XI. RECOMMANDATIONS**

- L'application de la méthode doit débiter en même temps dans toutes les écoles.
- Il est recommandé que les 2 premiers mois seront consacrés à la continuation du livre de la première année du fondamental ;
- Souhait que le MENFP soit plus présent dans le processus de supervision et d'encadrement ;
- Les différentes instances du MENFP et la CEEC doivent se rencontrer pour revoir les grappes d'écoles et les zones d'intervention ;
- Un calendrier de rencontres importantes doit être proposé au MENFP dès le début de l'année scolaire ;
- Le programme doit disposer d'une liste actualisée des écoles EPT avec coordonnées et contacts ;
- Prévoir une présence considérable des inspecteurs du MENFP dans la structure d'appui aux écoles ;
- Développer une grille d'encadrement à l'usage des directeurs pour leur permettre de mieux observer et de mieux contrôler le travail des enseignants ;
- Prévoir les ressources financières nécessaires lorsque les agents doivent passer la nuit sur le terrain ;
- Il faudra se pencher sur le cas de la supervision des écoles Light de la Grande-Anse car il existe un problème sérieux de lecture créole. D'où la nécessité de renforcer la présence des inspecteurs du MENFP.
- Dans le cadre du partenariat avec le MENFP, il est impératif de tenir compte de la disponibilité du vis-à-vis<sup>6</sup> choisi par la DEF avant de fixer les rencontres importantes pour lesquelles sa présence est indispensable.

---

<sup>6</sup> Assez souvent le vis-à-vis est quelqu'un qui s'occupe de plusieurs dossiers importants à la fois et qui, par conséquent n'a pas une large disponibilité.

## XII. CONCLUSION

Contracté par l'EPT en partenariat avec le MENFP pour appuyer les écoles cibles dans l'application des méthodes du programme *Map li nèt ale*, la CEEC a mené les différentes activités de préparation et de mise en œuvre du programme. Les directeurs d'écoles et les enseignants ont été formés sur les techniques de la méthode, son approche et les résultats attendus. Ils ont expérimenté le programme avec certaines difficultés de départ mais ils ont fini, chacun à son rythme, par s'approprier la méthodologie. Les acteurs pédagogiques doivent, selon les TDR, acquérir un niveau de compétence et de maîtrise de la méthode qui leur permettent de faire la mise en œuvre de manière autonome. Ils ont certes fait beaucoup de progrès, les hésitations du début ont disparu et ils sont plus à l'aise dans l'application des consignes mais ils ne sont pas encore arrivés au point voulu. Cette parfaite maîtrise de la méthode qu'on attend d'eux demande du temps, des efforts et de la pratique. Certains y arriveront beaucoup plus rapidement que d'autres mais il leur faudra quand même un certain délai pour la pratique.

Par rapport aux résultats, l'un des plus importants, la capacité des élèves à lire soixante mots en une minute, n'est pas encore atteint. La cible, cependant, peut être atteinte car la preuve nous est donnée par des enfants qui ont pu lire plus de soixante mots en moins de soixante secondes. Certains éléments comme le retard dans le démarrage n'ont pas joué en faveur du programme et nous savons que nos partenaires ont comme nous tiré des leçons qu'il faut pour prévenir ce genre de menace. La CEEC se prépare déjà pour la deuxième année en analysant ses faiblesses pour revoir sa stratégie et faire les mises en place pour l'atteinte des objectifs fixés, le respect des clauses de son mandat et la remise des produits livrables dans les délais impartis.

## **ANNEXES**

**Annexe 1 : Guide de formation pour les formateurs**

**Annexe 2 : Agenda de la formation des formateurs**

**Annexe 3 : Evaluation de la formation**

**Annexe 4: Grille du Superviseur**

**Annexe 5: Grille de l'encadreur**

**Annexe 6: Guide du mobilisateur communautaire**

**Annexe 7 : Grille d'organisation des clubs de lecture**

**Annexe 8 : Grille d'organisation de rencontre avec la communauté**

**Annexe 9 : Fiche de rapport pour les encadreurs**

**Annexe 10 : Fiche de rapport pour les responsables de suivi**

**Annexe 11 : Fiche de rapport pour les superviseurs**

**Annexe 12 : Fiche de rapport pour les mobilisateurs**

**Annexe 13 : Le pré-test**

**Annexe 14 : Agenda de la formation de remédiation**

**Annexe 15 : Guide de formation de remédiation**

**Annexe 16 : Evaluation de la formation de remédiation**

**Annexe 17 : Evaluation des élèves au mois de mars**

**Annexe 18 : Grille de réponse pour l'évaluation de mars**

**Annexe 19 : Evaluation en lecture**

**Annexe 20 : Grille d'évaluation de la formation de remédiation**

**Annexe 21 : Grille de supervision des formations**

**Annexe : 22 Mémoire Photographique**

**Annexe 23 : Liste des écoles *full* et *light* qui ont reçu les matériels**

**Annexe 24 : Liste des écoles qui n'ont pas participé à la formation**

**Annexe : 25 Liste des écoles *full* pour la formation de remédiation**

**Annexe : 26 Liste des écoles qui n'ont pas participé à la formation de remédiation**

**Annexe : 27 Liste des écoles avec le nombre de visites d'encadrement et de supervision**

## **Annexe 1 : Guide de formation pour les formateurs**

### **GID FÒMATÈ**

#### **Fòmasyon fomatè**

##### **Sa ki nan liv la**

Fason pou w sèvi ak gid sa a

Akèy ak prezantasyon (20 minit)

Preparasyon regleman fòmasyon an (10 minit)

Objektif pwogram ToTAL la: rapèl (10 minit)

Objektif fòmasyon an (10 minit)

Objektif Anseyan an (10 minit)

Refleksyon sou eksperyans premye ane a (30 minit)

Nesesite pou fè yon bon jesyon klas (60 minit)

Prezantasyon materyèl ki mache ak metòd la (30 minit)

Rezime 5 segman ki se gwo poto mitan aktivite lekti yo (30 minit)

Rezime estrateji metòd *M ap li nèt ale a*

Enpòtans ki genyen nan aprann son yo (30 minit)

Egzèsis pwononsiyasyon tout son an kreyòl (60 minit)

LESON ORYANTASYON – Prezantasyon + Demanstrasyon (30 minit)

Akèy (15 minit)

Leson oryantasyon : rapèl + demonstrasyon (20 minit)

Leson oryantasyon – travay de pa de (25 minit)

Leson oryantasyon – travay nan ti gwoup (60 minit)

Leson oryantasyon – prezantasyon devan tout gwoup la (50 minit)

Kontin – Prezantasyon + demonstrasyon (20 minit)

Kontin – Travay de pa de (20 minit)

Kontin – Prezantasyon devan tout gwoup la (20 minit)

Aktivite ann jwe ak imaj – Prezantasyon + Demonstrasyon (10 minit)

Aktivite ann jwe ak imaj – Travay de pa de (10 minit)

Aktivite ann jwe ak imaj – Prezantasyon devan tout gwoup la (20 minit)

Prezantasyon + demonstrasyon konsyans fonemik (rekonèt ak idantifye premye son) :10 minit

Aktivite konsyans fonemik (rekonèt ak idantifye premye son): travay de pa de (15 minit)

Aktivite konsyans fonemik: rekonèt ak idantifye premye son. Prezantasyon devan tout gwoup la (25 minit)

Prezantasyon aktivite prensip alfabè : di son ak non lèt la (10 minit)

Aktivite prensip alfabè : di son ak non lèt la. Travay de pa de (10 minit)

Travay de pa de (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè) : 20 minit

Prezantasyon devan tout gwoup la (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè) : 20 minit

Evalyasyon dezyèm jou fòmasyon + kesyon ak remak (10 minit)

Akèy (15 minit)

Prezantasyon + Egzanp aktivite revèy (15 minit)

Travay de pa de (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè + Aktivite revèy) : 30 minit.

Travay nan ti gwoup (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè + Aktivite revèy) : 40 minit.

Prezantasyon devan tout gwoup la (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè + Aktivite revèy) : 20 minit.

Demonstrasyon prensip alfabè : aktivite ekriti (20 minit)

Prensip alfabè : aktivite ekriti. Travay de pa de (20 minit)

Prensip alfabè : aktivite ekriti. Travay nan ti gwoup (30 minit)

Prensip alfabè : aktivite ekriti. Prezantasyon devan tout gwoup la (20 minit)

Prezantasyon aktivite vokabilè : 10 minit

Aktivite vokabilè : travay de pa de (10 minit)

Prezantasyon aktivite prediksyon : 15 minit

Aktivite vokabilè + prediksyon : travay de pa de (25 minit)

Prezantasyon yon leson antye (premye jou) : travay nan ti gwoup (60 minit)

Prezantasyon yon leson antye (premye jou) devan tout gwoup la (45 minit)

Prezantasyon + Egzèsis aktivite mim (15 minit)  
 Akèy : 10 minit  
 Leson dezyèm jou : travay de pa de (20 minit)  
 Leson dezyèm jou : Prezantasyon devan tout gwoup la (30 minit)  
 Prezantasyon + Demonstrasyon leson revizyon (30 minit)  
 Leson revizyon : travay de pa de (30 minit)  
 Leson revizyon : travay nan ti gwoup (40 minit)  
 Leson revizyon : prezantasyon devan tout gwoup la (30 minit)  
 Prezantasyon + Demonstrasyon leson peryòd revizyon (20 minit)  
 Leson peryòd revizyon : travay de pa de (30 minit)  
 Leson Peryòd revizyon : prezantasyon devan tout gwoup la (30 minit)  
 Prezantasyon leson vizyalizasyon (20 minit)  
 Leson vizyalizasyon : travay de pa de (20 minit)  
 Leson vizyalizasyon : travay nan ti gwoup (20 minit)  
 Leson vizyalizasyon : prezantasyon devan tout gwoup la (40 minit)  
 Evalyasyon final (20 minit)

*Materyèl:*

*Paj sou lèt alfabè kreyòl (1 kopi pou chak Anseyan)*

*Kaye ekriti elèv (2 kopi pou chak Anseyan)*

*Liv lekti elèv (1 kopi pou chak Anseyan)*

*Liv Mèt la*

*Yon kopi leson 13, leson 17 ak leson Revizyon I,P*

*Kreyon*

*Kaye*

*Gòm*

*Tay kreyon*

### **Fason pou w sèvi ak gid sa a**

Mànnyèl sa a ap sèvi kòm yon gid sou jan pou w antrene Anseyanyo nan pwogram « **M ap li nèt ale** » a. Anvan w kòmanse antrene Anseyan yo, ou ta dwe li tout mànnyèl la nèt pou w vin abitye ak tout pati ki genyen ladan l. Se pou w sèten ou konprann tout aktivite yo ak langaj metòd la.

Aktivite yo prezante selon jou fòmasyon yo. Chak kote ou wè yon jou fòmasyon ekri, w ap jwenn tout aktivite ou dwe prezante pou jounen fòmasyon an. Aktivite sa yo vini youn apre

lòt selon ajanda chak jounen fòmasyon. Ou dwe prezante aktivite yo youn apre lòt nan lòd yo vini nan gid la.

|       |
|-------|
| Lendi |
|-------|

### **Akèy ak prezantasyon (20 minit)**

Akeyi patisipan yo epi di yo ki jan w rele. Fè patisipan yo konnen yo vini pou yo aprann. Yo pa bezwen pè poze kesyon. Di yo tout sa ki ekri nan Liv Mèt la se nòt pèsònèl pa yo.

Mande patisipan yo prezante tèt yo byen vit. Yo va di nan ki lekòl y ap anseye, nan ki klas yo anseye, epi konbyen tan yo genyen depi y ap anseye.

Di patisipan yo gade ajanda a.

Li sa ki nan ajanda premye jou a dekwa pou patisipan yo ka konnen aktivite k ap fèt nan jou fòmasyon an. Di patisipan yo ajanda fòmasyon an genyen divès objektif yo pral wè nan atelye sa a. Pandan peryòd fòmasyon an, atelye a pral santre sou yon seri egzèsis ki enpòtan anpil pou ansèyman lekti.

Èske w pare pou w aprann yon metòd ki pral chanje jan ou anseye epi ede elèv ou fè pwogrès? Apre sa fòme pè yo epi di patisipan yo chak pè yo ap chita menm kote jis fòmasyon an fini.

### **Preparasyon regleman fòmasyon an (10 minit)**

Pou w ka sèten tout patisipan yo benefisye atelye a kòrèkteman, mande yo ede w tabli règleman atelye a. Mande yo rekòmande règleman tout moun dwe suiv epi make yo sou yon gran fèy papye. Afiche yo yon fason pou tout moun kapab wè yo pandan atelye a ap dewoule. Men kèk regleman pou w ajoute si patisipan yo pa vin avèk yo:

Fèmen tout pòtab oubyen mete yo sou silans

Vini alè\

Pa fè twòp ale vini

Respekte opinyon tout moun, admèt tout kesyon

Patisipe nan tout aktivite

Poze kesyon ki gen yon aspè jeneral. Poze kesyon pèsònèl apre jounen an

### **Objektif metòd la (10 minit)**

Rezilta plizyè ankèt montre elèv ann Ayiti pa li jan yo ta dwe li a an jeneral. Timoun dwe li ak yon vitès **60 mo pa minit** pou yo ka byen konprann sa y ap li a. **Konbyen mo pa minit ou panse elèv nan dezyèm ane ka li ann Ayiti?** Dapre twa etid ki fèt ann Ayiti, timoun yo li apeprè **23 mo pa minit** an Kreyòl ak an Franse. Rezilta sa a lwen nivo lekti nòmal.

An jeneral yon granmoun rive li **150 mo pa minit**.

Done sa yo montre elèv yo bezwen ranfòse kapasite yo nan lekti. **Objektif pwogram metod ‘M ap li nèt ale’ a se chanje rezilta feblès lekti timoun Ayiti yo genyen, gras ak yon nouvo teknik ansèyman lekti.** Nou pral aprann ki jan pou n anseye lekti an kreyòl yon fason pou elèv yo ka rive aprann li epi konprann sa yo li anvan yo rive nan twazyèm ane.

### **Objektif fòmasyon an (20 minit)**

Di patisipan yo, anvan atelye a fini, yo dwe anmezi:

1. Montre **konesans** yo genyen sou ki jan pou yo byen anseye timoun piti lekti. Sa vle di:
  - a) Anseyan yo anmezi pou yo konprann 5 pati ki genyen nan aktivite lekti epi yo anmezi pou yo esplike yo
  - b) Anseyan yo konnen son lèt nan alfabè kreyòl la
2. Montre yo **alèz nan sèvi** ak metòd ansèyman metòd ‘M ap li nèt ale’. Sa vle di:
  - a) Anseyan **yo konprann konsyans fonemik gen rapò avèk son sèlman, san ekriti pa ladan.**
  - b) Anseyan **yo konprann chak lèt nan alfabè a reprezante yon son: timoun yo sèvi ni ak son ni ak konnesans lèt pou yo li ak eple mo.**
  - c) Anseyan **yo konprann enpòtans konpreyansyon lekti. Yo konnen yo kapab anseye sa lè yo sèvi ak bon teknik**
3. **Aplike** leson lekti yo a san kè sote dapre aktivite ki nan mènaj Anseyan an. Sa vle di: Anseyan yo anmezi sèvi avèk **aktivite** ki nan plan leson yo pou yo kapab anseye timoun piti lekti
  - a) Anseyan yo anmezi suiv yon **rit nòmal** pou yo anseye leson yo
  - b) Anseyan yo fè **kòmantè** kòm sadwa sou travay elèv yo
  - c) Anseyan yo anmezi sèvi ak **Liv mèl la** pou prezante leson yo.
4. **Sèvi ak** nouvo ladrès pou anseye kreyòl ak franse

### **Objektif Anseyan an (20 minit)**

**Diskisyon:** Poze kesyon sa yo epi bay patisipan yo tan (3 minit) pou yo pale yo ak yon moun ki sou kote yo:

1. Ki sa nou panse ki ka anpeche elèv yo aprann li?
2. Aprann timoun li se responsablite ki moun?
3. Ki kote sa dwe fèt?
4. Ki jan sa dwe fèt?

Aprè 3 minit, rekòlte repons yo epi ekri kèk nan yo pou tout moun sou yon gran fèy papye. Men de twa repons ou ka jwenn: absans, valè elèv ki nan klas la, maladi, materyèl, metòd, enfluyans lang manman elèv yo, motivasyon, lekòl preskolè, transpò, ak lòt toujou.

Fè yon lis apati diskisyon an epi di patisipan yo:

*Kòm nou ka wè nan lis sa a, gen anpil eleman ki pa sou kontwòl nou ki aji sou jan timoun aprann li. Men gen yon eleman ou kapab kontwole. **Se yon eleman enpòtan: Se Metòd ansèyman timoun yo resevwa a.** Nou konnen kalite ansèyman timoun yo resevwa a fè yon diferans nan kapasite yo pou yo aprann li. Kalite ansèyman nou pral itilize nan pwogram **M ap li nèt ale** a deja demontre nan lòt peyi ki sèvi avè l, li kapab ede anpil timoun aprann li byen.*

### **Chanje mòd esperyans elèv yo fè**

Di: “Si nou enterese fè elèv yo bay pi bon rannman, leve men nou.”

Aprè sa, mande: “Ki moun ki responsab aprantisaj elèv yo?” “Si n panse se anseyan an, leve yon dwèt. Leve de dwèt si n panse se elèv yo. Leve twa dwèt si n panse se yo toulede.” Mande yon patisipan oubyen de patisipan pou yo di pou ki sa yo vote jan yo vote a.

\*\*\*\*\*

\*\*

*Anseye ak aprann se de aktivite ki konsène toulede moun yo: anseyan ak elèv. Dwe gen yon maryaj ant sa anseyan an ap anseye ak nivo elèv yo. Ni anseyan yo ni elèv yo gen yon responsablite pou yo patisipe nan dyalòg ki genyen nan kesyon ansèyman. Kòm anseyan, nou gen responsablite pou nou chanje esperyans aprantisaj la si elèv yo pa aprann byen.*

Di patisipan yo **gen twa faktè ki pou chanje esperyans elèv:**

- 1) Kantite ansèyman elèv resevwa
- 2) Konsantrasyon sou ansèyman an, epi
- 3) Kalite ansèyman an.

*Ou kapab ogmante valè ansèyman elèv yo resevwa, si w byen planifye ansèyman w, ou byen itilize tan w, epi ou sèvi ak teknik ki ankouraje elèv patisipe.*

### **Nesesite pou fè yon bon jesyon klas (60 minit)**

#### **Jesyon klas nan lekòl**

#### **Aktivite I**

Fòmasyon a ap mande anseyan yo pou di **dapre eksperyans yo ki sa jesyon klas nan lekòl ye.** Fòmasyon ap ranje anseyan yo an ti gwoup ki gen 6 moun pou yo pataje opinyon yo sou kesyon an. Aprè sa, fòmasyon a ap mande pou chak gwoup delege yon pòtpawòl pou pase devan sal pou li bay repons gwoup li te pwopoze a.

Men sa jesyon klas enplike:

### **Definisyon**

Jesyon klas la se ansanm aktivite ak konpòtman nou devlope nan sal klas pou n ka fasilite ansèyman an.

Li enplike :

- Jesyon tan (anplwa tan an, dire aktivite yo, jesyon materyèl, jesyon pedagogik, jesyon disiplin).
- Jesyon espas (dispozisyon mobilye, jan yo plase elèv yo).
- Enfliyans pozitif : yon klas ki byen jere pèmèt aprantisaj lekti a fèt byen.
- Aprantisaj la dwe santre sou elèv.
- Byen itilize materyèl ki fèt pou sa.
- Jesyon nòm pou klas la.
- Elaborasyon ak aplikasyon règleman klas la.
- Aplikasyon aktivite ki fèt nan lekòl la.

### **Aktivite II**

Fòmateur a ap mande anseyan yo pou **diskite sou jan yon bon jesyon klas la ka enfliyanse aprantisaj elèv yo**. Apre sa, anseyan yo ap mete yo 2 pa 2, san yo pa deplase kote yo chita a pou diskite sou kesyon an. Apre sa, fòmateur a ap mande kèk anseyan pou pataje opinyon yo ak tout moun nan sal la. Fòmateur a ap ekri mo oubyen fraz kle yo sou flipchat la.

**Yon bon jesyon klas ka enfliyanse nan bon sans aprantisaj lekti a.** Li pèmèt :

- . Gwoup la ekilibre
- . Rezilta a efikas ak satisfèzan
- . Gen amoni ak antant

### **Aktivite III**

Fòmateur a ap mande anseyan yo pou yo reflechi **sou jan disiplin se yon eleman enpòtan nan jesyon klas la**. Apre sa, fòmateur ap mande kèk anseyan pou pataje opinyon yo ak tout moun nan sal la. Fòmateur a ap ekri mo oubyen fraz kle yo sou flipchat la. Apre sa li di :

**Disiplin enpòtan anpil nan jesyon klas paske li aji sou kalite aprantisaj la.**

Disiplin aji sou kèk aspè tankou :

#### **A) Aspè pedagogik**

Di patisipan yo li bon pou yo konnen li nesè pou yo jere tan, pou yo travay sou majorite kontni pwogram nan, pou yo fè bon jan preparasyon. Yo dwe prepare klas la, leson yo ak materyèl yo ap itilize pou yo travay.

## B) Aspè administratif

Aspè administratif la konsène rapò ki dwe tabli ak tout kalte regleman, pwogram ak kalandriye ki sèvi pou fè lekòl la byen fonksyone. Mèt la dwe respekte epi fè respekte regleman lekòl la. Li dwe suiv kalandriye ministè a ak pwogramasyon lekòl la.

## C) Aspè relasyonèl

Fè patisipan yo sonje nan travay yo, yo gen pou yo gere plizyè nivo relasyon. Gen relasyon yo avèk direksyon lekòl la, relasyon yo avèk elèv yo, relasyon yo avèk paran elèv yo ...Raple yo yo dwe byen konpòte yo nan chak relasyon sa yo.

Ensiste sou enpòtans komite nan lekòl. Esplike yo yo ka kreye komite elèv nan klas yo. Konn gen konsèy lekòl ak komite paran tou.

N.B.- Tout moun nan lekòl la (direktè, responsab disiplin, Anseyan....) dwe patisipe nan desizyon ki konsène lekòl la.

### **Prezantasyon materyèl ki mache ak metòd la (40 minit)**

Di patisipan yo gade materyèl ou te ba yo a epi mande yo travay de pa de pou yo jwenn ki sa ki parèt nan chak materyèl. Mande kèk nan yo pataje rezilta travay yo epi di:

Prensipal materyèl ki itilize nan metòd la se:

- 1- Livelèy la
- 2- Gid mèt la
- 3- Kaye ekriti

Sa ki anndan dokiman sa yo?

### **1. Liv elèv la**

Nan **liv elèv** la nou jwenn 93 leson antou. Pami yo genyen leson ki chita sou son yo, leson revizyon, peryòd revizyon ak leson vizyalizasyon.

Leson sou son yo parèt nan 2 paj. Premye paj la gen 3 ti desen nan tèt li. Ti desen yo reprezante mo kigen son y ap etidye a. Li 6 ikònki endike liy leson an. Nan dezyèm paj la yo mete tèks la ak imaj yo.

N.B.- Nan premye leson yopa gen tèks men gen imaj

**Aktivite** : pranpaj liv la pou montre mèt yo ikònyo.

Di yo: Ikòn yo chaje ane nan nouvo liv la

- Liy zandolit la se pou lèt yo
- Liy palmis la se pou mo kout y ap revize yo
- Liy bis la se pou mo kout y ap etidye nan nouvo leson an
- Liy anana a se pou mo long y ap revize yo

- Liy chat la se mo long y ap etidye nan nouvo leson an
- Liy pwason an se pou fraz yo.

## 2. Gid mèt la

Nan **gid mèt** la nou jwenn 141 leson antou :

- Leson oryantasyon yo : 15
- leson sou son yo (premye jou + dezyèm jou) : 68
- Leson revizyon yo (apre chak 2 son) : 16
- Leson peryòd revizyon yo apre chak 8 son : 18
- Leson vizyalizasyon yo (premye jou + dezyèm jou) : 20

## 3. Kaye ekriti a mache ak tout aktivite ekriti ki genyen nan leson yo.

### Rezime 5 segman ki se gwo poto mitan aktivite lekti yo (30 minit)

Nan lekti gen 5 konpetans prensipal, 5 gwo poto mitan ki pèmèt aprantisaj lekti devlope sou yon baz solid. Leson nou pral sèviyo genyen 5 segman. Segman sa yo se konpetans ak konesans elèv yo bezwen pou yo ka konn li fen. Ou dwe travay konpetans sa yo ansanm dekwa pou elèv yo aprann li epi pou yo ka konprann sa yo li. Ou ka byen konnen kèk nan konpetans sa yo deja e ou ka te sèvi ak yo lè w ap anseye; men sa enpòtan pou w konprann chak konpetans ki reprezante yon segman ak wòl chak jwe nan pèmèt moun li byen.

Senk poto mitan yo se:

1- **Konsyans fonemik**(aktivite pou rekonèt son) – se konnen lang nan ak mo yo fèt ak son.

**Aktivite konsyans fonemik yo se:**

- Rekonèt premye son
- Idantifye premye son
- Marye son pou fòm mo
- Separe mo kase mo son pa son
- Konpare premye son nan mo.

*NB: Ou p ap rankontre tout aktivite sa yo nan yon sèl leson.*

2- **Prensip alfabè** – se konnen lèt yo reprezante son, epi mo yo fèt ak lèt sa yo.

**Aktivite prensip alfabè yo se:**

- Aprann son ak non lèt.
- Ekri lèt miniskil / majiskil
- Ekri mo kout ak son
- Ekri mo long ak son

3- **Li ak fasilite** – se li oubyen rekonèt lèt yo ak mo yo byen vit epi byen kòrèk (otomatikman).

### Aktivite li ak fasilite yo se :

- a) Aprann li mo kout vit e byen.
- b) Aprann li mo long vit e byen.
- c) Aprann li fraz vit e byen
- d) Li istwa

4- **Vokabilè** – se konnen sans mo nan lang lan dekwa pou moun nan pran sans sa l ap li a.

### Aktivite vokabilè yo se :

- a) Aprann sans yon mo.
- b) Itilize mo a nan yon fraz. (dezyèm jou)

5- **Konpreyansyon**– se pran sans mo ki ekri nan yon paj – konprann sa ou li – se pi gran objektif aktivite lekti.

### Aktivite konpreyansyon yo se:

- a) Prediksyon dapre tit.
- b) Prediksyon dapre desen.
- c) Verifye prediksyon

Se 5 segman sa yo ki pral fòme baz pwogram lekti a; nou pral esplike yo an pwofondè nan de twa jou ki pral vini la yo pandan n ap aprann kouman yo kanpe yon pwogram lekti.

**Aktivite:.**Di Anseyan yo leve pous yo anlè si yo dakò ak pawòl la oubyen mèt pous yo tèt anba si yo pa dakò. Si deklarasyon an pa vre, mande yon moun pou l di pou ki sa li pa vre. Fè yon ti kòmantè sou sa moun nan di a.

- 1) Konsyans fonemik – sèvi ak ekriti pou montre son yon lèt

(se pa vre ) (Non li pa sèvi ak ekriti)

- 2) Prensip alfabè – aprann ki lèt ki bay tèl son nan prensip sa a (se vre )

- 3) Li ak fasilite – se pale pi dousman avèk plis presizyon posib

(se pa vre ) (vit olye dousman)

- 4) Vokabilè – se konnen sa mo yo vle di (se vre )

- 5) Konpreyansyon – se konnen ki lèt ki nan mo yo (se pa vre ) (se konprann tèks la)

### Rezime estrateji metòd M ap li nèt ale a

Nou pral pale sou estrateji ki fòme estrikti metòd **M ap li nèt ale** a. Estrateji sa yo devlope nan chak leson ki nan gid mèl la. Estrateji yo se tout pratik ak konpòtman anseyan yo dwe devlope lè y ap anseye nenpòt leson ki nan metòd la.

Poze patisipan yo kesyon sa a:

**Daprè nou, ki pi bon pratik kita dwe devlope nan tout leson yo?**

Mande yo travay sou repons yo de pa de. Apre sa ekri kèk repons yo bay sou yon gran fèy papye.

Men kèk repons ou ka jwenn: preparasyon, fidbak, suiv gid la, jere klas la ...

Nan metòd **M ap li nèt ale** a, nou itilize plizyè estrateji pou pèmèt timoun yo aprann li byen.

Estrateji sa yo se:

- 1- Modèl ansèyman: tou pam / ann fè l ansanm / tou pa nou
- 2- Rezime pou fòmasyon / fidbak
- 3- Travay yon fason ki enteresan
- 4- Jesyon klas
- 5- Travay san pas pou ki
- 6- Travay de pa de

**1- Modèl ansèyman: tou pam / ann fè l ansanm / tou pa nou**

N ap rankontre modèl sa a nan tout leson yo. Li pèmèt anseyan an bay egzanp, akonpagne elèv yo anvan li ba yo chans fè egzèsis poukont yo. Li genyen yon entwodiksyon, yon modèl (tou pam), yon egzèsis sou kontwòl Anseyan an (ann fè l ansanm) ak yon egzèsis san kontwòl anseyan an (tou pa nou).

**Entwodiksyon:**

Se fason anseyan an anonse aktivite li pral fè a. Li dwe fè sa klè paske lè elèv la byen konprann sa ou mande l pou l fè, li travay ak plis efikasite.

Egzanp: Kounye a nou pral aprann son ak non yon lèt. Nou pral sèvi ak yo pou nou li ak eple mo pita.

**Modèl – Tou pa m**

Modèl sa a pèmèt anseyan an bay ti moun yo yon egzanp klè sou aktivite yo gen pou yo fè nan leson an. Anseyan an fè aktivitea poukont li devan klas la. Timoun yo suiv li avèk atansyon. Yo pa ni pale ni fè anyen nan moman sa a.

Egzanp: Anseyan andi se tou pam. Li montre lèt n nan epi li di: Son lèt sa a se /n/.

## **Egzèsis sou kontwòl anseyan an – Ann fè l ansanm**

Di patisipan yo, egzèsis sou kontwòl anseyan an ede elèv yo pratike sa yo fèk sot wè anseyan an fè a. Anseyan an sot montre elèv yo nouvo ladrès la. Kounye a tout elèv yo pral eseye aktivite a ansanm avèk èd anseyan an.

Egzanp: Anseyan an di An n fè l ansanm. Son lèt sa a se /n/.

Anseyan an ak elèv yo di son lèt la ansanm.

## **Egzèsis endepandan – Se tou pa nou**

Di patisipan yo, se moman pou elèv yo pratike poukont yo. Se sèl elèv yo ki dwe reponn lè anseyan an di se « tou pa nou ». Anseyan an ka fè sa nan twa etap :

- 1- **Tout klas la** pral reponn. Sa pèmèt tout timoun yo gen yon chans pou yo reponn.
- 2- Yonti **gwoup** reponn. Anseyan an chwazi plizyè ti gwoup nan klas la. Li pran yo devan, nan mitan, dèyè ; li pran ti fi, ti gason.
- 3- Kèk **grenn elèv** apareponn. Anseyan an chwazi elèv yo devan, nan mitan, dèyè. Li chwazi menm pòsyon ti gason ak ti fi.

Egzanp1: Anseyan an di : Kounye a se tou pa nou. Li dwe tann repons elèv yo.

Egzanp2: Anseyan an di : Kounye a se tou pa ti fi yo. Li dwe tann repons elèv yo.

Egzanp3: Anseyan an di : Kounye a se tou pa ti gason yo. Li dwe tann repons elèv yo.

Egzanp4: Anseyan an di : Kounye a se tou pa Jak. Li dwe tann repons elèv la.

## **2- Kòmantè pou fòmasyon / fidbak**

Kòmantè pou fòmasyon an se yon evalyasyon ki fèt pandan ansèyman an ap pase. Lè nou fè evalyasyon apre elèv la fin aprann yon seri nosyon, nou pale de rezime pou fòmasyon.

Nan metòd **M ap li nèt ale** a li enpòtan anpil pou anseyan yo toujou pran tan pou yo fè kòmantè pou elèv yo sousa yo aprann. Kòmantè anseyan anbay pandan fòmasyon an gen rapò egzakteman ak sa yon elèv fè byen oubyen sa li pa fin fè byen. Se konsa elèv la fè pwogrè. Pou kòmantè konsa ka mache byen, fò anseyan an:

fè elèv la konnen si repons li bay la kòrèk oubyen si l pa kòrèk;

di oswa esplike pou ki sa yon repons swa kòrèk swa pa kòrèk;

di elèv la sa l fè ki bon; epi

esplike elèv la kouman pou l fini travay li kòrèkteman oubyen kouman pou li chèche yon lòt fason pou fè l.

## **3- Travay yon fason ki enteresan/Anseyan an pa pale twòp**

Di patisipan yo li bon pou yo veye ki rit yo fè leson yo. Mèt la pa dwe travay ni twò rapid ni twò dousman. Pou mèt la kenbe yon bon rit li dwe:

Toujou **byen prepare** pou anseye yon leson. Sa ede anseyan an kenbe yon bon rit epi konnen ak ki materyèl l'ap sèvi pou prezante leson an.

Suiv plan leson an depre epi **pa dwe eseye ajoute sou li.**

Konnen tout elèv **bezwen “tan pou yo reflechi”** apre yon anseyan fin poze yon kesyon.

Tann kèk segonn pou n jwenn repons lan.

#### **4- Jesyon klas**

Raple anseyan yo jesyon klas la se yon estrateji ki enpòtan pou fasilite travay yo. Li pèmèt yo gen kontwòl klas la nan diferan aspè. Lè klas la byen jere, mèt la gen plis chans pou l rive reyisi leson an.

#### **5- Travay san pas pou ki**

Anseyan yo dwe konnen li enpòtan pou yo bay tout timoun nan klas la menm chans pou yo patisipe nan aktivite yo. Yo dwe trete elèv yo san pas pou ki. Elèv ki chita devan, nan mitan oswa dèye ; ti fi ak ti gason dwe gen menm chans pou yo apran li byen.

#### **6- Travay de pa de**

Youn nan estrateji ki enpòtan nan metòd la se travay de pa de. Sa pèmèt timoun yo aprann dialoge ak kamarad yo sou yon kesyon mèt la poze. Sa fè plis elèv patisipe nan aktivite yo. Enpòtans ki genyen nan aprann son yo (30 minit)

Di patisipan yo, yon pati nan aprann li se aprann son yon lang genyen. Sa enpòtan pou elèv yo aprann son yo kòrèk. Pou asire w sa fèt, li enpòtan anpil pou anseyan yo kapab tandè son yo byen, pou yo pwononse yo kòm sadwa pou yo ka sèvi kòm bon jan modèl epi pou yo ka bay bon jan kòmantè. Di patisipan yo, lè yo wè yon lèt nan gid mèt la ki nan mitan de ba oblik tankou /b/, yo dwe bay son lèt la men yo pa dwe di non lèt la. Apre sa poze yo kesyon:

Èske w konnen konbyen lèt alfabè kreyòl la genyen?

Eske ou ka pwononse son yo kòrèkteman? (mande yo travay de pa de). Apre sa di yo:

Men nan ki lòd timoun yo pral aprann lèt yo (make lèt yo sou tablo a):

**A L I P E M A N T O U S È K E N R O Y N O N W Ò B V G F D J C H  
Z U I**

**Egzèsis pwononsiyasyon tout son an kreyòl (60 minit)**

Sèvi ak fèy “Alfabè Kreyòl, karaktè enprimri” pou w kamontre chak lèt, apre sa bay vrè non ak vrè son chak lèt epi fèt tout patisipan yo repete. Esplike patisipan yo nan lang kreyòl yon lèt ta dwe gen yon sèl son. Sa enpòtan pou n pa ajoute yon son vwayèl nan son konsòn nan lè n ap bay demonstrasyon son konsòn yo. Son vwayèl la ta dwe koupe. Son pou lèt B a se /b/, se pa ni /be/ ni /bò/. Lè yon moun di /be/ oubyen /bò/, sa mete son yon lòt lèt sou son lèt B a; lè konsa, sa va twouble moun lè y ap pwononse son yon mo.

### **Egzèsis 1 – Patisipan yo repete son yo apre fòmasyon a**

Touche lèt yo youn apre lòt pandan w ap di son ki mache ak yo. Ou dwe byen pwononse yo yon fason pou tout patisipan yo tandè chak son kòrèkteman epi repete apre ou.

### **Egzèsis 2 – Patisipan yo travay pwononsiyasyon son yo de pa de**

Apre sa mande yo travay de pa de. Di yo chak mounap fè yon kout mèl chak mounap fè yon kout elèv. Lè moun ki fè mèl la di son yo sa kifè elèv la ap repete apre l. mande yo pou yo fè efò pou tout son yo byen soti.

### **Egzèsis 3 – wonn son lèt (10 minit)**

Fè patisipan yo kanpe pou yo fòme yon gwo wonn. Patisipan yo va sèvi ak “Alfabè Kreyòl, karaktè enprimri”. Fè patisipan yo bay son lèt alfabè a youn apre lòt; chak patisipan ap bay yon son, fè kòmantè si sa nesèsè; apre sa fè gwoup la repete son yo.

## **LESON ORYANTASYON – Prezantasyon + Demanstrasyon (30 minit)**

Gen anpil timoun ki pa gen chans fèk espreskolè yo. Se pou sa, nan **metòd map li nèt ale** a, n ap jwenn yon seri **leson oryantasyon**. Anvan ou fè leson nòmal yo, nou dwe fè 15 leson oryantasyon yo. Leson sa a yo ap pèmèt elèv yo devlope yon seri **ladrès y ap bezwen pou tout ane a**. Pa egzanp: konnen non tout materyèl ki nan klas la, Koulè, pozisyon, kontwòl son, elatriye.

Leson oryantasyon sa yo ap bay timoun yo kèk konpetans ki ap pèmèt yo kòmanse metòd la ak plis fasilite.

**Fè demonstrasyon yon leson oryantasyon pou patisipan yo.**

### **Evalyasyon premye jounen + kesyon ak remak (30 minit)**

### **Kesyon pou evalyasyon**

Ki sa nou te renmen nan fòmasyon Jodi a.

Ki sa ki merite amelyore pou demen.

Ki nòt nou bay jounen an.

Madi

Akèy (15 minit)

Leson oryantasyon : rapèl + demonstrasyon (20 minit)

**Raple patisipan yo leson oryantasyon yo ap sèvi pou bay timoun yo baz k ap pèmèt yo antre byen nan leson metòd la. Se 15 premye leson ki parèt nan gid mèl la. Leson sa yo pa nan liv elèv la.**

**Fè demonstrasyon yon leson oryantasyon devan tout patisipan yo.**

**Leson oryantasyon – travay de pa de (25 minit)**

Aprè sa mande anseyan yo travay de pa de. Ba yo yon leson oryantasyon. Envite yo pran yon ti tan pou yo obsève sa ki nan leson an. Di yo chak mounap fè yon kout mèl chak moun ap fè yon kout elèv.

**Leson oryantasyon – travay nan ti gwoup (60 minit)**

Lè yo fini mande yo ale nan ti gwoup yo. Di yo fè yon jan pou plis moun posib rive prezante leson an. Fòmatè yo dwe pase gade travay k ap fèt nan ti gwoup yo epi ede patisipan yo korije kèk erè yo ka fè.

**Leson oryantasyon – prezantasyon devan tout gwoup la (50 minit)**

Lè yo fin travay nan ti gwoup yo, mande kèk nan yo pase devan sal la pou prezante leson oryantasyon yo sot pratike a. Ou ka pran 2 ou 3 moun selon tan ou genyen.

**Kontin – Prezantasyon + demonstrasyon (20 minit)**

Anvan nou kòmanse leson yo, n ap jwenn yon seri kontin. Kontin sa a yo ap pèmèt anseyan an mete timoun yo nan bon kondisyon pou yo aprann. Anseyan an lib pou l chwazi jan l vle fè kontin nan (Chante, deklame etc....) Sa ki enpòtan, li dwe fè l yon fason ki enteresan.

Fè demonstrasyon yon kontin devan tout patisipan yo.

**Kontin – Travay de pa de (20 minit)**

Mande patisipan yo travay de pa de sou pi bon fason yo ka itilize kontin yo. Di yo pran yon ti tan pou yo byen gade kontin yo. Aprè sa mande yo eseye jwe kontin nan fason k ap pi enteresan pou timoun yo.

### **Kontin – Prezantasyon devan tout gwoup la (20 minit)**

Lè patisipan yo fin travay kontin yo de pa de, mande kèk nan yo pase devan pou vin prezante yon kontin pou tout gwoup la.

### **Aktivite ann jwe ak imaj – Prezantasyon + Demonstrasyon (10minit)**

Anlè paj liv elèv la, n ap jwenn yon seri ti desen. Desen sayo reprezante mo ki gen son timoun yo pral etidye nan leson an. Li enpòtan pou anseyan an fè elèv yo jwe ak ti desen sa yo yon fason pou l ede yo dekouvri nouvo son yo pral aprann nan. Ki pi bon fason dapre nou mèl la ka itilize imaj yo? Mande yo reflechi de pa de sou fason yo ka itilize imaj yo. Apre sa pran kèk repons.

Fè demonstrasyon aktivite a devan tout patisipan yo.

### **Aktivite ann jwe ak imaj – Travay de pa de (10 minit)**

Mande anseyan yo chache aktivite ann jwe ak imaj la nan leson N nan. Di yo pou yo travay de pa de sou aktivite a. Fè yo konnen li enpòtan pou yo reflechi sou aktivite a anvan yo kòmanse. Lè yo fin byen gade aktivite a, mande yo pou youn fè l pou lòt.

### **Aktivite ann jwe ak imaj – Prezantasyon devan tout gwoup la (20 minit)**

Lè yo fin travay de pa de, mande kèk anseyan pase devan pou yo vin prezante pou tout patisipan yo. Asire w apre chak prezantasyon anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.

Prezantasyon + demonstrasyon konsyans fonemik (rekonèt ak idantifye premye son) :10 minit  
Premye segman nan aktivite lekti se konsyans fonemik. Segman sa a se youn nan premye ladrès ak konpreyansyon elèv yo bezwen pou yo ka aprann fè mo, oubyen dekode mo. Mande patisipan yo sa yo sonje sou konsyans fonemik la. Tande kèk repons. Apre, raple yo konsyans fonemik sèvi ak son sèlman. Se **kapasite pou tande son, idantifye son, epi manipile son nan pawòl w ap tande oswa di**. Ekriti pa ladann.

**Demonstrasyon:** Bay yon demonstrasyon aktivite rekonèt ak idantifye son pou Leson N (premye jou).

### **Aktivite konsyans fonemik (rekonèt ak idantifye premye son): travay de pade (15 minit)**

Mande enseyan yo fè egzèsis konsyans fonemik ki nan leson N (premye jou) yo de pa de. Di yo pran yon ti tan pou yo byen gade aktivite yo. Apre sa mande youn fè aktivite yo pou lòt.

**Aktivite konsyans fonemik: rekonèt ak idantifye premye son. Prezantasyon devan tout gwoup la (25 minit)**

Lè anseyan yo fin travay de pa de, mande kèk nan yo pase devan pou prezante aktivite konsyans fonemik yo devan tout patisipan yo. Asire w apre chak prezantasyon anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.

### **Prezantasyon aktivite prensip alfabè : di son ak non lèt la (10 minit)**

Raple anseyan prensip alfabè se konnen mo yo fèt ak lèt epi lèt yon se foto son. Di yo prensip alfabè a gen plizyè aktivite tankou : di son ak non lèt, ekri lèt, ekri mo kout, ekri mo long. Di yo kounye a se aktivite di son ak non lèt la nou pral travay.

### **Aktivite prensip alfabè : di son ak non lèt la. Travay de pa de (10 minit)**

Mande anseyan yo fè egzèsis **prensip alfabè: di son ak non lèt la** ki nan leson N nan de pa de. Di yo pran yon ti tan pou yo byen gade aktivite a. Apre sa mande youn fè aktivite a pou lòt.

### **Travay de pa de (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè) : 20 minit**

Di patisipan yo, nou rive nan moman pou nou kòmanse travay plizyè aktivite ansanm. Nou pral travay soti nan konti pou rive nan prensip alfabè. N ap fè sa de pa de. Men poun kòmanse n ap toujou pran yon ti tan pou n byen gade aktivite yo. Apre sa youn ap fè yo pou lòt.

### **Prezantasyon devan tout gwoup la (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyansfonemik + Aktivite prensip alfabè) : 20 minit**

Lè anseyan yo fin travay de pa de, mande kèk nan yo pase devan pou prezante aktivite yo sot travay yo devan tout patisipan yo. Asire w apre chak prezantasyon, anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.

### **Evalyasyon dezyèm jou fòmasyon + kesyon ak remak (10 minit)**

#### **Kesyon pou evalyasyon**

Ki sa nou te renmen nan fòmasyon Jodi a.

Ki sa ki merite amelyore pou demen.

Ki nòt nou bay jounen an.

Mèkredi

Akèy (15 minit)

### **Prezantasyon + Egzanp aktivite revèy (15 minit)**

Apre anpil obsèvasyon nou fè sou teren an, nou konstate gen kèk moman pandan prezantasyon leson an anseyan yo konn pèdi atansyon timoun yo. Pou nou ka rezoud pwoblèm sa a, nou itilize aktivite revèy yo. Aktivite revèy yo se yon seri mouvman enteresan

timoun yo ka fè ak kò yo pou yo chase fatig. Aktivite sa yo ap pèmèt anseyan an kapte atansyon timoun yo pandan tout rès leson an.

Bay anseyan yo yon egzanp ou pran nan youn nan leson yo.

**Travay de pa de (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè + Aktivite revèy) : 30 minit.**

Di patisipan yo, yo pral travay plizyè aktivite ansanm. Mande yo travay soti nan kontin pou rive nan prensip alfabè. Mande yo fè sa de pa de. Raple pou kòmanse y ap toujou pran yon ti tan pou yo byen gade aktivite yo. Apre sa youn ap fè yo pou lòt.

**Travay nan ti gwoup (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè + Aktivite revèy) : 40 minit.**

Di patisipan yo, yo pral kontinye travay menm aktivite yo ansanm. Y ap travay soti nan kontin pou rive nan prensip alfabè. Mande yo fè sa nan ti gwoup kounye a. Asire w plis anseyan posib rive pratike. Pase gade jan chak gwoup ap travay.

**Prezantasyon devan tout gwoup la (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè + Aktivite revèy) : 20 minit.**

Lè anseyan yo fin travay nan ti gwoup, mande kèk nan yo pase devan pou prezante aktivite yo sot travay yo pou tout patisipan yo. Asire w apre chak prezantasyon, anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.

**Demonstrasyon prensip alfabè : aktivite ekriti (20 minit)**

Raple patisipan yo aktivite ekriti yo fè pati prensip alfabè. Di yo, nan metòd **M ap li nèt ale a**, nou itilize ekriti an karaktè enprimri. Nou chwazi fòm ekriti sa a paske li ap pèmèt elèv yo aprann ekri pi vit. Lè yon timoun aprann ekri vit, sa pèmèt li eksprime lide li sou papye pi bonè. Li enpòtan pou nou itilize ekriti an karaktè enprimri a depi nan premye leson n ap prezante elèv yo. Nou dwe sonje timoun yo aprann pi byen lè nou ba yo bon jan egzanp. Se sa ki fè mèt la dwe byen antrene nan ekriti an karaktè enprimri yo pou l ka sèvi kòm modèl pou elèv yo.

Apre sa fè yon demonstrasyon devan tout patisipan yo.

### **Prensip alfabè : aktivite ekriti. Travay de pa de (20minit)**

Mande anseyan yo chache aktivite ekriti a nan leson N nan. Di pou yo travay de pa de sou aktivite a. Fè yo konnen li enpòtan pou yo reflechi sou aktivite a anvan yo kòmanse. Lè yo fin byen gade aktivite a, mande yo pou youn fè l pou lòt.

### **Prensip alfabè : aktivite ekriti. Travay nan ti gwoup (30 minit)**

Di patisipan yo, yo pral kontinye travay menm aktivite yo ansanm. Mande yo travay sou aktivite ekriti. Mande yo fè sa nan ti gwoup kounye a. Asire w plis anseyan posib rive pratike. Pase gade jan chak gwoup ap travay.

### **Prensip alfabè : aktivite ekriti. Prezantasyon devan tout gwoup la (20minit)**

Lè anseyan yo fin travay nan ti gwoup, mande kèk nan yo pase devan pou prezante aktivite yo sot travay yo pou tout patisipan yo. Asire w apre chak prezantasyon, anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.

### **Prezantasyon aktivite vokabilè : 10 minit**

**Raple patisipan yo aktivite vokabilè se youn nan segman enpòtan nan metòd M ap li nèt ale a. Travay sou vokabilè se chache konnen sans yon mo. Anseyan yo dwe an mezi fè elèv yo rive jwenn siyifikasyon kèk mo ki nan yo istwa y ap li.**

Aprè sa fè yon demonstrasyon sou pati vokabilè a devan tout patisipan yo.

### **Aktivite vokabilè : travay de pa de (10 minit)**

**Mande anseyan yo chache aktivite vokabilè a nan leson N nan. Di pou yo travay de pa de sou aktivite a. Fè yo konnen li enpòtan pou yo reflechi sou aktivite a anvan yo kòmanse. Lè yo fin byen gade aktivite a, mande yo pou youn fè l pou lòt.**

### **Prezantasyon aktivite prediksyon : 15 minit**

Ki sa prediksyon an ye?

Raple anseyan yo prediksyon se yon aktivite enpòtan pou konpreyansyon. Se yon estrateji kote lektè a itilize enfòmasyon ki pa nan istwa adirèkteman (tankou tit ak imaj) pou prevwa sa ki pral pase nan istwa a. Prediksyon pa yon senp chans, devinèt oubyen yon “voye monte”. Se endis ki mache ak istwa a (tit ak imaj) k ap pèmèt lektè yo fè prediksyon an.

### **Objektif**

Pèmèt elèv yo sèvi ak tit / imaj ki nan yon tèks pou prevwaki sa ki pral pase anvan menm yo li istwa a.

Devlope kay elèv yo kapasite pou yo reflechi ak fè rezonnman.

N.B. - Sa ki enpòtan an se pa pou elèv yo jwenn bon repons la (prediksyon an tonbe jis) men se pou yo fè tèt yo travay pou fè prevwa sa k pral pase nan istwa a.

Fè demonstrasyon aktivite prediksyon an devan tout patisipan yo.

### **Aktivite vokabilè + prediksyon : travay de pa de (25 minit)**

Mande anseyan yo chache aktivite vokabilè ak prediksyon yo nan leson N nan. Di yo pou yo travay de pa de sou aktivite yo. Fè yo konnen li enpòtan pou yo reflechi sou aktivite yo anvan yo kòmanse. Lè yo fin byen gade aktivite yo, mande yo pou youn fè l pou lòt.

Prezantasyon yon leson antye (premye jou) : travay nan ti gwoup (60minit)

**Mande anseyan yo pran leson Nnan. Di yo pou yo travay leson an nan ti gwoup. Asire w plis anseyan posib rive pratike. Pase gade jan chak gwoup ap travay epi ede yo korije kèk erè yo ka fè.**

### **Prezantasyon yon leson antye (premye jou) devan tout gwoup la (45 minit)**

Lè anseyan yo fin travay nan ti gwoup, mande youn nan yo pase devan pou prezante leson anpou tout patisipan yo. Asire w apre prezantasyon an, anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.

### **Prezantasyon + Egzèsis aktivite mim (15 minit)**

Di patipian yo yon mim se yon seri mouvman (jès) moun fè ak kò yo sans pale ki mache ak yon mesaj. Nan metòd **M ap li nèt ale** anseyan an ap li yon fraz pou elèv yo epi y ap fè jès ki mache ak sa ki di nan fraz la.

Apre sa fè demonstrasyon yon mim pou patisipan yo.

### **Jedi**

#### **Akèy : 10 minit**

Leson dezyèm jou : travay de pa de (20 minit)

**Mande anseyan yo pran leson N nan (dezyèm jou). Di yo pou yo travay leson an de pa de. Fè yo konnen li enpòtan pou yo reflechi sou aktivite yo anvan yo kòmanse. Lè yo fin byen gade aktivite yo, mande yo pou youn fè l pou lòt.**

**Leson dezyèm jou : Prezantasyon devan tout gwoup la (30 minit)**

Lè anseyan yo fin travay de pa de, mande youn nan yo pase devan pou prezante leson dezyèm jou apou tout patisipan yo. Asire w apre prezantasyon an, anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.

**Prezantasyon + Demonstrasyon leson revizyon (30 minit)**

Di patisipan yo chak senkyèm jou gen yon leson revizyon. Sa bay mèt la opòtinite pou l revize ak elèv yo 2 lèt yo te aprann nan 4 jou anvan yo. Se okazyon tou poumèt la evalye elèv li yo. Li enpòtan pou anseyan yo byen metrize leson revizyon yo.

Fè demonstrasyon yon leson revizyon pou patisipan yo.

**Leson revizyon : travay de pa de (30 minit)**

Mande anseyan yo pran leson revizyon an. Di yo pou yo travay leson an de pa de. Fè yo konnen li enpòtan pou yo reflechi sou leson an anvan yo kòmanse. Lè yo fin byen gade leson an, mande yo pou youn fè l pou lòt.

**Leson revizyon : travay nan ti gwoup (40 minit)**

Mande anseyan yo pran leson revizyon an. Di yo pou yo travay leson an nan ti gwoup. Asire w plis anseyan posib rive pratike. Pase gade jan chak gwoup ap travay epi ede yo korije kèk erè yo ka fè.

**Leson revizyon : prezantasyon devan tout gwoup la (30 minit)**

Lè anseyan yo fin travay nan ti gwoup, mande youn nan yo pase devan pou prezante leson revizyon an pou tout patisipan yo. Asire w apre prezantasyon an, anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.

**Prezantasyon + Demonstrasyon leson peryòd revizyon (20 minit)**

Di patisipan yo, nan metòd M apli nèt ale a, peryòd revizyon an se yon peryòd senk jou kote mèt la revize uit lèt elèv yo te etidye nan leson anvan yo. Sa pèmèt mèt la retounen sou difikilte elèv yo te genyen nan kèk leson li anseye deja.

Fè demonstrasyon yon leson peryòd revizyon pou patisipan yo.

**Leson peryòd revizyon : travay de pa de (30 minit)**

Mande anseyan yo pran leson peryòd revizyon an. Di yo pou yo travay leson an de pa de. Fè yo konnen li enpòtan pou yo reflechi sou leson an anvan yo kòmanse. Lè yo fin byen gade leson an, mande yo pou youn fè l pou lòt.

**Leson Peryòd revizyon: prezantasyon devan tout gwoup la (30 minit)**

Lè anseyan yo fin travay de pa de, mande youn nan yo pase devan pou prezante leson dezyèm jou a devan tout patisipan yo. Asire w apre prezantasyon an, anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.

### **Prezantasyon leson vizyalizasyon (20 minit)**

**Se yon estrateji ki ede konprann yon tèks li pèmèt nou tou òganize enfòmasyon yo pou n kenbe yo pi fasilman nan tèt nou.**

Objektif:

Pèmèt elèv yo reflechi sou yon mopoukreye yon imaj nan tèt yo pandan y apli yon tèks.

Pèmèt yo transfòme yon tèks an imajnantèt yo tou.

Egzèsisa a ta dwe baz sou eleman ki rich ak deskripsyon (deskripsyon kiyàn). Vizyalizasyon an gen 2 nivodifikilte.

#### **Nivo difikilte 1**: Sèvi ak yon mo

Chwazi yon mo elèv yo konnen deja. Li kapab youn nan mo egzèsis lekti a. Men li padweyou nan mo yo defini nan egzèsis vokabilè a. Egzanp : mo “mache”.

#### **Nivo difikilte 2**: Sèvi ak tèks

Tèks la long epi li gen plizyè seksyon pou vizyalizasyon. Tou depan de nivo elèv yo (epòk nan ane a), ou ka itilize tèks ki pi kout.

Fè yon demonstrasyon devan patisipan yo.

### **Leson vizyalizasyon : travay de pa de (20 minit)**

Mande anseyan yo pran leson vizyalizasyon an. Di yo pou yo travay leson an de pa de. Fè yo konnen li enpòtan pou yo reflechi sou leson an anvan yo kòmanse. Lè yo fin byen gade leson an, mande yo pou youn fè l pou lòt.

### **Leson vizyalizasyon : travay nan ti gwoup (20 minit)**

Mande anseyan yo pran leson vizyalizasyon an. Di yo pou yo travay leson nan ti gwoup.

Asire w plis anseyan posib rive pratike. Pase gade jan chak gwoup ap travay epi ede yo korije kèk erè yo ka fè.

### **Leson vizyalizasyon : prezantasyon devan tout gwoup la (40 minit)**

Lè anseyan yo fin travay de pa de, mande youn nan yo pase devan pou prezante leson dezyèm jou a devan tout patisipan yo. Asire w apre prezantasyon an, anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.

### **Evalyasyon final (20 minit)**

### **Annexe 2 : Agenda de la formation des formateurs**

**M ap Li Nèt Ale**  
**Fòmasyon anseyan 5 pou rive 9 janvye 2015**  
**Kalandriyefòmasyon an**

| Orè   | Jou 1                                                                                                                                                                                                                | Jou 2                                                                                                                | Jou 3                                                                                                                                                                                                     | Jou 4                                                                                                                                             | Jou 5                                                                                                                                             |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8h-9h | <p>Akèy ak prezantasyon : 20 minit</p> <p>Preparasyon règleman fòmasyon an : 5 minit</p> <p>Rapèl objektif metòd Total la : 15 minit</p> <p>Objektif fòmasyon an (10 minit)</p> <p>Objektif pwofesè a (10 minit)</p> | <p>Akèy : 15 minit</p> <p>Leson oryantasyon : rapèl + Demonstrasyon (25 minit)</p> <p>Travay de pa de (20 minit)</p> | <p>Akèy : 15 minit</p> <p>Prezantasyon + Egzanp aktivite revèy (15 minit)</p> <p>Travay de pa de (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè + Aktivite revèy) : 30 minit.</p> | <p>Akèy : 10 minit</p> <p>Leson dezyèm jou : travay de pa de (20 minit)</p> <p>Leson dezyèm jou : Prezantasyon devan tout gwoup la (30 minit)</p> | <p>Akèy : 10minit</p> <p>Leson vizyalizasyon : travay de pa de (15 minit)</p> <p>Leson vizyalizasyon Prezantasyon devan tout gwoup (30 minit)</p> |
| 9h-10 | <p>Jesyon klas (prezantasyon ak diskisyon) : 30 minit</p> <p>Jesyon klas (egzèsis etid ka ak diskisyon) : 30</p>                                                                                                     | <p>Leson oryantasyon : Travay nan ti gwoup (60 minit)</p>                                                            | <p>Travay nan ti gwoup (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè + Aktivite revèy) : 40 minit</p>                                                                            | <p>Prezantasyon + Demonstrasyon leson revizyon (30 minit)</p> <p>Leson revizyon :</p>                                                             | <p>Prezantasyon devan gran gwoup yon leson antye. (45 minit)</p> <p>Reyaksyon + diskisyon sou</p>                                                 |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                           |                                                                                      |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                  | minit                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                    | Prezantasyon devan tout gwoup la (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè + Aktivite revèy) : 20 minit                                                                                            | travay de pa de (30 minit)                                                                                                                                                                | prezantasyon an (15 minit )                                                          |
| <b>10h-10h30</b> | <b>Kanpo</b>                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Kanpo</b>                                                                                                                                                       | <b>Kanpo</b>                                                                                                                                                                                                                    | <b>Kanpo</b>                                                                                                                                                                              | <b>Kanpo</b>                                                                         |
| 10h30-12h        | <p>Prezantasyon materyèl ak dokiman metòd la (gid pwofesè, liv elèv, kaye ekriti...) : 30 minit</p> <p>Rezime senk poto mitan metòd la : 30 minit</p> <p>Distribisyon yon leson pou ede patisipan yo familiarize yo ak tout aktivite ki anndan leson yo. (30 minit)</p> | <p>Leson oryantasyon : prezantasyon devan tout gwoup la (50 minit)</p> <p>Kontin : prezantasyon ak egzanp (20 minit)</p> <p>Kontin : travay de pade (20 minit)</p> | <p>Demonstrasyon Aktiviteekriti (20 minit)</p> <p>Aktivite ekriti : Travay de pa de (20 minit)</p> <p>Aktivite ekriti : travay nan ti gwoup (30 minit)</p> <p>Aktivite ekriti : prezantasyon devan tout gwoup la (20 minit)</p> | <p>Leson revizyon : Travay nan ti gwoup (40 minit)</p> <p>Leson revizyon : Prezantasyon devan tout gwoup la (30 minit)</p> <p>Prezantasyon + Demonstrasyon peryòd revizyon (20 minit)</p> | <p>Prezantasyon yon leson dezyèm jou annantye (45minit)</p> <p>Travay endividyèl</p> |
| 12h-13h          | Rezime estrateji metòd «M ap li                                                                                                                                                                                                                                         | Kontin : prezantasyon devan                                                                                                                                        | Prezantasyon aktivite vokabilè : 10 minit                                                                                                                                                                                       | Peryòd revizyon :                                                                                                                                                                         | Prezantasyon yon leson                                                               |

|              |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                         |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              | nèt ale » : 30 minit<br><br>Enpòtans ki genyen pou aprann son (30 minit) | tout gwoup la (20 minit)<br><br>Prezantasyon aktivite : ann jwe ak imaj (10 minit)<br>Aktivite ann jwe ak imaj : travay de pa de (10 minit)<br>Aktivite ann jwe ak imaj : prezantasyon devan tout gwoup la (20 minit) | Aktivite vokabilè : travay de pa de (10 minit)<br><br>Prezantasyon aktivite prediksyon : 15 minit<br><br>Aktivitevokabilè + prediksyon: travay de pa de (25 minit) | travay de pa de (30 minit)<br><br>Peryòd revizyon : prezantasyon devan tout gwoup la (30 minit)                                                | dezyèm jou (suit)<br><br>Kòmantè sou leson an an gran gwoup+ konsèy fòmatè a (15 minit)<br><br>Prezantasyon yon leson revizyon annantye (30 minit)<br>Travay endividyèl |
| <b>1h-2h</b> | <b>Kanpo</b>                                                             | <b>Kanpo</b>                                                                                                                                                                                                          | <b>Kanpo</b>                                                                                                                                                       | <b>Kanpo</b>                                                                                                                                   | <b>Kanpo</b>                                                                                                                                                            |
| 2h-3h        | Egzèsis pwononsiyasyon tout son an kreyòl (60 minit)                     | Prezantasyon konsyans fonemik (10 minit)<br><br>Aktivite konsyans fonemik : travay de pa de (15 minit)<br><br>Aktivite konsyans fonemik : prezantasyon devan tout gwoup la (plizyè anseyan, 25 minit)                 | Prezantasyon yon leson antye : travay nan ti gwoup (60 minit)                                                                                                      | Presantasyon leson vizyalizasyon (20 minit)<br><br>Leson vizyalizasyon : travay de pa de (20 minit)<br><br>Leson vizyalizasyon : travay nan ti | Kòmantè sou leson revizyon an (15 minit)<br>Prezantasyon yon leson peryòd revizyon (45 minit)                                                                           |

|       |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                         |                                                                                                             |                                                                                                   |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                                                           | Prezantasyon prensip alfabè (rapèl, 10 minit)                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                         | gwoup (20 minit)                                                                                            |                                                                                                   |
| 3h-4h | <p>Leson oryantasyon : prezantasyon ak egzanp (30 minit)</p> <p>Evalyasyon (30 minit)</p> | <p>Kèk aktivite prensip alfabè : travay de pa de (10 minit)</p> <p>Travay de pa de (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè) : 20 minit</p> <p>Prezantasyon devan tout gwoup la (kontin + Ann jwe ak imaj + Konsyans fonemik + Aktivite prensip alfabè) : 20 minit</p> <p>Kesyon, remak ak konsèy (10 minit)</p> | <p>Prezantasyon yon leson antye devan tout gwoup la (45 minit)</p> <p>Prezantasyon + egzanp aktivite mim (15 minit)</p> | <p>Leson vizyalizasyon : prezantasyon devan tout gwoup la (40 minit)</p> <p>Evalyasyon final (20 minit)</p> | <p>Kòmantè sou leson period revizyon an (15minit)</p> <p>Evalyasyon fòmasyon an.</p> <p>Kloti</p> |

### **Evalyasyon fòmasyon**

**1. Kisa ki te positif nan travay nou te fè semenn sa ?**

---

---

---

**2. Site 5 poto mitan lekti yo.**

---

---

---

**3. Ki aktivite ou pi alèz ladan ? Ki aktivite ou pa twò metrize.**

---

---

---

**4. Ki sa ki nouvo pou ou nan metòd lekti sa a.**

---

---

**5. Eske ou panse animatè a te ede w nan fason yo te mennen aktivite yo ?**

---

---

**6. Di ki difikilte ou panse w ka rankontre nan aplikasyon metòd la nan klas la.**

---

---

---

---

---

---

---

**Annexe 4: Grille du Superviseur**

## OBJECTIFS DE L'ENTRETIEN POST GRILLE du SUPERVISEUR

Cette grille est utilisée par le Superviseur lors de sa visite d'observation et de suivi de l'Encadreur 2 fois par mois

|                                                           |                                                          |                                                                          |  |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Superviseur:</b>                                       |                                                          | <b>Encadreur:</b>                                                        |  |
| <b>Nom de l'école :</b>                                   |                                                          | <b>Nom du directeur :</b>                                                |  |
| <b>Classe observée:</b>                                   |                                                          | <b>Enseignant observe:</b>                                               |  |
| <b>Date:</b>                                              |                                                          | <b>Heure:</b>                                                            |  |
| <b>No. d'élèves présents :</b><br><br>_____F _____G_____T | <b>No. d'élèves absents :</b><br><br>_____F _____G_____T | <b>No. d'élèves avec livre :</b><br><br><b>No. d'élèves sans livre :</b> |  |

| <i>Avant l'observation de classe</i>                                                                            | <b>oui</b> | <b>Non</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Annonce sa visite la direction ; salue le directeur                                                             |            |            |
| Démontre des relations cordiales et professionnelles auprès du personnel de l'école (directeur, enseignants...) |            |            |
| Démontre une bonne connaissance de l'établissement.                                                             |            |            |
| Salue l'enseignant, s'informe sur la leçon à observer, demande s'il y a des aspects spécifiques à observer.     |            |            |
| <i>Pendant l'observation</i>                                                                                    |            |            |
| L'encadreur suit le protocole de la visite d'observation de classe.                                             |            |            |
| Salue les élèves                                                                                                |            |            |
| Avant ou après la classe, demande à 2 à 3 élèves de lire.                                                       |            |            |
| Est respectueux envers l'enseignant.                                                                            |            |            |
| Note ses observations dans son cahier de bord.                                                                  |            |            |
| Intervient pour modeler une activité ou un segment de leçon.                                                    |            |            |
| <i>Après l'observation</i>                                                                                      |            |            |
| Remplit la grille d'observation de l'enseignant                                                                 |            |            |

|                                                                                                                                                                                             |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Démontre des rapports de confiance avec l'enseignant                                                                                                                                        |  |  |
| Demande à l'enseignant sa propre appréciation de la leçon                                                                                                                                   |  |  |
| Partage la grille d'observation avec l'enseignant                                                                                                                                           |  |  |
| Donne du feedback précis sur son observation : les aspects positifs ; les aspects à améliorer (2 à 3).                                                                                      |  |  |
| Fait des suggestions précises, pertinents et appropriés sur les aspects à améliorer (les techniques, les stratégies à employer, etc.)                                                       |  |  |
| Inscrit ses observations dans le cahier de bord de l'enseignant                                                                                                                             |  |  |
| Fait preuve d'une bonne maîtrise de la méthodologie du programme et les contenus et la séquence des leçons                                                                                  |  |  |
| Partage avec le directeur ses observations, fait des suggestions si nécessaire                                                                                                              |  |  |
| Informe la direction de la date de sa prochaine visite. Signe le registre en notant la date et les heures passées à l'école                                                                 |  |  |
| <b><i>Au cours la visite à l'établissement</i></b>                                                                                                                                          |  |  |
| Fait une formation ponctuelle des enseignants de 1 <sup>ère</sup> et 2 <sup>ème</sup> AF                                                                                                    |  |  |
| L'encadreur a-t-il pris contact avec d'autres membres de la communauté scolaire (enseignants d'autres classes, membres du comité d'école, parents,.....) ? A quelle fin ?<br>Commentaires : |  |  |

**Pratiques et connaissances professionnelles à améliorer.** Le superviseur a un entretien d'échange avec l'Encadreur à la fin de la visite à l'école. Basés sur ses observations et la grille d'observation, il/elle identifie avec l'Encadreur les aspects de son travail à améliorer. Il note ci-dessous ses recommandations et demande à l'encadreur de les noter dans son cahier du bord.

**Informations à recueillir du Directeur :**

**Enseignants observés et dates:**

Nom de l'Enseignant :

Classe :

Date : \_\_\_\_\_

**-OBSERVATION**

| <b>OBJECTIFS DE L'ENCADREUR</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                | <b>OBJECTIFS DE L'ENSEIGNANT</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pré-observation</b><br>1. Déterminer la leçon à observer<br>(thèmes, contenus)<br>2. Demander une appréciation des<br>apprentissages des élèves<br>3. Susciter l'expression des<br>préoccupations et ses soucis pour la<br>leçon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>ECOUTER</b> | <b>Pré-observation</b><br>1. Enoncer la leçon et ses objectifs<br>2. Dire les comportements désirés de<br>l'élève<br>3. Dire si la leçon suit plus au moins<br>la séquence du programme<br>4. Anticiper les problèmes                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Après l'observation</b><br>1. Féliciter l'enseignant et lui un<br>aspect positif de la leçon<br>2. Sonder les sentiments de<br>l'enseignant<br>3. Demander à l'enseignant de se<br>rappeler les comportements des<br>élèves pour justifier ses sentiments<br>4. Demander à l'enseignant de se<br>rappeler ses propres<br>comportements et stratégies<br>5. Présenter à l'enseignant les<br>données recueillies dans la grille et<br>les comparer à ce qui était désiré.<br>6. Sonder les interférences dans la<br>réalisation de la leçon.<br>7. Sonder les explications sur la<br>présence ou l'absence des<br>comportements attendus des<br>élèves. | <b>VALIDER</b> | <b>Après l'observation</b><br>1. Exprimer ses sentiments sur la<br>leçon<br>2. Se rappeler les comportements des<br>élèves pour justifier ces<br>sentiments.<br>3. Se rappeler de son propre<br>comportement<br>4. Comparer son comportement à la<br>leçon scriptée.<br>5. Faire des réflexions sur la<br>réalisation des objectifs<br>6. Analyser pourquoi les<br>comportements attendus se sont<br>manifestés ou non. |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                   |                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8. Présenter les solutions pour améliorer les points problématiques identifiés<br>9. Identifier les aspects à améliorer pour la prochaine visite et les noter dans le cahier de bord.<br>10. Proposer de modeler une partie de la leçon lors de la prochaine visite si nécessaire | <b>CONSEILLER</b> | 7. Suggérer ce qui se pourrait faire autrement.<br>8. Identifier les aspects à améliorer pour la prochaine visite et les noter dans le cahier de bord<br>9. Exprimer ses sentiments sur la valeur de l'entretien. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Proposition de guide d'entretien post-observation

*Sur une demi-heure d'entretien, il est suggéré de passer le premier quart d'heure à laisser parler l'enseignant tout en le guidant. Le deuxième quart d'heure porte sur les réflexions et les conseils de l'Encadreur.*

### **Phase 1 :**

- *L'Encadreur remercie l'enseignant de l'avoir accueilli dans la classe.*
- *Il encourage et félicite l'enseignant.*

### **Phase 2 :**

*L'encadreur pose les questions suivantes et encourage l'enseignant à parler :*

- *Quels étaient les objectifs de la leçon (en termes d'apprenant)*
- *Qu'est-ce qui a bien marché d'après vous ?*
- *Qu'est-ce qui a moins bien marché d'après vous ?*
- *Qu'est-ce que les élèves ont bien maîtrisé, moins bien maîtrisé ?*
- *Que suggèreriez-vous pour améliorer ?*

### **Phase 3 :**

- *Voilà ce que j'ai pu observé (présenter la grille d'observation et les conclusions (points forts, points faibles).*
- *Demander à l'enseignant s'il est d'accord ou non et pourquoi ?*
- *Faire des suggestions sur les points forts à renforcer et les points faibles à améliorer (avec une démonstration si possible – montrer et faire)*
- *S'accorder sur les thèmes de la prochaine observation.*

### **Pendant l'entretien.....**

- ✓ L'encadreur avait une attitude détendue et positive.
- ✓ Il a exprimé les paroles encourageantes et constructives.
- ✓ Il a écouté attentivement ce que l'enseignant avait à dire.
- ✓ Il a partagé la grille avec l'enseignant et a posé des questions précises et objectives sur ce qu'il a observé.
- ✓ Il a donné le temps à l'enseignant de répondre à ses observations.
- ✓ Il a donné les conseils précis et les suggestions spécifiques pour l'amélioration des points faibles et le renforcement des points forts.

## Annexe 5: Grille de l'encadreur

### GRILLE D'OBSERVATION DE CLASSE

La grille est à remplir par l'Encadreur au cours ou après son observation.

|                                              |                                             |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Nom de l'Encadreur :</b>                  | <b>Nom de l'école :</b>                     |
| <b>Nom du directeur :</b>                    | <b>Nom de l'Enseignant observe:</b>         |
| <b>Classe observée:</b>                      | <b># de téléphone de l'enseignant :</b>     |
| <b>Date:</b>                                 | <b>Heure: de</b><br><b>A</b>                |
| <b># Présences :</b><br>_____F _____G _____T | <b># Absences :</b><br>_____F _____G _____T |

|     |                                                                                                                                                          |         |             |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------|
| 1.  | Tous les élèves voient ce qui est sur le tableau noir ?                                                                                                  | OUI     | NON         |
| 2.  | Tous les élèves voient l'enseignant quand il/elle parle ?                                                                                                | OUI     | NON         |
| 3.  | Combien d'élèves ont le livre ?                                                                                                                          | #       |             |
| 4.  | Combien d'élèves n'ont pas le livre ?                                                                                                                    | #       |             |
| 5.  | Quelle est la leçon enseignée ? (# leçon, jour)                                                                                                          |         |             |
| 6.  | Est-ce que l'enseignant a plus de 4 à 5 jours de retard ?                                                                                                | OUI     | NON         |
| 7.  | L'enseignant fait l'introduction et la mise en train de la leçon                                                                                         | OUI     | NON         |
| 8.  | L'enseignant modèle pour les élèves (Ann fé ansanm)                                                                                                      |         |             |
|     | toujours                                                                                                                                                 | souvent | pas souvent |
| 9.  | L'enseignant fait l'exercice guidé avec les élèves (Ann fé ansanm)                                                                                       |         |             |
|     | toujours                                                                                                                                                 | souvent | pas souvent |
| 10. | Les élèves font l'exercice indépendant (Se tou pa nou)                                                                                                   |         |             |
|     | toujours                                                                                                                                                 | souvent | pas souvent |
| 11. | Tous les élèves répondent pendant les activités de classe entière (px, pousse haut/pousse bas ; lecture chorale)                                         | OUI     | NON         |
| 12. | L'enseignant a traité les composantes de la lecture -conscience phonémique, décodage, fluidité, vocabulaire, compréhension. Entourer la/les composante/s |         |             |

|     |                                                                                                                                                                                     |         |             |        |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------|--------|
|     | traitée/s.                                                                                                                                                                          |         |             |        |
| 13. | Les élèves sont-ils capables de répondre correctement au cours des activités ?                                                                                                      |         |             |        |
|     | toujours                                                                                                                                                                            | souvent | pas souvent | jamais |
| 14. | Quelle/s composante/s de la lecture pose/nt des difficultés aux élèves :<br>conscience phonémique, décodage, fluidité, vocabulaire, compréhension.<br>Entourer la/les composante/s. |         |             |        |
| 15. | Les activités de la leçon se sont déroulées d'une façon animée et engageante ?                                                                                                      |         |             |        |
|     | toujours                                                                                                                                                                            | souvent | pas souvent | jamais |
| 16. | L'enseignant fait-t-elle/il l'évaluation formative avec les élèves ?                                                                                                                |         |             |        |
|     | toujours                                                                                                                                                                            | souvent | pas souvent | jamais |
| 17. | L'enseignant fait-elle/il l'évaluation des élèves qui ne suivent pas la leçon ?                                                                                                     |         | OUI         | NON    |
| 18. | L'enseignant a suivi les consignes de la leçon ?                                                                                                                                    |         | OUI         | NON    |
| 19. | Selon l'enseignant, quel pourcentage des élèves réussissent à apprendre ?                                                                                                           |         |             |        |
|     | 100%                                                                                                                                                                                | 75%     | 25%         | 0%     |
| 20. | Combien des 2 à 3 élèves choisis à lire à haute voix lisent avec fluidité? <input type="text"/> 1 <input type="text"/> 2 <input type="text"/> 3                                     |         |             |        |

---

Signature de l'Encadreur

---

Signature de l'enseignant

## Grille de l'encadreur

### OBSERVATION DE LA LEÇON

|                                        |                 |
|----------------------------------------|-----------------|
| <b>Nom du formateur ou encadreur :</b> | <b>Région :</b> |
| <b>Nom de l'observateur :</b>          | <b>Date:</b>    |

|    |                                                                                                                                                               |     |     |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| 1. | Quelle est la leçon enseignée ? (# leçon, jour)                                                                                                               |     |     |
| 2. | L'enseignant modèle pour les élèves (Je fais)                                                                                                                 |     |     |
|    | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>Toujours</span> <span>Souvent</span> <span>pas souvent</span> <span>Jamais</span> </div>    |     |     |
| 3. | L'enseignant fait l'exercice guidé pour les élèves (Nous faisons)                                                                                             |     |     |
|    | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>Toujours</span> <span>Souvent</span> <span>pas souvent</span> <span>Jamais</span> </div>    |     |     |
| 4. | Les élèves font l'exercice indépendant (Ils font)                                                                                                             |     |     |
|    | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>Toujours</span> <span>Souvent</span> <span>pas souvent</span> <span>Jamais</span> </div>    |     |     |
| 5. | L'enseignant a couvert toutes les activités dans la leçon.                                                                                                    | OUI | NON |
|    | Si non, lister les activités non couvertes [donner des exemples] :                                                                                            |     |     |
| 6. | Les activités de la leçon se sont déroulées d'une façon animée et engageante (Le rythme est soutenu. L'enseignant est confortable pendant la démonstration) ? |     |     |
|    | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>Toujours</span> <span>Souvent</span> <span>pas souvent</span> <span>Jamais</span> </div>    |     |     |
| 7. | L'enseignant fait-t-elle/il l'évaluation formative avec les élèves (donner du « fidbak ») ?                                                                   |     |     |
|    | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <span>Toujours</span> <span>Souvent</span> <span>pas souvent</span> <span>Jamais</span> </div>    |     |     |
| 8. | L'enseignant a suivi les consignes de la leçon.                                                                                                               | OUI | NON |
|    | Si non, qu'est ce qu'il n'a pas suivi [ex : le scripte, le modèle, etc.] :                                                                                    |     |     |
| 9. | L'enseignant a utilisé les gestes et les matériaux correctement.                                                                                              | OUI | NON |
|    | Si non, donner des exemples :                                                                                                                                 |     |     |

- Autres commentaires et observations (écrire au dos de cette page) : points forts observés, points à améliorer, suggestions/recommandations.

**Après l’observation**, l’Encadreur fait l’analyse de chaque item. Pour chaque item, il doit analyser :

- Pourquoi ?
- Que faire ? Quelle est l’action à entreprendre pour améliorer la situation ?

Au cours de son **entretien de feedback** avec l’enseignant, l’Encadreur :

- montre à l’enseignant la grille d’observation - ils discutent et comparent leurs impressions;
- lui demande des éclaircissements sur chaque item ;
- fait des recommandations, donne les conseils ou suggère des actions à entreprendre. Il pourrait aussi démontrer en modelant une activité, une séquence, ou une leçon.
- détermine avec l’enseignant les priorités sur lesquelles il faut se focaliser pour la prochaine observation
- inscrit ses recommandations/conseils dans le cahier du bord de l’enseignant et dans son propre cahier du bord, signe et met la date et la date de la prochaine visite.

| Points forts observés | Points à améliorer | Suggestions, recommandations | Actions prise par l’encadreur |
|-----------------------|--------------------|------------------------------|-------------------------------|
|-----------------------|--------------------|------------------------------|-------------------------------|

L’enseignant doit garder son cahier de bord avec son Guide du Maître ToTAL.

L’encadreur encourage l’enseignant à écrire ses préoccupations, problèmes, observations, questions dans son cahier pour en discuter lors de la prochaine visite.

### GUIDE DU MOBILISATEUR COMMUNAUTAIRE

#### INTRODUCTION

Le mobilisateur œuvrant pour la communauté est un animateur social; ses connaissances dans ce domaine devront pouvoir s'affirmer dans la théorie comme dans la pratique. Il est recruté en fonction de sa capacité à engager un dialogue avec les communautés et à travailler sous pression et en fonction de ses aptitudes à maintenir de bonnes relations avec différentes catégories de populations. Et dans le cadre du projet *Map li nèt ale*, nous avons élaboré ce document qui présente le profil du mobilisateur communautaire, ses prérogatives et responsabilités, les modalités d'organisation des réunions et les résultats attendus.

#### PROFIL D'UN MOBILISATEUR COMMUNAUTAIRE

Voici ce qu'on attend d'un bon mobilisateur communautaire :

1. **Disponibilité** : donner son temps et son soutien aux membres de sa communauté en vue d'inciter leur intérêt dans l'apprentissage scolaire à partir de la langue maternelle.
2. **Sens de l'éthique** : se comporter avec retenue, modestie, et promouvoir les valeurs morales de l'institution au sein de sa communauté.
3. **Tolérance** : respecter les points et les opinions des autres, sans discrimination.
4. **Esprit d'équipe** : promouvoir la convivialité, l'esprit collaboratif et la cohésion sociale au sein de sa communauté.
5. **Autonomie et capacité d'innovation** : Etre capable de travailler de façon autonome et d'innover dans sa méthode de travail.
6. **Résilience** : être capable de gérer les imprévus, de surmonter les inconvénients et obstacles sur le terrain
7. **Prévoyance** : prévoir les dégâts qu'une mauvaise prise de parole peut causer dans ma communauté.
8. **Bienveillance** : traiter les gens de ma communauté avec enthousiasme et amour.
9. **Amour du travail** : savoir ce que je dois faire dans mon travail chaque jour à la manière des fourmis sans envoyer à demain.

## **RESPONSABILITÉS DU MOBILISATEUR COMMUNAUTAIRE**

1. Identifier en premier lieu la zone de son intervention, plus précisément les établissements scolaires avec lesquels il aura à travailler. Faire la reconnaissance des lieux en ayant soin de repérer toutes les organisations travaillant dans la zone ainsi que les leaders communautaires.
2. Travailler en étroite collaboration avec les encadreurs et les superviseurs de terrain afin de mieux cerner et comprendre le programme du point de vue pédagogique pour ses actions sur le terrain.
3. Rencontrer progressivement les directeurs d'école, les enseignants en première année, les parents, les organisations communautaires, ainsi que les notables, les leaders religieux, les leaders politiques et les autorités locales dans le but de faire un plaidoyer auprès de ces acteurs pour les convaincre sur la nécessité de l'apprentissage en créole.
4. Planifier dans sa grappe certaines activités parascolaires telles : des réunions des parents, des clubs de lecture, des journées portes ouvertes, des projections de documentaires sur la lecture une fois tous les trois mois et par sous-grappe.
5. Organiser des rencontres informelles chaque mois dans des localités différentes comme les gaguères, les églises, les péristyles et dans d'autres endroits encore toujours dans le souci de sensibiliser.
6. Animer des réflexions-débats une fois par trimestre avec les leaders communautaires représentants des groupes organisés, les autorités locales, les représentants de comités de parents et les agents de terrain pour discuter du progrès visible lié à la nouvelle méthodologie (ou approche de la méthode *Map li nèt ale*) dans les écoles. Aussi, il envisage des réunions de partage des décisions du ministère relatives à l'application de la méthode quand le besoin l'oblige.
7. Regrouper toutes les écoles en grappe pour faciliter certaines activités liées à la lecture et accompagner les encadreurs dans la mise en place et le fonctionnement effectif des grappes.
8. Planifier également des rencontres mensuelles avec les directeurs d'école et avec tous les enseignants de sa grappe pour analyser les problèmes et pour proposer des pistes de solution. Et toutes les activités autour de la lecture doivent être planifiées avec l'appui des directeurs et des enseignants en première année.
9. S'engager à encourager et à stimuler la participation complète de tous les acteurs ; avec une attention particulière envers tous ceux qui sont en général oubliés et négligés. Du même coup, le mobilisateur communautaire doit aider les membres de la communauté à développer leurs

propres capacités et points forts jusqu'à ce qu'ils n'aient plus besoin de services de mobilisateur.

10. Tâcher de soumettre un calendrier d'activités au commencement de chaque mois au Superviseur et au responsable de suivi du BDE et un rapport à la fin de chaque mois.
11. Participer enfin à la préparation de quelques documentaires sur la lecture qui démontrent comment d'autres enfants, jeunes adultes de cultures différentes de la nôtre lisent. Aussi, participer à des émissions de vulgarisation du programme dans les radios communautaires au côté des DDE's.

### **ORGANISATION DES RÉUNIONS**

- Les dates et les lieux des rencontres et des activités parascolaires sont fixés par le mobilisateur communautaire avec l'appui du superviseur, des directeurs et des enseignants.
- Dans le cadre des rencontres, le mobilisateur motive les directeurs, les enseignants, les autorités locales, les leaders et autres par SMS.
- Le facilitateur doit établir un ordre du jour.
- Il implique aussi les enseignants et les directeurs dans l'organisation (prévoir une collation si possible...)
- Le mobilisateur travaille de concert et avec l'appui du superviseur qui doit avoir un regard sur la planification de ses activités.
- Le mobilisateur sensibilise le directeur d'école pour qu'il implique, motive ses enseignants à participer activement aux activités parascolaires.

### **ORGANISATION DES RENCONTRES**

#### ***Le mobilisateur :***

- amène son groupe à faire du brainstorming. À cet effet, il aide son groupe à réfléchir sur la problématique de l'apprentissage par la langue maternelle et sur l'importance de la lecture.
- s'assure qu'aucun participant n'est en butte au jugement négatif des autres. Par exemple, le facilitateur demande aux participants de ne jamais dénigrer la personnalité de quelqu'un.

- aide les gens à mieux s'exprimer. Par exemple, si une intervention est confuse, le facilitateur pose des questions qui aident à clarifier la position du participant.
- comprend la dynamique de groupe et l'exploite avec souplesse. Par exemple, si un groupe se passionne pour une idée ou veut suggérer tout de suite des solutions, le facilitateur peut laisser la dynamique de groupe dicter le déroulement de la discussion, même s'il avait prévu de progresser autrement.

#### **Un bon mobilisateur :**

- oriente la discussion.
- stimule le dialogue.
- ne met pas nécessairement en avant ses propres idées ou opinions, mais peut les exprimer si c'est approprié.
- privilégie les activités de groupe, non son rôle de facilitateur.
- veille à ce que les participants ne s'éloignent pas du sujet.
- veille à ce qu'aucun participant ne soit en butte à des attaques personnelles.
- suggère des stratégies pour mener à bien un travail de groupe.
- essaie de montrer comment chacun peut tirer parti de ce qui se passe.
- donne à chacun l'occasion de participer.

### **MODÈLE DE CALENDRIER MENSUEL DU MOBILISATEUR**

Un calendrier est un système de repérage des [dates](#) en fonction du [temps](#) du mobilisateur. Cela permet de diviser et d'organiser le temps et les activités sur une durée d'un mois.

| <i>Date</i> | <i>Mois</i> | <i>Heures</i> | <i>Zone/Localité</i> | <i>Activités</i> | <i>Objectifs</i> |
|-------------|-------------|---------------|----------------------|------------------|------------------|
|             |             |               |                      |                  |                  |
|             |             |               |                      |                  |                  |

### **MODÈLE DE RAPPORT MENSUEL DU MOBILISATEUR**

Un rapport est un texte de nature professionnelle qui concerne une question précise: il présente des faits, des opinions et des recommandations pour qu'une décision éclairée puisse être prise sur la question étudiée. Dans le cadre du projet, il doit prendre la forme suivante :

| ACTIVITÉS | OPINIONS PERSONNELLES | RECOMMANDATIONS |
|-----------|-----------------------|-----------------|
| 1.        | 1.                    | 1.              |
| 2.        | 2.                    | 2.              |
| 3.        | 3.                    | 3.              |
| 4.        | 4.                    | 4.              |
| 5.        | 5.                    | 5.              |

## PLANIFICATION DES RÉUNIONS DES PARENTS

Dans le cadre de ce projet, la réunion des parents est stratégique. Car, c'est dans cet espace qu'ils doivent être convaincus de l'importance de l'apprentissage en créole. Pour les convoquer, le mobilisateur doit d'abord avoir la motivation et la participation des directeurs d'écoles et les enseignants aussi. Ensuite, le jour de la rencontre, le mobilisateur communautaire dans un temps bref présentera aux parents sa mission de mobilisateur et son importance. Puis, il se mettra à leur écoute en vue lire leur position ou leur conception de la réalité. Au moyen des arguments solides, ils doivent être tous convaincus que l'apprentissage en créole est une bonne chose pour leurs enfants. Ils doivent enfin admettre, d'un point de vue pédagogique, les résultats sont meilleurs quand les enfants sont enseignés dans leur langue maternelle.

**NB : Le mobilisateur peut lire aussi un petit texte en créole pour les parents. Cela peut donner goût...**

## LES RÉSULTATS ATTENDUS

Du point de vue global, le mobilisateur communautaire doit travailler pour que le projet *M ap Li Nèt Ale* soit accepté par toutes les forces vives de sa communauté, à savoir les directeurs d'école, les enseignants, les élèves, les parents, les autorités locales, les notables, les leaders religieux et d'autres leaders encore. Les objectifs doivent être atteints à proportion très significative. Spécifiquement, nous attendons que les gens de cette communauté, particulièrement ceux que nous venons tout juste de citer, participent dans les différentes rencontres animées par le mobilisateur communautaire et acceptent d'envoyer des délégués dans le comité des parents. Aussi, nous voulons que les parents et les leaders prennent part à certaines activités parascolaires, telles des réunions des parents, des clubs de lecture, des journées portes ouvertes, des projections de documentaires sur la lecture, car cela pourrait les

convaincre sur le bien-fondé de l'apprentissage en créole. Pour finir, nous voulons que les enfants bénéficiaires du programme développent un goût pour la lecture et acquièrent une bonne capacité de lire

## CONCLUSION

Le mobilisateur communautaire a une très noble responsabilité. Dans l'accomplissement de ses prérogatives sur le terrain, il doit être fier car il est en train d'aplanir un chemin pour de grandes récoltes éducatives. C'est un visionnaire qui connaît et comprend la réalité de sa zone d'intervention et qui utilise en outre, les stratégies communicationnelles appropriées en vue d'atteindre les objectifs opérationnels du programme *Map li nèt ale*.

## Annexe 7 : Grille d'organisation des clubs de lecture

COMMISSION EPISCOPALE POUR L'EDUCATION CATHOLIQUE, CEEC



14, rue Lespinasse, Puits Blain, Delmas – BP 1675

tél. : (509) 36 04 87 76 / 34 59 11 31 / 33 94 59 92 / Email : [ceecht@yahoo.fr](mailto:ceecht@yahoo.fr)

Bureau diocésain de : .....

### Activités parascolaires

Grappe : .....

Date : ..... animateur.....

Stratégies : lecture en petit groupe ☐ grand groupe ☐

Lecture à haute voix ☐ Lecture silencieuse ☐ Texte raconté ☐

| Déroulement | Difficultés |
|-------------|-------------|
|             |             |

**Remarques :**

.....

.....

.....

.....

.....

---

**Signature de l'animateur**

## Annexe 8 : Grille d'organisation de rencontre avec la communauté



COMMISSION EPISCOPALE POUR L'EDUCATION CATHOLIQUE, CEEC

Binasse, Puits Blain, Delmas – BP 1675

Tél. : (509) 36 04 87 76 / 34 59 11 31 / 33 94 59 92 / Email : [ceecht@yahoo.fr](mailto:ceecht@yahoo.fr)

Bureau diocésain de : .....

### Rapport de rencontre

Date de la rencontre : ..... Lieu : .....

Grappe : ..... Zone : .....

Nombre de participants : ..... Préciser : .....

Animateur : .....

Objectif de la rencontre : .....

| Points discutés | Questions pertinentes | Réponses aux questions pertinentes | Décisions prises |
|-----------------|-----------------------|------------------------------------|------------------|
|                 |                       |                                    |                  |

Remarques : .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

\_\_\_\_\_  
Signature de l'animateur

## Annexe 9 : Fiche de rapport pour les encadreurs

### Fiche de rapport mensuel

Nom de l'encadreur

.....

Mois.....

Date de soumission

.....

.....

Nombre d'écoles.....

Nombre de grilles remplies pour visite d'observation

.....

| Activités<br>planifiées          | Activités<br>réalisées | Catégorie de<br>bénéficiaires | Nombre<br>total de<br>bénéficiaires | Nombre.<br>du sexe<br>fém. /<br>masc. | Ecoles<br>visitées | Visites<br>(Nomb<br>re et<br>Date) |
|----------------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------------|------------------------------------|
| <i>Visites<br/>d'encadrement</i> |                        |                               |                                     |                                       |                    |                                    |
| <i>Visites<br/>d'observation</i> |                        |                               |                                     |                                       |                    |                                    |
| <i>Réunion de<br/>grappe</i>     |                        |                               |                                     |                                       |                    |                                    |
|                                  |                        |                               |                                     |                                       |                    |                                    |

Progression dans les leçons : 1) Les moins avancées : leçon #..... 2) Les plus avancées :  
leçon #.....

## Atmosphère

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

### Difficultés rencontrées

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

### Remarques et propositions

.....

.....

.....

.....

.....

---

ENCADREUR

## **Annexe 10 : Fiche de rapport pour les responsables de suivi**

### **Fiche de rapport par les responsables de suivi**

#### **M'AP LI NÈT ALE**

**Nom du responsable de suivi :**

---

**Lieux visités :**

---

**Date :**

---

**Objet du suivi :**

---

#### **1. Objectifs du suivi**

---

---

---

---

#### **2. Personnes consultées :**

---

---

---

---

#### **3. Activités planifiées**

---

---

---

---

---

---

#### **4. Activités réalisées**

---

---

---

---

---

---

**5. Difficultés rencontrées**

---

---

---

---

---

---

---

**6. L'appui que vous avez apporté pendant la visite**

---

---

---

---

---

---

---

**7. Points positifs à signaler**

---

---

---

---

**8. Points négatifs à signaler**

---

---

---

---

---

## 9. Leçons apprises

---

## 10. Recommandations et conclusions

---

Signature du responsable de suivi

## Annexe 11 : Fiche de rapport pour les superviseurs

### Rapport de supervision mensuel

Superviseur: .....

Période de supervision: .....

Zone de supervision: .....

.....

.....

Nombre d'écoles: .....FULL .....LIGHT

Nombre d'Encadreurs observés : .....Date de soumission: .....

|                                 |  |               |
|---------------------------------|--|---------------|
| <b>INTRODUCTION</b>             |  |               |
| <b>Activités planifiées</b>     |  |               |
| <b>Activités réalisées</b>      |  |               |
| <b>Activités non- réalisées</b> |  | <b>Causes</b> |
| <b>Objectifs des visites</b>    |  |               |

| Effectif<br>d'écoles visitées et<br>encadrées                                     |                     |   |      |   | LIGHT                                                                                                                                                                                                                                                          |         | FULL          |         |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---|------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------|---------|--|--|--|--|
|                                                                                   |                     |   |      |   | Encad.                                                                                                                                                                                                                                                         | Soutien | Encad.        | Soutien |  |  |  |  |
|                                                                                   | Superviseur :       |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | Encadreur 1 :       |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | Encadreur 2 :       |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | Encadreur 3 :       |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | Encadreur 4 :       |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | Encadreur 5 :       |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | Encadreur 6 :       |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | Encadreur 7 :       |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
| TOTAL                                                                             |                     |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
| N.B                                                                               |                     |   |      |   | 1- Encadrement = Supervision pour les écoles FULL dans la case du superviseur, car le superviseur encadre les écoles LIGHT et supervise le travail des encadreurs dans les écoles FULL.<br>2- Le nombre d'encadrement est égal aux nombres de grilles remplies |         |               |         |  |  |  |  |
| Effectif de bénéficiaires<br>encadrés par le superviseur<br>dans les écoles LIGHT | Elèves              |   |      |   | Enseignants                                                                                                                                                                                                                                                    |         |               |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | Prés.               |   | Abs. |   | Prés.                                                                                                                                                                                                                                                          |         | Abs.          |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | F                   | G | F    | G | F                                                                                                                                                                                                                                                              | G       | F             | G       |  |  |  |  |
|                                                                                   |                     |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
| TOTAL                                                                             |                     |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | Noms des encadreurs |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         | Nbre de suivi |         |  |  |  |  |
|                                                                                   | Encadreur 1 :       |   |      |   |                                                                                                                                                                                                                                                                |         |               |         |  |  |  |  |

|                                                          |  |  |
|----------------------------------------------------------|--|--|
| <b>Nombre de suivi des encadreurs par le superviseur</b> |  |  |
|----------------------------------------------------------|--|--|

|              |                      |  |
|--------------|----------------------|--|
|              | <b>Encadreur 2 :</b> |  |
|              | <b>Encadreur 3 :</b> |  |
|              | <b>Encadreur 4 :</b> |  |
|              | <b>Encadreur 5 :</b> |  |
|              | <b>Encadreur 6 :</b> |  |
|              | <b>Encadreur 7 :</b> |  |
| <b>TOTAL</b> |                      |  |

| Effectif de bénéficiaires<br>encadrés par les encadreurs<br>dans les écoles FULL | Elèves         |   |      |   | Enseignants |   |                     |   |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------|---|------|---|-------------|---|---------------------|---|
|                                                                                  | Prés.          |   | Abs. |   | Prés.       |   | Abs.                |   |
|                                                                                  | F              | G | F    | G | F           | G | F                   | G |
|                                                                                  |                |   |      |   |             |   |                     |   |
| TOTAL                                                                            |                |   |      |   |             |   |                     |   |
|                                                                                  | Nom de l'école |   |      |   |             |   | Quantité de grilles |   |
|                                                                                  |                |   |      |   |             |   |                     |   |
|                                                                                  | -              |   |      |   |             |   | -                   |   |
|                                                                                  | -              |   |      |   |             |   | -                   |   |

|                                                                                                     |                       |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|
| <b>Nombre de grilles remplies<br/>par les Directeurs –<br/>Encadreurs pour les écoles<br/>LIGHT</b> | -                     | -             |
|                                                                                                     | -                     | -             |
|                                                                                                     | -                     | -             |
|                                                                                                     | -                     | -             |
| <b>TOTAL</b>                                                                                        |                       |               |
| <b>Ecoles non-encadrées et<br/>supervisées</b>                                                      | <b>Nom de l'école</b> | <b>Causes</b> |
|                                                                                                     | -                     | -             |
|                                                                                                     | -                     | -             |
|                                                                                                     | -                     | -             |
|                                                                                                     | -                     | -             |
|                                                                                                     | -                     | -             |
|                                                                                                     | -                     | -             |
|                                                                                                     | -                     | -             |
|                                                                                                     | -                     | -             |
| <b>TOTAL</b>                                                                                        |                       |               |

|                                                                        |                      |                 |                        |              |      |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|------------------------|--------------|------|
| Progression des leçons dans les écoles                                 | LIGHT                |                 | FULL                   |              |      |
|                                                                        | # leçon maxi         | # leçon mini    | # leçon maxi           | # leçon mini |      |
|                                                                        |                      |                 |                        |              |      |
| Problèmes rencontrés au niveau de la méthode dans les salles de classe | .....                |                 |                        |              |      |
|                                                                        | .....                |                 |                        |              |      |
|                                                                        | .....                |                 |                        |              |      |
|                                                                        | .....                |                 |                        |              |      |
|                                                                        | .....                |                 |                        |              |      |
|                                                                        | .....                |                 |                        |              |      |
|                                                                        | .....                |                 |                        |              |      |
| Test d'évaluation (S'il a eu lieu)                                     | Période de passation | ... / ... / ... | Nombres d'écoles       | LIGHT        | FULL |
|                                                                        |                      |                 |                        |              |      |
|                                                                        | Correction           | Encad:          | Moyenne des résultats. | %            | %    |
|                                                                        |                      | Enseig :        |                        |              |      |
|                                                                        | .....                |                 |                        |              |      |

|                                             |       |
|---------------------------------------------|-------|
| <b>Problèmes rencontrés sur le terrain.</b> | ..... |
|                                             | ..... |
|                                             | ..... |
|                                             | ..... |
|                                             | ..... |

|                                                                                                   |                   |                    |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|--------------|
| <b>Feedback des enseignants et des directeurs</b>                                                 | .....             |                    |              |
|                                                                                                   | .....             |                    |              |
|                                                                                                   | .....             |                    |              |
|                                                                                                   | .....             |                    |              |
|                                                                                                   | .....             |                    |              |
|                                                                                                   | .....             |                    |              |
| <b>Dates et lieux des rencontres des réunions de grappes des encadreurs pour le mois de .....</b> | <b>Encadreurs</b> | <b>Dates</b>       | <b>Lieux</b> |
|                                                                                                   | 1 -               | .... / .... / .... | -            |
|                                                                                                   | 2 -               | .... / .... / .... | -            |
|                                                                                                   | 3 -               | .... / .... / .... | -            |
|                                                                                                   | 4 -               | .... / .... / .... | -            |
|                                                                                                   | 5 -               | .... / .... / .... | -            |

|                                                |                         |                    |   |
|------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|---|
|                                                | 6 -                     | .... / .... / .... | - |
|                                                | 7 -                     | .... / .... / .... | - |
| <b>Avis ou commentaires<br/>du superviseur</b> | .....<br>.....<br>..... |                    |   |

**Signature du superviseur ayant rédigé le rapport:**

\_\_\_\_\_

## Annexe 12 : Fiche de rapport pour les mobilisateurs

### Fiche de Rapport du mobilisateur communautaire

Mobilisateur : .....

Période : .....

Zone (s) : .....

Date de soumission : .....

Département : .....

|                                                                   |  |
|-------------------------------------------------------------------|--|
| Catégories de groupes rencontrés                                  |  |
| Nombre de personnes rencontrées                                   |  |
| Nombre de rencontres                                              |  |
| Objectif des différentes rencontres                               |  |
| Points discutés dans le Déroulement des rencontres / points forts |  |
| Difficultés rencontrées                                           |  |
| Décisions prises après les rencontres                             |  |

|                                                              |  |
|--------------------------------------------------------------|--|
| Activités parascolaires réalisées                            |  |
| Perspectives                                                 |  |
| Ecoles dans lesquelles les clubs de lecture ont été réalisés |  |

Remarques et propositions.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

---

Mobilisateur

---

Superviseur

## **Annexe 13 : Le pré-test**

### **Metòd M ap li nèt ale/ Pretès**

Lekti

Lisa renmen flè anpil. Gen yon pye woz wouj devan lakay li. Se pa ti bèl woz yo bèl ! Chak maten li pase keyi yon flè pou l pote pou manman li.

### **Konprevansyon**

- 1- De kilès yo pale nan tèks la ?
- 2- Sa l renmen ?
- 3- Pou kilès li pote woz yo ?
- 4- Eske w renmen flè ? Sa w konn fè avè yo ?

### **Imajinasyon**

- 1- Si w te nan plas Lisa ki sa w ta p fè ak flè yo ?
- 2- Kilès nan imaj sa yo ki mache ak tèks la :



### **Rekonesans son/ lèt**

- 1- Ki imaj ki reprezante yon mo ki pa gen son /a/ ladan li ?
- 2- Ki son m tande nan finisman tout mo ki reprezante imaj yo ?



- 3- Men kèk mo, gade yo byen epi di ki lèt pami yo tout nou rankontre nan tout mo yo :

- Anana - papay – tab - kaskad - pyebwa - eskalye

### Kle pou repons Pretès la

Metòd lekti ***M ap li nèt ale***

Dat .....

Sipèvizè oswa ankadrè : .....

Lekòl : ..... Sit.....

Ekri kantite repons elèv yo ki mache pou chak kolòn si gen mwayen apre w fin korije tout kopi yo.

| Questions #               | Repons ki pa kòrèk | Repons ki kòrèk | Repons ki gen sans | Repons vid |
|---------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|------------|
| <b>Konpreyansyon</b>      |                    |                 |                    |            |
| 1                         |                    |                 |                    |            |
| 2                         |                    |                 |                    |            |
| 3                         |                    |                 |                    |            |
| 4                         |                    |                 |                    |            |
| <b>Imajinasyon</b>        |                    |                 |                    |            |
| 1                         |                    |                 |                    |            |
| 2                         |                    |                 |                    |            |
| <b>Rekonesans lèt/son</b> |                    |                 |                    |            |
| 1                         |                    |                 |                    |            |
| 2                         |                    |                 |                    |            |
| 3                         |                    |                 |                    |            |
| <b>Total repons</b>       |                    |                 |                    |            |

Remak

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

## Annexe 14 : Agenda de la formation de remédiation



COMMISSION EPISCOPALE POUR L'ÉDUCATION CATHOLIQUE, CEEC

14, rue Lespinasse, Puits Blain, Delmas – BP 1675

Tél. : (509) 36 04 87 76 / 34 59 11 31 / 33 94 59 92 / Email : ceecht@yahoo.fr

### Formation de remédiation pour les enseignants

8 au 10 avril 2015

**Objectif : Remédier les faiblesses constatées dans la présentation des leçons au niveau des écoles full.**

| Jou          | Orè         | Kontni                                                                                                                                                               |
|--------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Jou 1</b> | 8h - 9 h    | Prezantasyon/ Objektif fòmasyon an                                                                                                                                   |
|              | 9h -10h     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pataje fidbak yo nan itilizasyon metòd lekti a nan klas</li> <li>- Kòmantè/ rekòmandasyon</li> </ul>                        |
|              | 10h – 10h30 | <b>Poz</b>                                                                                                                                                           |
|              | 10h 30-1h   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapèl sou 5 poto mitan nan metòd <i><b>M ap li nèt ale</b></i> + aktivite</li> </ul>                                        |
|              | 1h-2h       | <b>Poz</b>                                                                                                                                                           |
|              | 2h-3h       | Rapèl sou son yo                                                                                                                                                     |
|              | 3h- 3h 45   | Ekriti enprimri (travay endividyèl)                                                                                                                                  |
|              | 3h45 – 4h   | Evalyasyon jounen an/ Fen seyans la                                                                                                                                  |
|              |             |                                                                                                                                                                      |
| <b>Jou 2</b> | 8h-9h       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapèl premye jounen an</li> <li>- Rapèl konsiy (gid mè)</li> </ul>                                                          |
|              | 9h – 10 h   | Konfizyon ki gen nan ansèyman vokabilè ak prediksyon (brain storming)                                                                                                |
|              | 10h- 10h30  | <b>Poz</b>                                                                                                                                                           |
|              | 10h30 – 1 h | Prezantasyon aktivite vokabilè (de pa de/ mizankomen)                                                                                                                |
|              | 1h- 2h      | <b>Poz</b>                                                                                                                                                           |
|              | 2h – 3h 40  | Prezantasyon aktivite prediksyon (de pa de / mizankomen)                                                                                                             |
|              | 3h40 – 4h   | Evalyasyon jounen an                                                                                                                                                 |
|              |             |                                                                                                                                                                      |
| <b>Jou 3</b> | 8h- 10 h    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapèl sou jounen pase yo</li> <li>- Prezantasyon leson nòmal ak revizyon</li> <li>- Travay de pa de sou leson yo</li> </ul> |

|  |              |                                                     |
|--|--------------|-----------------------------------------------------|
|  |              | - Prezantasyon devan gran gwoup                     |
|  | 10h -10h30   | <b>Poz</b>                                          |
|  | 10h30 – 1h   | Leson vizyalizasyon (similasyon de pa de, an gwoup) |
|  | 1h – 2h      | <b>Poz</b>                                          |
|  | 2h-3h30      | Jesyon klas/ Enpòtans preparasyon leson yo          |
|  | 3h 30- 3h 50 | Evalyasyon fòmasyon an                              |
|  | 4h           | Fen sesyon an                                       |

## **Annexe 15 : Guide de formation de remédiation**



COMMISSION EPISCOPALE POUR L'ÉDUCATION CATHOLIQUE, CEEC

14, rue Lespinasse, Puits Blain, Delmas – BP 1675

Tél. : (509) 3604 8776 /3459 1131/3394 5992/Email : [ceecht@yahoo.fr](mailto:ceecht@yahoo.fr)

---

**M ap li nèt ale**

**Gid fomatè**

**Fòmasyon remedyasyon**

### **SA KI NAN GID LA**

- I. Objektif fòmasyon an**
- II. Revizyon sou senk poto mitan yo**
- III. Revizyon sou tout son yo, espesyalman /W/ –/Y/ – /J/**
- IV. Ekriti : pozisyon mèt yo sou tablo ak fòm lèt yo**
  - 1- Pozisyon mèt yo sou tablo**
  - 2- Fòm lèt yo**
- V. Konfizyon nan ansèyman vokabilè ak prediksyon**
  - 1- Aktivite vokabilè**
  - 2- Aktivite prediksyon (1) :**
    - a. Prediksyon dapre tit**
    - b. Prediksyon dapre desen**
    - c. Li istwa**
    - d. Verifye prediksyon**
  - 3- Aktivite prediksyon (2) :**
    - a. Prediksyon dapre tit**

**b. Prediksyon dapre desen**

**c. Li istwa a ansanm**

**d. Verifye Prediksyon**

**4- Aktivite prediksyon (3) : Egzèsis nan gid mèl la**

**a. Travay de pa de**

**b. Prezantasyon devan tout gwoup la**

**5- Sa mèl yo dwe sonje**

**VI. Leson Vizyalizasyon**

**VII. Jesyon klas**

## **Premye jou**

### **I- Objektif fòmasyon an**

Aprè obsèvasyon ki fèt nan klas yo, nou konstate gen kèk pwèn nan metòd la mèl yo pa fin twò byen metrize. Sa ka lakòz aprantisaj lekti a pa rive fèt jan sa dwe fèt. Konsa nou ka rate objektif prensipal pwogram nan ki se pèmèt timoun yo li byen epi konprann sa yo li. Kidonk nou prepare gid sa a nan sousi pou nou akonpaye mèl yo pou yo vin pi pèfòman nan aplikasyon metòd la.

Pou fòmasyon an n ap ensiste sou pwèn sa yo :

- 5 poto mitan yo
- Revizyon sou tout son yo, espesyalman /W/ –/Y/ – /J/
- Ekriti : pozisyon mèl yo sou tablo ak fòm lèt yo
- Konfizyon nan ansèyman vokabèl ak prediksyon
- Jesyon klas
- **Eksperyans nan itilizasyon metòd la**

*Mande gwoup yo reflechi sou twa pwèn sa yo:*

- 1) Sa ki te byen pase nan itilizasyon metòd la
- 2) Difikilte ak pwoblèm ki te genyen pou itilizasyon metòd la
- 3) Sa ki merite eklèsi nan atelye a pou ane sa a pi byen reyisi

*Gwoup yo dwe ekri rezilta refleksyon yo sou yon gran fèy papye blan yon fason pou tout moun wè sa yo ekri a. Di yo, yo gen 15 minit pou yo fè sa.*

*Lè yo fini, mande yon reprezantan chak gwoup pase devan pou prezante refleksyon gwoup li a. Ensiste pou yo kole gran fèy yo te ekri a nan mi pou tout moun ka wè rezilta refleksyon yo a. Konsa fasilite yo ap rive note sa ki sanble ak sa ki diferan epi fè sentèz ak konklizyon.*

## **II- Poto mitan yo**

Metòd *M ap li nèt ale* a gen 5 poto mitan. Se kle metòd la. Youn makonnen ak lòt pou devlope konpetans elèv yo nan lekti. Poto mitan sa yo se : konsyans fonemik, prensip alfabè, li ak fasilite (en français : fluidité), vokabilè ak konpreyansyon.

Ann fè yon rapèl sou jan yo repati nan leson yo.

### **A- Konsyans Fonemik**

Konsyans fonemik la gen 5 aktivite. Aktivite sa yo pale de son sèlman. Nou pa jwenn tout yon sel kou nan leson yo. Men aktivite yo :

#### **1) Rekonèt premye son**

Kounye a nou pral aprann yon nouvo son. Nou pral sèvi ak nouvo son an pou nou li ak eple mo pita. M ap di son an epi m ap di kèk mo youn apre lòt. Nou pral di m si mo yo kòmanse ak son an. Si mo a kòmanse ak son an, leve pous nou anlè. Si li pa kòmanse ak son an mete pous nou tèt anba.

#### **2) Idantifye premye son**

Kounye a nou pral idantifye epi di premye son nan yon mo. Mwen pral di mo a, nou pral reflechi sou premye son ki nan mo a epi lè m di “premye son”, n ap di m premye son ki nan mo a.

#### **3) Mar ye son pou fòm mo**

Nou pral aprann sèvi ak son pou nou li mo. M ap mete dwèt mwen anba lèt yo epi n ap di chak son. M ap glise dwèt mwen anba yo pou nou di mo a antye.

#### **4) Separe mo kase mo son pa son**

**Nat : /n/ /a/ /t/**

**Pil : /p/ /i/ /l/**

Ou ka bay patisipan yo lòt egzanp ankò.

#### **5) Konpare premye son nan mo.**

Kounye a nou pral konpare son. Mwen pral di yon pè mo. Si tou de mo yo kòmanse ak menm son an, leve pous nou anlè. Si yo diferan, mete pous nou tèt anba.

## **B- Prensip alfabè**

Lè n pale de alfabè nou pale de lèt. Lèt la se desen son nou pwononse yo.

*Bay kèk egzanp : di son yo epi ekri lèt ki mache ak yo. (di son /a/ apre sa ekri lèt a.....) Mande patisipan yo bay egzanp.*

Men aktivite ‘’ prensip alfabè’’ nou jwenn nan leson yo :

- 1) Ekri mo kout ak son
- 2) Ekri mo long ak son
- 3) Ekri lèt miniskil/ majiskil
- 4) Aprann son ak non lèt la.

**Remak :** Nou dwe sonje aktivite **prensip alfabè** yo pale de lèt ; depi nou di lèt se nan ekriti nou ye. Alòske depi n pale de konsyans fonemik , nou pale de son ; se sa nou pwononse lè n ap pale. Kidonk lèt se desen son nou pwononse a.

## **C- Li ak fasilite**

Poto mitan sa a se pou anpeche elev yo trennen lè y ap li. Aktivite nan

- 1) Aprann li **mo kout** vit e byen.

Egzèsis : Ouvè liv la nan paj « y » epi li liy .....

- 2) Li **mo long** vit e byen.

Egzèsis : Ouvè liv la nan paj « y » epi li liy.....

- 3) **Lekti fraz nan liv**

Egzèsis : Ouvè liv la nan paj « y » epi li liy.....

- 4) **Li istwa**

Men tout jan nou ka jwenn aktivite sa:

- li istwa a ansanm.
- li istwa a de pa de.
- li poukont yo.

Pa bliye nou dwe toujou sonje pou n mande elèv yo mete dwèt nou anba chak mo pandan n ap li yo.

## **D- Vokabilè**

Poto mitan sa a fèt anvan nou li tèks la se pou ka ede konpreyansyon tèks la epi fè elèv yo itilize mo yo nan plizyè kontèks. Li gen 2 aktivite :

- 1) Aprann sans kèk mo ki nan istwa a.
- 2) Revise vokabilè nou te aprann yè yo.

## **E- Konpreyansyon**

Poto mitan sa a fasilite elèv yo konprann. Li devlope imajinasyon yo tou. Anvan yo li istwa a, y ap imagine sa ki pral pase nan istwa a, sa rele prediksyon. Nou ka fè prediksyon an nan 2 fason :

- 1) Fè yon prediksyon dapre tit.
- 2) Fè yon prediksyon dapre desen.

## **III- Revizyon sou son yo**

Lekti ak son pa telman fèt nan ansèyman lang an Ayiti alòske ansèyman lang kreyòl la dwe fèt sou son pou yo ka metrize l. Se sa k fè nan metòd lekti ***M ap li nèt ale*** a li enpòtan pou elèv yo byen konnen tout son yo. Sa vle di :

- 1- Yo dwe kapab di chak son san pwoblèm;
- 2- Yo dwe kapab fè diferans ant yon son ak yon lòt son;
- 3- Yo dwe konnen tout mo yo fèt ak son.

Sa patisipan yo dwe konnen :

Nan lang kreyòl la yon lèt dwe gen yon sèl son. Gen kèk ka kote se konbinezon 2 lèt ki bay yon son (Egzanp: an, en, ou ...). Sa enpòtan pou nou byen pwononse tout son yo. Pa egzanp pou lèt j son an se /j/, se pa ni /ji/ ni /jan/; pou lèt y son an se /y/, se pa ni /yi/ ni /yan/ ni /ye/; pou lèt w son an se /w/, se pa ni /wou/ ni /wa/.

*Raple patisipan yo, lè yo wè yon lèt nan gid mèl la ki nan mitan de ba oblik tankou /b/, yo dwe di son lèt la men yo pa dwe di non lèt la.*

### **Aktivite # 1 – Patisipan yo repete son yo apre fòmasyon a**

Mande patisipan yo pran Gid mèl la ki genyen alfabè kreyòl la. Touche lèt yo youn apre lòt pandan w ap di son ki mache ak yo. Ou dwe byen pwononse yo yon fason pou tout patisipan yo tande chak son kòrèkteman epi repete apre ou.

## **Aktivite # 2 – Patisipan yo travay pwononsiyasyon son yo de pa de**

Mande yo travay de pa de. Di yo chak moun ap fè yon kout mèl chak moun ap fè yon kout elèv. Lè moun ki fè mèl la di son yo sa ki fè elèv la ap repete apre li. Mande yo pou yo fè efò pou tout son yo byen soti. Sitou son /w/, /y/ ak /j/.

## **Aktivite # 3 – Wonn son lèt**

Mande patisipan yo kanpe pou yo fòme yon gwo wonn. Patisipan yo ap sèvi ak « Alfabè Kreyòl, karaktè enprimri ». Mande yo di son lèt alfabè a youn apre lòt; chak patisipan ap di yon son. Fè kòmantè si sa nesèsè ; apre sa fè gwoup la repete son yo.

Idantifye son ki bay patisipan yo pwoblèm epi ede yo pwononse yo pi byen.

### **IV-Ekriti : pozisyon mèl yo sou tablo ak fòm lèt yo**

#### **1- Pozisyon mèl yo sou tablo**

Youn nan pwoblèm ansèyman ekriti nan klas yo se move pozisyon mèl yo devan tablo a lè y ap ekri. Nan ka sa a nou dwe atire atansyon patisipan yo sou aspè sa a.

#### **Aktivite**

- Chwazi yon patisipan. Mande li ale sou tablo a. Di li: “montre elèv yo jan pou yo ekri lèt a.”
- Apre sa mande kèk lòt patisipan di sa yo te obsève pandan kòlèg yo a t ap ekri sou tablo a.
- Ekri kòmantè yo sou tablo a oswa yon gwo fèy papyè blanch.
- Pou fini di yo lè y ap fè aktivite ekriti sou tablo, yo pa dwe bay klas la do. Yo dwe kanpe de pwofil yon fason pou tout elèv yo wè sa y ap ekri sou tablo a. Sa pèmèt elèv yo suiv epi byen konprann demach pou ekri lèt la.

#### **2- Fòm lèt yo**

Nan metòd **M ap li nèt ale** a nou itilize karaktè enprimri pou montre elèv yo ekri. Li enpòtan pou tout mèl yo fè lèt yo byen dapre modèl ki nan fèy alfabè kreyòl la.

#### **Aktivite**

- Mande patisipan yo fè fòm lèt yo nan lè ak dwèt (chak patisipan ka fè yon lèt diferan).
- Mande patisipan yo ekri lèt yo sou liy kaye ekriti elèv yo.

#### **Dezyèm jou**

- Fè yon lekti ak patisipan yo sou konsiy ki nan gid mèl la.

## **V- Konfizyon nan ansèyman vokabilè ak prediksyon**

Nou konstate majorite mèl yo konfonn **aktivite vokabilè** ak **aktivite prediksyon**. Chak aktivite sa yo gen objektif pa yo. Vokabilè a se pou ede elèv yo non sèlman aprann sans mo

yo men tou itilize yo selon kontèks la. Alòske prediksyon se pouse elèv yo travay imajinasyon, reflechi sou sa ki ka pase nan yon istwa.

### 1- Aktivite vokabilè

Aktivite vokabilè a se youn nan segman enpòtan nan metòd **M ap li nèt ale a**. Objektif aktivite vokabilè a se chèche konnen sans mo ki nan yon istwa pou fasilite konpreyansyon istwa a. Li enpòtan pou mèt yo ede elèv yo rive jwenn siyifikasyon kèk mo ki nan yon istwa yo pral koute oswa li. Apre sa mèt la ap eseye itilize mo a nan yon kontèks epi mande elèv yo itilize l tou nan fason yo konn tande li.

#### Aktivite

*Fè yon demonstrasyon sou pati vokabilè a devan tout patisipan yo.*

#### Aktivite: travay de pa de

*Mande anseyan yo chache aktivite vokabilè a nan leson J a. Di pou yo travay de pa de sou aktivite a. Fè yo konnen li enpòtan pou yo reflechi sou aktivite a anvan yo kòmanse. Lè yo fin byen gade aktivite a, mande yo pou youn fè l pou lòt.*

### 2- Aktivite prediksyon (1) :

Nou pral fè aktivite prediksyon kounye a. Sonje nou ka fè yon prediksyon dapre tit istwa a oswa yon prediksyon dapre desen.

#### a. Prediksyon dapre tit

Kounye a nou pral fè yon prediksyon dapre tit istwa a. *[Ekri tit istwa a sou tablo a epi di:]*

a. Tit istwa Jodi a se: **Yon vwayaj**

b. Ki sa tit sa a fè nou panse ? Ki sa ki pral pase nan istwa a dapre nou ?

*[Chwazi yon ti fi ak yon ti gason. Epi ekri repons yo bay yo sou tablo a. Sonje ekri non chak elèv ki reponn bò kote repons yo.]*

#### b. Prediksyon dapre desen

Kounye a nou pral fè yon prediksyon dapre desen.

*[Montre desen an epi di:]* **Mwen gade desen an epi mwen mande tèt mwen: « Ki sa ki pral pase nan istwa a? »**

1- Gade desen an epi mande tèt nou sou ki sa istwa a pral pale. *[30 segonn]*

2- Mande kamarad ki bò kote w la ki sa li wè nan desen an. [30 segonn]

3- Kilès ki ka di mwen ki sa ki pral pase nan istwa a ?

[Chwazi yon ti fi ak yon ti gason. Epi ekri repons yo bay yo sou tablo a. Sonje ekri non chak elèv ki reponn bò kote repons yo.]



c. Li istwa

**Yon vwayaj**

Joslen ak Bèto se de bon zanmi. Youn pa mache san lòt. Yon jou, yo decide pou yo ale vizite Milo, yon komin ki nan Nò peyi Ayiti. Yo ale nan estasyon an. Yo monte nan yon bis. Pandan yo sou wout la, yo tande yon gwo bri. Youn nan kawoutchou bis la eklate. Mezanmi! Pàn kawoutchou! Joslen ak Bèto ede chofè bis la leve pàn nan. Bis la derape. Sou tout wout la, de zanmi yo ap gade jaden diri ak jaden mayi. Finalman yo rive Milo. Yo kontan.

#### d. Verifye prediksyon

Anvan nou te koute istwa a, nou te fè plizyè prediksyon. Nou sonje?

- 1- An nou retounen nan prediksyon nou te fè yo. *[Fè yon rapèl sou repons elèv yo te bay yo.]*
- 2- Ki elèv ki ka di m kilès nan prediksyon sa yo ki pi sanble ak istwa a? *[Chwazi 4 elèv, 2 ti fi ak 2 ti gason epi bay fidbak pou chak repons.]*

#### 3- Aktivite prediksyon (2) :

Nou pral fè aktivite prediksyon kounye a. Sonje nou ka fè yon prediksyon dapre tit istwa a oswa yon prediksyon dapre desen.

##### a. Prediksyon dapre tit

Kounye a nou pral fè yon prediksyon dapre tit istwa a. *[Ekri tit istwa a sou tablo a epi di:]*

- a. Tit istwa Jodi a se: **Dega nan zile debwaze**
- b. Ki sa tit sa a fè nou panse ? Ki sa ki pral pase nan istwa a dapre nou ?  
*[Chwazi yon ti fi ak yon ti gason. Epi ekri repons yo bay yo sou tablo a. Sonje ekri non chak elèv ki reponn bò kote repons yo.]*

##### b. Prediksyon dapre desen

Kounye a nou pral fè yon prediksyon dapre desen.

*[Montre desen an epi di:]* **Mwen gade desen an epi mwen mande tèt mwen: « Ki sa ki pral pase nan istwa a? »**

1. Gade desen an epi mande tèt nou sou ki sa istwa a pral pale. *[30 segonn]*
2. Mande kamarad ki bò kote w la ki sa li wè nan desen an. *[30 segonn]*
3. Kilès ki ka di mwen ki sa ki pral pase nan istwa a ?

*[Chwazi yon ti fi ak yon ti gason. Epi ekri repons yo bay yo sou tablo a. Sonje ekri non chak elèv ki reponn bò kote repons yo.]*



### c. Li istwa a ansanm

Kounye a nou pral li tout istwa a. Li byen pou nou ka verifye prediksyon yo epi reponn kèk kesyon sou istwa a.

### Dega nan Zile Debwaze

Nan zile Debwaze moun yo pa te janm sispann koupe pye bwa. Malgre tout konsèy grann Mata, moun nan zòn sa a pa te janm pran konsyans. Yon jou, yon gwo lapli tonbe, kay kraze, jaden devaste, dlo ravaje tout zòn nan. Depi lè sa a tout moun nan zòn nan deside plante pye bwa pou pwoteje anviwonman an.

### d. Verifye Prediksyon

Anvan nou te li istwa a, nou te fè plizyè prediksyon. Nou sonje?

- 1- An nou retounen nan prediksyon nou te fè yo. *[Fè yon rapèl sou repons elèv yo te bay yo.]*
- 2- Ki elèv ki ka di m kilès nan prediksyon sa yo ki pi sanble ak istwa a? *[Chwazi 4 elèv, 2 ti fi ak 2 ti gason epi bay fidbak pou chak repons.]*

#### **4- Aktivite prediksyon (3) : Egzèsis nan gid mèl la**

##### **a) Travay de pa de**

Mande mèl yo chèche aktivite prediksyon yo nan gid mèl la. Di yo pou yo travay de pa de. Chak fwa yon moun jwe wòl mèl, l ap chwazi fè yon prediksyon dapre tit oswa yon prediksyon dapre desen.

##### **b) Prezantasyon devan tout gwoup la**

Aprè mèl yo fin travay de pa de, chwazi 2 pami yo pou vin prezante devan tout gwoup la. Youn ap prezante yon prediksyon dapre tit, lòt la ap prezante yon prediksyon dapre desen.

#### **5- Sa mèl yo dwe sonje**

Prediksyon se yon aktivite enpòtan pou konpreyansyon. Se yon estrateji kote lektè a itilize kèk endis (siy) ki gen rapò ak istwa a (tit oswa desen) pou prevwa sa ki pral pase nan istwa a.

##### **Objektif**

- Pèmèt elèv yo sèvi ak tit / desen ki nan yon istwa pou yo prevwa ki sa ki pral pase anvan menm yo li istwa a.
- Devlope kay elèv yo kapasite pou yo reflechi ak fè rezonman.

N.B. - Li pa nesesè pou elèv yo jwenn sa ki pral pase ekzakteman nan istwa a. Sa ki pi enpòtan se pou elèv yo aprann sèvi ak endis yo pou imajine sa ki pral pase nan yon istwa.

- Nou dwe sonje ekri tout prediksyon elèv yo sou tablo a yon fason pou nou ka verifye yo lè nou fin li istwa a.

#### **Twazyèm jou**

##### **A- Leson vizyalizasyon**

- 1- Vizyalizasyon se yon estrateji yo itilize pou konpreyansyon nan lekti. Li sèvi pou devlope imajinasyon elèv yo.
- 2- Prezante yon leson vizyalizasyon : tout aktivite yo
- 3- Apre sa prezante leson an. Epi fè yo travay de pa de apre sa chwazi moun prezante devan gran gwoup la.

Vizyalizasyon an se yon estrateji ki ede konprann yon tèks li pèmèt nou tou òganize enfòmasyon yo pou n kenbe yo pi fasilman nan tèt nou.

##### **Objektif:**

- 1- Pèmèt elèv yo reflechi sou yon mo pou kreye yon imaj nan tèt yo pandan y ap li yon tèks.
- 2- Pèmèt yo transfòme yon tèks an imaj nan tèt yo tou.

Egzèsis sa a ta dwe baze sou eleman ki rich ak deskripsyon (deskripsyon ki vivan).

Vizyalizasyon an gen 2 nivo difikilte.

- **Nivo difikilte1**:Sèvi ak yon mo

Chwazi yon mo elèv yo konnen deja. Li kapab youn nan mo egzèsis lekti a. Men li pa dwe youn nan mo yo defini nan egzèsis vokabilè a. Egzanp: mo ‘‘mache’’.

- **Nivo difikilte 2**: Sèvi ak tèks

Tèks la long epi li gen plizyè seksyon pou vizyalizasyon. Tou depan de nivo elèv yo (epòk nan ane a), ou ka itilize tèks ki pi kout.

#### **Leson vizyalizasyon : travay de pa de (20 minit)**

*Mande anseyan yo pran leson vizyalizasyon an. Di yo pou yo travay leson an de pa de. Fè yo konnen li enpòtan pou yo reflechi sou leson an anvan yo kòmanse. Lè yo fin byen gade leson an, mande yo pou youn fè l pou lòt.*

#### **Leson vizyalizasyon : travay nan ti gwoup (20 minit)**

*Mande anseyan yo pran leson vizyalizasyon an. Di yo pou yo travay leson nan ti gwoup. Asire w plis anseyan posib rive pratike. Pase gade jan chak gwoup ap travay epi ede yo korije kèk erè yo ka fè.*

#### **Leson vizyalizasyon : prezantasyon devan tout gwoup la**

*Lè anseyan yo fin travay de pa de, mande youn nan yo pase devan pou prezante leson dezyèm jou a devan tout patisipan yo. Asire w apre prezantasyon an, anseyan ki prezante a fè otokritik li epi kèk lòt patisipan bay opinyon pa yo.*

### **B- Jesyon klas nan lekòl**

#### **Aktivite I**

*Fòmàtè a ap mande anseyan yo pou di **dapre eksperyans yo ki sa jesyon klas nan lekòl ye.** Fòmàtè ap ranje anseyan yo an ti gwoup ki gen 6 moun pou yo pataje opinyon yo sou kesyon an. Apre sa, fòmàtè a ap mande pou chak gwoup delege yon pòtpawòl pou pase devan sal pou li bay repons gwoup li te pwopoze a.*

Men sa jesyon klas enplike:

#### ***Definisyon***

Jesyon klas la se ansanm aktivite ak konpòtman nou devlope nan sal klas pou n ka fasilite ansèyman

Li enplike :

- Jesyon tan (anplwa tan an, dire aktivite yo, jesyon materyèl, jesyon pedagogik, jesyon disiplin).
- Jesyon espas (dispozisyon mobilye, jan yo plase elèv yo).
- Enfliyans pozitif : yon klas ki byen jere pèmèt aprantisaj lekti a fèt byen.
- Aprantisaj la dwe santre sou elèv.
- Byen itilize materyèl ki fèt pou sa.
- Jesyon nòm pou klas la.
- Elaborasyon ak aplikasyon règleman klas la.
- Aplikasyon aktivite ki fèt nan lekòl la.

## Aktivite II

*Fòmètè a ap mande anseyan yo pou **diskite sou jan yon bon jesyon klas la ka enfliyanse aprantisajelèv yo.** Apre sa, anseyan yo ap mete yo 2 pa 2, san yo pa deplase kote yo chita a pou diskite sou kesyon an. Apre sa, fòmètè a ap mande kèk anseyan pou pataje opinyon yo ak tout moun nan sal la. Fòmètè a ap ekri mo oubyen fraz kle yo sou flipchat la.*

**Yon bon jesyon klas ka enfliyanse nan bon sans aprantisaj lekti a.** Li pèmèt :

- . Gwoup la ekilibre
- . Rezilta a efikas ak satisfèzan
- . Gen amoni ak antant

## Aktivite III

*Fòmètè a ap mande anseyan yo pou yo reflechi **sou jan disiplin se yon eleman enpòtan nan jesyon klas la.** Apre sa, fòmètè ap mande kèk anseyan pou pataje opinyon yo ak tout moun nan sal la. Fòmètè a ap ekri mo oubyen fraz kle yo sou flipchat la. Apre sa li di :*

Disiplin enpòtan anpil nan jesyon klas paske li aji sou kalite aprantisaj la.

Disiplin aji sou kèk aspè tankou :

### D) Aspè pedagogik

Di patisipan yo li bon pou yo konnen li nesèsè pou yo jere tan, pou yo travay sou majorite kontni pwogram nan, pou yo fè bon jan preparasyon. Yo dwe prepare klas la, leson yo ak materyèl y ap itilize pou yo travay.

E) Aspè administratif

Aspè administratif la konsène rapò ki dwe tabli ak tout kalte regleman, pwogram ak kalandriye ki sèvi pou fè lekòl la byen fonksyone. Mèt la dwe respekté epi fè respekté regleman lekòl la. Li dwe suiv kalandriye ministè a ak pwogramasyon lekòl la.

F) Aspè relasyonèl

*Fè patisipan yo sonje nan travay yo, yo gen pou yo gere plizyè nivo relasyon. Gen relasyon yo avèk direksyon lekòl la, relasyon yo avèk elèv yo, relasyon yo avèk paran elèv yo ...Raple yo yo dwe byen konpòte yo nan chak relasyon sa yo.*

*Ensiste sou enpòtans komite nan lekòl. Esplike yo yo ka kreye komite elèv nan klas yo. Konn gen konsèy lekòl ak komite paran tou.*

N.B.- Tout moun nan lekòl la (direktè, responsab disiplin, Anseyan....) dwe patisipe nan desizyon ki konsène lekòl la.

**VI-Evalyasyon.**

*Fè evalyasyon pou anseyan yo nan griy yo ba ou la.*

## Annexe 16 : Evaluation de la formation de remédiation



COMMISSION EPISCOPALE POUR L'EDUCATION CATHOLIQUE, CEEC

14, rue Lespinasse, Puits Blain, Delmas – BP 1675

Tél. : (509) 36 04 87 76 / 34 59 11 31 / 33 94 59 92 / Email : ceecht@yahoo.fr

### Grille d'évaluation de la session de formation de remédiation

8 au 10 avril 2015

#### Kesyon pou anseyan yo

##### Premye pati

%1- Ekri prensipal objektif sesyon fòmasyon sa a ? %

---

---

---

---

---

---

2- Ki nosyon nan aktivite fòmasyon an ki te pi enpòtan pou ou ?

---

---

---

---

---

3- Lè w tounen nan klas ou ki sa w pral fè pou w aplike ak korije pwèn ou te fèb ladan yo ?

---

---

---

---

---

##### Dezyèm pati

Pou chak enfòmasyon fè yon kwa anba chif yo nan kaz ki mache ak jan w apwouve enfòmasyon ki di nan fraz yo. Endis apwobasyon : 1 – 2 - 3

1 = Pafwa ; 2 = Wi ; 3 = non ; 4 = jamè

| Enfòmasyon                                                 | 1 | 2 | 3 | 4 |
|------------------------------------------------------------|---|---|---|---|
| Fòmanse an kòmanse alè.                                    |   |   |   |   |
| Fòmata yo respekte dire aktivite yo.                       |   |   |   |   |
| Yo bay manje nan lè ki previ pou sa.                       |   |   |   |   |
| Sesyon sa te rive atenn objektif li te fikse yo.           |   |   |   |   |
| Metòd ak sipò yo te itilize te mache ak aktivite yo.       |   |   |   |   |
| Kontni fòmasyon an te klè.                                 |   |   |   |   |
| M pare pou m pataje eksperyans mwen jwenn nan fòmasyon an. |   |   |   |   |
| Atitud fòmata yo te ankouraje m suiv.                      |   |   |   |   |
| Mwen te patisipe nan aktivite yo.                          |   |   |   |   |
| Kounye a mwen konprann aktivite ki t ap ban m pwoblèm yo.  |   |   |   |   |
| Elèv yo ap pwofite sa m sot pran nan fòmasyon an.          |   |   |   |   |
| Fòmasyon an te itil anpil.                                 |   |   |   |   |

### Remak pa w sou fòmasyon an

---

---

---

---

---

---

## Annexe 17 : Evaluation des élèves au mois de mars

### *M ap li nèt ale*

#### Evalyasyon Mas 2015

- 1- Lekti mo (mande chak elèv li mo yo, si yo li tout y ap gen 4/4, si yo li 4 mo byen 2/4, si yo li 5-6 mo y ap gen 3/4) Kesyon sou 4 pwen

**ale**

**mal**

**pile**

**Lili**

**lam**

**lila**

**pale**

**Emili**

- 2- Lekti tèks (mande chak elèv li : si yo li tout fraz yo byen 4/4 ; si yo li 3 fraz byen 3/4 ; 2 fraz 2/4) 4 pwen

**Lila ale. Lami ap li. Papa ap pile. Ema ap pale.**

- Kesyon sou tèks (2 pwen)
- Kilès ki ap li ?
  - Ki sa Papa ap fè ?

#### Ekriti

- 1- Ekri mo sa yo (sou yon fèy kaye 2 liy oubyen nan yon paj nan kaye ekriti a) 4 pwen

**Ali**

**pa**

**ma**

**epi**

**lam**

**pale**

**Lili**

**Papa**

- 2- Pwofesè ap di mo sa yo epi l ap mande chak elèv antoure mo ki gen son /p/ 4 pwen

**Abite**

**lanp**

**nap**

**mele**

**lapli**

**madi**

**pate**

**lim**

#### Vokabilè

Fè yon kwa sou mo ou chwazi ki mache ak fraz la. (2 pwen)

1-Papa ap pile..... (pen, lam)

2-Ali kenbe yon liv, li renmen ..... (li, ekri)

## Annexe 18 : Grille de réponse pour l'évaluation de mars

### Griy repons pou evalyasyon mwa Mas

#### LEKTI

Kesyon 1: Mete yon kwa sou repons ki mache ak zòn ou ankadre yo

- a) Plis elèv li tout mo yo ☐
- b) Plis elèv li 5-6 mo ☐
- c) Plis elèv li 4 mo ou mwens ☐

Kesyon 2 : A-Mete yon kwa sou repons ki mache ak zòn ou ankadre yo

- a) Plis elèv li tout fraz yo ☐
- b) Plis elèv li 2 fraz ☐
- c) Plis elèv li yon sèl fraz ☐
- d) Plis elèv pa li ditou ☐

#### KONPREYANSYON

B- Mete yon kwa sou repons ki mache ak zòn ou ankadre yo

- a) Plis timoun te reponn tout 2 kesyon yo byen ☐
- b) Plis timoun te reponn yon sèl kesyon byen ☐
- c) PLis timoun pa t reponn okenn kesyon byen ☐

#### EKRITI

Kesyon 3 - Mete yon kwa sou repons ki mache ak zòn ou ankadre yo

- a) Plis elèv ekri tout mo yo byen ☐
- b) Plis elèv ekri 6 mo byen ☐
- c) Plis elèv ekri 4 mo byen ☐
- d) Plis elèv ekri youn oswa 2 mo byen ☐

Kesyon 4 Mete yon kwa sou repons ki mache ak zòn ou ankadre yo

- a) PLis elèv jwenn son /p/ nan 4 mo yo ☐
- b) Plis elèv jwenn son /p/ nan 3 mo ☐
- c) PLis elèv jwenn son /p/ nan youn oswa 2 mo ☐
- d) Plis elèv pa jwenn mo ki gen son /p/ ☐

#### VOKABILÈ

- a)** PLis elèv jwenn 2 repons yo ☐
- b)** PLis elèv jwenn yon sèl repons ☐
- c)** Plis elèv pa jwenn okenn repons ☐

**Tèks**

**Elèv yo ap li tèks pandan ankadrè a gen yon kwonomèt pou l gade konbyen mo yo li nan yon minit.**

Lina pale ak papa Pepe tout tan nan salon an. Lina ap li pou li. Ti sè li a ap sote. Manman li ale nan mache. Men matant Fifi ap fè pate. Li mete tout sa ki bon. Ti chen an anba tab la, l ap jwe. Li ap souke ke li, li ap tann pa li. Lè pate a pare, yo tout kontan.

**Annexe 20 : Grille d'évaluation de la formation de remédiation**

**EVALYASYON FOMASYON REMEDYASYON-AVRIL**

1. Kisa ki te pozitif ak negatif nan sesyon fòmasyon sa a ?

---

---

---

2. Site 5 poto mitan lekti yo.

---

---

---

3. Ki aktivite ou pi alèz ladan ? Ki aktivite ou pa twò metrize ?

---

---

---

4. Ki aktivite elèv yo gen plis difikilte ? Pou kisa ?

---

---

---

5. Eske ou panse animatè a te ede w nan fason yo te mennen aktivite yo ?

---

---

---

6. Di ki difikilte ou panse w ka rankontre nan aplikasyon metòd la nan klas la.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Annexe 21 : Grille de supervision des formations

### Grille de supervision pour la formation des enseignants

Non fòmàtè yo.....

Dat sipèvizyon :.....Non sit.....

Zòn :.....

Kantite patisipan ki la :.....Fi.....Gason.....

Lejann : 1 = non ; 2 = pasab ; 3=wi

| Obsèvasyon                                                  | 1 | 2 | 3 |
|-------------------------------------------------------------|---|---|---|
| Nan fòmasyon an gen bon jan anbyans travay                  |   |   |   |
| Anseyan yo patisipe nan tout aktivite yo                    |   |   |   |
| Fòmàtè yo byen prezante leson yo                            |   |   |   |
| Anseyan yo fè similasyon yo byen                            |   |   |   |
| Anseyan bay fidbak nan leson yo                             |   |   |   |
| Anseyan yo metrize 5 poto mitan yo                          |   |   |   |
| Anseyan yo di son yo byen                                   |   |   |   |
| Anseyan yo alèz nan leson yo                                |   |   |   |
| Leson an mache ak kaye a                                    |   |   |   |
| Anseyan yo suiv estrikti leson an                           |   |   |   |
| Tout aktivite yo rive fèt nan yon tan ki pa depase 60 minit |   |   |   |
| Anseyan yo metrize leson oryantasyon yo                     |   |   |   |
| Anseyan yo metrize leson vizyalizasyon yo                   |   |   |   |
| <b>Remak :</b>                                              |   |   |   |



## Annexe : 22 Mémoire Photographique



Journée Porte ouverte



Journée Porte ouverte



Supervision pédagogique



Supervision pédagogique



Concours de lecture



Activité parascolaire



Activité parascolaire



Activité parascolaire



Journée porte ouverte



Rencontres avec les parents



Supervision pédagogique, la rentrée



Concours de lecture



Supervision pédagogique



Activité parascolaire

**Annexe 23 : Liste des écoles *full* et *light* qui ont reçu les matériels**

| <b>Département de l'Ouest/ Écoles <i>Full</i></b> |               |                |                |
|---------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>Ecoles</b>                                     | <b>Livres</b> | <b>Cahiers</b> | <b>Gid Mèt</b> |
| Ecole de la Nouvelle Génération                   | 32            | 32             | 3              |
| Nouvelle Ecole Primaire Alforsa                   | 28            | 28             | 3              |
| La Ruche Enchantée                                | 37            | 37             | 3              |
| Ecole Cosmopolite d'Haïti                         | 43            | 43             | 3              |
| Inst. Gérard Gourgue                              | 45            | 45             | 3              |
| Collège Franco-Haïtien 1                          | 47            | 47             | 3              |
| Collège Franco-Haïtien 2                          | 39            | 39             | 3              |
| Ecole Anilus Schiler                              | 39            | 39             | 3              |
| Institution Mixte ADEG                            | 63            | 63             | 3              |
| Collège Mixte les Frères René                     | 49            | 49             | 3              |
| Collège Mixte Jean de la Fontaine                 | 44            | 44             | 3              |
| Institution Mixte JoinvilJn Baptiste AM           | 33            | 33             | 3              |
| Institution Mixte JoinvilJn Baptiste PM           | 14            | 14             | 3              |
| Institution Mixte la Renaissance                  | 30            | 30             | 3              |
| Ecole Richard Azor                                | 13            | 13             | 3              |
| Ecole Mixte la Bonne Semence                      | 26            | 26             | 3              |
| Ecole Mixte Communautaire de Cite Gérard          | 42            | 42             | 3              |
| Ecole Marie Auxiliatrice                          | 36            | 36             | 3              |
| Institution Mixte Enfant de la Promesse           | 64            | 64             | 3              |
| Ecole Mixte Toussaint Louverture                  | 15            | 15             | 3              |
| Collège le Normalien de la Cite                   | 27            | 27             | 3              |
| Institution Mixte Maison des Petits               | 20            | 20             | 3              |
| Ecole Mixte Saint Esprit                          | 29            | 29             | 3              |
| Ecole Walter Henry de Bon Combat                  | 37            | 37             | 3              |
| Ecole Mixte Évangélique de Secours                | 24            | 24             | 3              |
| Ecole Mixte Enfants Sages                         | 18            | 18             | 3              |
| Ecole Mixte Doux Jésus                            | 35            | 35             | 3              |
| Collège M. Evangélique Don de Dieu                | 15            | 15             | 3              |
| Ecole Mixte le Samaritain en Action               | 32            | 32             | 3              |
| <b>Total</b>                                      | <b>976</b>    | <b>976</b>     | <b>87</b>      |

| <b>Département de l'Ouest / École <i>Light</i></b> |               |                |                |
|----------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>Ecoles</b>                                      | <b>Livres</b> | <b>Cahiers</b> | <b>Gid mèt</b> |
| Ecole Chrétienne de Maréchal                       | 40            | 40             | 3              |
| Ecole Coeurs-Unis                                  | 37            | 37             | 3              |
| Ecole Coeurs-Unis                                  | 26            | 26             | 3              |
| Institution Mixte Michel Archange                  | 26            | 26             | 3              |
| Ecole Fondamentale Mixte Bien-Aimé Cassis          | 56            | 56             | 3              |

|                                        |            |            |           |
|----------------------------------------|------------|------------|-----------|
| Institution Mixte le Louvertureurien   | 32         | 32         | 3         |
| Institution Mixte Majuscule Joseph     | 24         | 24         | 3         |
| Foyer de l'Éducation Moderne           | 27         | 27         | 3         |
| Ecole Mixte la Nativité                | 23         | 23         | 3         |
| Ecole Mixte Foi en Dieu                | 26         | 26         | 3         |
| Ecole Fondamentale Olympia             | 21         | 21         | 3         |
| Collège Mixte Évangélique F.A          | 35         | 35         | 3         |
| Institution Mixte Évangélique Emmanuel | 27         | 27         | 3         |
| Institution Mixte Irène Agapè          | 48         | 48         | 3         |
| Ecole Cœur des Anges                   | 28         | 28         | 3         |
| Ecole Mixte Frère Louisdor Cinéas      | 22         | 22         | 3         |
| Institution Mixte Millome Brière       | 59         | 59         | 3         |
| Collège Mixte Théry                    | 20         | 20         | 3         |
| Collège Mixte Frère Garnier            | 30         | 30         | 3         |
| Collège John Nelson Darby              | 31         | 31         | 3         |
| Ecole Mixte la Foi d'Abraham           | 27         | 27         | 3         |
| Institution Mixte Océan du Savoir      | 30         | 30         | 3         |
| <b>Total</b>                           | <b>695</b> | <b>695</b> | <b>66</b> |

|                                                   |               |                |                |
|---------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>Department des Nippes Full</b>                 |               |                |                |
| <b>Ecoles</b>                                     | <b>Livres</b> | <b>Cahiers</b> | <b>Gid Mèt</b> |
| Ecole Lumière Céleste de Fonds Tortue             | 17            | 17             | 3              |
| Ecole Presbytérale de Brossard                    | 44            | 44             | 3              |
| Ecole Communautaire Boridon                       | 16            | 16             | 3              |
| Ecole MEBSH de Dubois                             | 24            | 24             | 3              |
| Ecole Congréganiste Jean Paul II                  | 46            | 46             | 3              |
| Ecole Presbytérale de Pochinotte                  | 14            | 14             | 3              |
| Presbytérale Leclerc                              | 25            | 25             | 3              |
| Ecole Rédempteur Mixte des Baradères              | 21            | 21             | 3              |
| Ecole Presbytérale de Nicolot                     | 42            | 42             | 3              |
| Ecole Presbytérale de Goulot                      | 71            | 71             | 3              |
| Ecole Adventiste de Fond-Tortue                   | 14            | 14             | 3              |
| Presbytérale de Fond-Gondol                       | 17            | 17             | 3              |
| Presbytérale de Boineau                           | 11            | 11             | 3              |
| Bon Berge de Nan Raymond                          | 30            | 30             | 3              |
| Saint Paul Episcopale Chevalier de Petit-Trou     | 37            | 37             | 3              |
| Ecole Évangélique de Bethel Lafond de Petit-Trou- | 32            | 32             | 3              |
| Mixte par La Foi de Lièvre                        | 14            | 14             | 3              |
| Ecole MEBSH de Jeanty                             | 18            | 18             | 3              |
| Ecole Communautaire Justine Opont de Lièvre       | 9             | 9              | 3              |
| Institution Chrétienne de Videau                  | 35            | 35             | 3              |

|                                                |    |    |   |
|------------------------------------------------|----|----|---|
| Ecole Presbytérale de Gauthier                 | 13 | 13 | 3 |
| Ecole Presbytérale Calaville                   | 33 | 33 | 3 |
| Ecole MEBSH de Dagout                          | 24 | 24 | 3 |
| Ecole MEBSH de Dorlette                        | 18 | 18 | 3 |
| Ecole Mixte Evangélique Siloe de L'azile       | 29 | 29 | 3 |
| Chrétienne de La Nouvelle Vie de Verdon        | 15 | 15 | 3 |
| Bon Berger de Bellevue                         | 8  | 8  | 3 |
| MEBSH de Bellevue                              | 39 | 39 | 3 |
| Bon Samaritain de Honore                       | 28 | 28 | 3 |
| Armée du Salut de Bellevue                     | 9  | 9  | 3 |
| Ecole MEBSH de Changeux                        | 42 | 42 | 3 |
| MEBSH de Charpentier                           | 22 | 22 | 3 |
| Ecole Presbytérale St-Joseph De L'azile        | 26 | 26 | 3 |
| Communautaire de Valade                        | 19 | 19 | 3 |
| Ecole Cpmacem de Valade                        | 20 | 20 | 3 |
| Ecole Communautaire de Maricile                | 21 | 21 | 3 |
| Justin Simon de Morcou                         | 10 | 10 | 3 |
| Institution Mixte Quadrangulaire               | 16 | 16 | 3 |
| Institution Mixte d'Ansie Metellus             | 32 | 32 | 3 |
| Communautaire de L'Oragrin de G. R. de Nippes  | 17 | 17 | 3 |
| Ecole Communautaire de Javel                   | 32 | 32 | 3 |
| Communautaire de Petite Savane                 | 58 | 58 | 3 |
| Institution Mixte Metellus Académie Chrétienne | 13 | 13 | 3 |
| Ecole Communautaire de Chasserot               | 25 | 25 | 3 |
| Mixte Pentecostale de Paillant                 | 15 | 15 | 3 |
| Bon Samaritain                                 | 18 | 18 | 3 |
| Presbytérale de Ste Croix                      | 27 | 27 | 3 |
| Communautaire De Monneron                      | 5  | 5  | 3 |
| Communautaire De Catin                         | 10 | 10 | 3 |
| Ecole Communautaire Rue Mars Quétant           | 25 | 25 | 3 |
| Presbytérale De Cholette                       | 22 | 22 | 3 |
| Ecole Communautaire de Veillad                 | 21 | 21 | 3 |
| Ecole Presbytérale Christ-Roi de Madian        | 51 | 51 | 3 |
| Ecole Communautaire Frère Smith                | 17 | 17 | 3 |
| Univers des Adolescents                        | 77 | 77 | 3 |
| Ecole Evangélique MEBSH de Fond des Nègres     | 25 | 25 | 3 |
| Prima Archille (Cemof) Fonds-des-Nègres        | 30 | 30 | 3 |
| Collège Nérette de Duverger                    | 32 | 32 | 3 |
| Ecole Bon Samaritain de Duverger               | 13 | 13 | 3 |
| Ecole Eben Ezer de Rochelois                   | 23 | 23 | 3 |
| Collège Bon Samaritain de Miragoane            | 47 | 47 | 3 |

|                                       |             |             |            |
|---------------------------------------|-------------|-------------|------------|
| Femmes En Action                      | 45          | 45          | 3          |
| Collège Maranatha de La Croix         | 39          | 39          | 3          |
| Collège Mixte Lumière                 | 35          | 35          | 3          |
| Ecole Armée du Salut de Dessources    | 17          | 17          | 3          |
| Ecole Armée du Salut de Belle Rivière | 23          | 23          | 3          |
| Bon Samaritain De Labrousse           | 32          | 32          | 3          |
| <b>Total</b>                          | <b>1755</b> | <b>1755</b> | <b>201</b> |

| <b>Département des Nippes/ Ecoles light</b> |               |                |                |
|---------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>Écoles</b>                               | <b>Livres</b> | <b>Cahiers</b> | <b>Gid Mèt</b> |
| Ecole Adventiste du 7e jour des Baradères   | 20            | 20             | 3              |
| Ecole Presbytérale les Palmes               | 15            | 15             | 3              |
| Ecole Presbytérale (Comm) de Saint Joly     | 49            | 49             | 3              |
| Ecole Patience Mixte de Baradères           | 72            | 72             | 3              |
| Presbytérale de Vencendron                  | 15            | 15             | 3              |
| Presbytérale Sainte Elisabeth Fond Tortue   | 52            | 52             | 3              |
| Ecole Bon Samaritain de Vincendron          | 8             | 8              | 3              |
| Communautaire de Carrefour Lundi            | 30            | 30             | 3              |
| Ecole Communautaire des Frères Saint-Cyr    | 34            | 34             | 3              |
| Assemble de Dieu de Petit-Trou              | 30            | 30             | 3              |
| Ecole Ami Bertho de Petit Trou              | 14            | 14             | 3              |
| Ecole Communautaire de Civil aux-Pins       | 22            | 22             | 3              |
| Ecole Bon Samaritain aux-Pins               | 36            | 36             | 3              |
| Ecole Mixte Maranatha de Gauthier           | 40            | 40             | 3              |
| Ecole la Ronde des Petits de Plaisance      | 17            | 17             | 3              |
| Ecole Communautaire de Geffrard             | 20            | 20             | 3              |
| Ecole Hadem de Plaisance                    | 28            | 28             | 3              |
| Ecole Presbytérale de Lamarque              | 37            | 37             | 3              |
| Ecole Vision Global de Bois Gerard          | 26            | 26             | 3              |
| Ecole Mixte Nazaréen de Charpentier         | 21            | 21             | 3              |
| Ecole Evangélique Bethesda de Fleurant      | 15            | 15             | 3              |
| Communautaire de Souma                      | 32            | 32             | 3              |
| Siloe de Carrefour Dent                     | 24            | 24             | 3              |
| Collège Baptiste de Musotte                 | 39            | 39             | 3              |
| Menonite de Masson                          | 20            | 20             | 3              |
| Armée du Salut la Jovange                   | 24            | 24             | 3              |
| Collège Cosmopolite de Fonds des Nègres     | 129           | 129            | 3              |
| Ecole Genèse Evangélique Grande Savane      | 11            | 11             | 3              |
| Centre Evangélique Classique de Morne Canne | 25            | 25             | 3              |
| Ecole Communautaire de Ricot                | 22            | 22             | 3              |
| Ecole Méthodiste d'Yvon                     | 12            | 12             | 3              |

|                                            |             |             |            |
|--------------------------------------------|-------------|-------------|------------|
| Ecole Presbytérale de Dessources           | 40          | 40          | 3          |
| Armée du Salut d'Abraham                   | 12          | 12          | 3          |
| Ecole Presbytérale d'Abraham               | 19          | 19          | 3          |
| Ecole Bon Samaritain de Cadiac             | 11          | 11          | 3          |
| Ecole Mixte Nazaréen de St Michel du Sud   | 22          | 22          | 3          |
| Formation Moderne Appliquée et Intégrée    | 126         | 126         | 3          |
| Armée du Salut de Caillot                  | 30          | 30          | 3          |
| Armée du Salut La Jovange                  | 18          | 18          | 3          |
| Institution St Marc de Jeannette           | 45          | 45          | 3          |
| Presbytérale St Raphael de L'étang         | 27          | 27          | 3          |
| Ecole Chrétienne Saut du Baril             | 10          | 10          | 3          |
| Ecole Communautaire de Dupouille           | 45          | 45          | 3          |
| Ecole Mixte Foyer Divin de Fabre           | 4           | 4           | 3          |
| Fraternité de Moinsard                     | 28          | 28          | 3          |
| Communautaire de Periny                    | 20          | 20          | 3          |
| Institution Mixte Emmanuel Orouck          | 15          | 15          | 3          |
| Ecole MEBSH d'Abricot                      | 24          | 24          | 3          |
| Ecole Haïtian Needy Children Fondation     | 25          | 25          | 3          |
| Ecole Bon Samaritain d'Arnaud              | 8           | 8           | 3          |
| Jean Noue Foyer d'Eden d'Arnaud            | 31          | 31          | 3          |
| Josams de Morcou                           | 35          | 35          | 3          |
| Collège Moderne d'Arnaud                   | 15          | 15          | 3          |
| Frère Chrétien de Morcou                   | 22          | 22          | 3          |
| Béni de Jésus                              | 29          | 29          | 3          |
| St Jean Evangéliste d'Arnaud               | 56          | 56          | 3          |
| Collège Mixte Bon Secours de Grande Savane | 22          | 22          | 3          |
| Ecole Mont Sinai d'Arnaud                  | 17          | 17          | 3          |
| Institution Mixte de Savoir de Barreau     | 42          | 42          | 3          |
| Mont Sinai d'Arnaud Ducris                 | 38          | 38          | 3          |
| Mixte Maranatha de Pelicier                | 30          | 30          | 3          |
| <b>Total</b>                               | <b>1805</b> | <b>1805</b> | <b>183</b> |

| <b>Département du Nord- Ouest/ Écoles Full</b> |                |               |                |
|------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|
| <b>Ecoles</b>                                  | <b>Cahiers</b> | <b>Livres</b> | <b>Gid mèt</b> |
| Ecole Mixte Jérusalem d'Andro                  | 60             | 60            | 3              |
| Ecole Méthodiste Libre 1                       | 33             | 33            | 3              |
| Ecole Méthodiste Libre 2                       | 33             | 33            | 3              |
| Ecole Adventiste Morija de Forges              | 45             | 45            | 3              |
| Ecole Communautaire d'Odigé                    | 23             | 23            | 3              |
| Ecole Marie-Médiatrice                         | 50             | 50            | 3              |
| Ecole Béthel du Nazaréen                       | 40             | 40            | 3              |

|                                                |             |             |           |
|------------------------------------------------|-------------|-------------|-----------|
| Ecole Evangélique Béthel                       | 50          | 50          | 3         |
| Ecole Sarepta des Palmistes                    | 46          | 46          | 3         |
| Ecole Marie-Reine de l'Univers                 | 22          | 22          | 3         |
| Ecole Baptiste de Pagne 1                      | 51          | 51          | 3         |
| Ecole Baptiste de Pagne 2                      | 47          | 47          | 3         |
| Ecole Saint Joseph de Bonneau                  | 53          | 53          | 3         |
| Institution Mixte Maranatha de Jean-Rabel      | 30          | 30          | 3         |
| Ecole Temple de la Bible de Trou Sobo          | 25          | 25          | 3         |
| Ecole Mixte les Frères Chrétiens de Jean-Rabel | 46          | 46          | 3         |
| Ecole Baptiste Conservatrice Haut Champ        | 64          | 64          | 3         |
| Ecole Communautaire Bon Samaritain             | 20          | 20          | 3         |
| Ecole Foi Chrétienne de Maya Congo             | 15          | 15          | 3         |
| Ecole Communautaire Catron 1                   | 23          | 23          | 3         |
| Ecole Communautaire Catron 2                   | 24          | 24          | 3         |
| Ecole Mixte Coeur Unis                         | 22          | 22          | 3         |
| Ecole Communautaire Etzer Vilaire              | 45          | 45          | 3         |
| Ecole Communautaire Bon Samaritain             | 47          | 47          | 3         |
| Ecole Baptiste Conservatrice Dupré             | 43          | 43          | 3         |
| Ecole Bon Samaritain la Marche                 | 24          | 24          | 3         |
| Ecole Baptiste Conservatrice Bellevue          | 24          | 24          | 3         |
| Ecole Baptiste Conservatrice Chili             | 29          | 29          | 3         |
| Ecole Baptiste Conservatrice Faligant          | 24          | 24          | 3         |
| <b>Total</b>                                   | <b>1058</b> | <b>1058</b> | <b>87</b> |

| <b>Département du Nord-Ouest / Écoles Light</b> |                |               |                |
|-------------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|
| <b>Ecoles</b>                                   | <b>Cahiers</b> | <b>Livres</b> | <b>Gid Mèt</b> |
| Ecole Evang.Baptiste Péniel                     | 40             | 40            | 3              |
| Ecole Moroni's Elementary School                | 16             | 16            | 3              |
| Ecole Bon Berger de La Nouvelle Mission         | 40             | 40            | 3              |
| Ecole Philadelphie de Port-De-Paix              | 53             | 53            | 3              |
| Collège Evangélique Galiléen                    | 33             | 33            | 3              |
| Ecole Evang. Baptiste de Montry                 | 45             | 45            | 3              |
| Ecole Mixte Louis Joseph Janvier                | 30             | 30            | 3              |
| Ecole Mixte St Jean Baptiste                    | 76             | 76            | 3              |
| Ecole du Nazaréen de Bassin Bleu                | 40             | 40            | 3              |
| Ecole Christ Seul Espoir Hatte                  | 18             | 18            | 3              |
| Ecole Adventiste de Roseau                      | 45             | 45            | 3              |
| Ecole Evangélique Baptiste Mitspa               | 48             | 48            | 3              |
| Ecole les Pigeons Bleus                         | 55             | 55            | 3              |
| Ecole Philadelphie                              | 28             | 28            | 3              |
| Ecole Enfants de la Grace                       | 35             | 35            | 3              |

|                                        |            |            |           |
|----------------------------------------|------------|------------|-----------|
| Ecole Orphelinat Bon Samaritain        | 36         | 36         | 3         |
| Ecole Jérusalem Bon Berger de l'Estère | 20         | 20         | 3         |
| Ecole Communautaire Christ Seul Espoir | 18         | 18         | 3         |
| Ecole Bon Berger de Moulin Baguette    | 42         | 42         | 3         |
| Ecole Mixte la Renaissance de Coicou   | 36         | 36         | 3         |
| Ecole Baptiste de Baguette             | 42         | 42         | 3         |
| Ecole Fils-Aime de Vieille Terre       | 36         | 36         | 3         |
| Ecole Commun. Christ Vivant de Cabaret | 21         | 21         | 3         |
| Ecole Communautaire K-Philippe         | 37         | 37         | 3         |
| Ecole St André de Raymond              | 20         | 20         | 3         |
| Ecole Christ. Roi Cabaret              | 34         | 34         | 3         |
| Ecole Evangélique Baptiste Jéricho     | 25         | 25         | 3         |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>969</b> | <b>969</b> | <b>81</b> |

| <b>Département de la Grand 'Anse / Écoles <i>Light</i></b> |               |                |                |
|------------------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>Ecoles</b>                                              | <b>Livres</b> | <b>Cahiers</b> | <b>Gid Mèt</b> |
| Méthodiste de David                                        | 46            | 46             | 3              |
| Bon Berger de Cochoix                                      | 45            | 45             | 3              |
| Centre Populaire de Tiletan                                | 40            | 40             | 3              |
| Inst. Mixte les Anges du Ciel                              | 30            | 30             | 3              |
| Bon Berger de Prévilé                                      | 53            | 53             | 3              |
| Eben Ezer                                                  | 23            | 23             | 3              |
| Institution Mixte de Formation Intégrale                   | 50            | 50             | 3              |
| Maranatha                                                  | 30            | 30             | 3              |
| Saint Laurent                                              | 28            | 28             | 3              |
| Maranatha                                                  | 41            | 41             | 3              |
| Communautaire Locideb                                      | 35            | 35             | 3              |
| Mixte Chrétien                                             | 45            | 45             | 3              |
| Men Kontre                                                 | 30            | 30             | 3              |
| Adventiste de Beaumont                                     | 40            | 40             | 3              |
| Béthanie                                                   | 30            | 30             | 3              |
| Bon Samaritain                                             | 75            | 75             | 3              |
| Enfants Démunis                                            | 28            | 28             | 3              |
| Evangelique Emmanuel                                       | 24            | 24             | 3              |
| Centre d'Application                                       | 40            | 40             | 3              |
| CREPP Jacquin Charlite                                     | 23            | 23             | 3              |
| Bon Samaritain                                             | 29            | 29             | 3              |
| Maranatha de Dumois                                        | 48            | 48             | 3              |
| Institution Mixte Joseph C. Bernard                        | 50            | 50             | 3              |
| Mixte Nouvelle Jérusalem                                   | 53            | 53             | 3              |
| Bon Berger de Zidor                                        | 62            | 62             | 3              |
| Mixte Jn Mary Vincent                                      | 30            | 30             | 3              |
| Institution Mixte Maranatha 1                              | 42            | 42             | 3              |
| Mixte Clément Laroque                                      | 30            | 30             | 3              |
| Evangelique Philadelphie                                   | 38            | 38             | 3              |
| Enfants de Jésus                                           | 95            | 95             | 3              |
| Bon Samaritain                                             | 34            | 34             | 3              |
| Institution Mixte Maranatha 2                              | 30            | 30             | 3              |
| <b>Total</b>                                               | <b>1297</b>   | <b>1297</b>    | <b>96</b>      |

| <b>Département de la Grand'Anse / Écoles <i>Full</i></b> |               |                |                |
|----------------------------------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>Ecoles</b>                                            | <b>Livres</b> | <b>Cahiers</b> | <b>Gid Mèt</b> |
| ISA                                                      | 37            | 37             | 3              |
| Fraternite                                               | 44            | 44             | 3              |
| Petit Chaperon Rouge                                     | 50            | 50             | 3              |
| Jn Marie Vincent                                         | 60            | 60             | 3              |
| St-François                                              | 50            | 50             | 3              |
| Collège Charlemagne Péralte                              | 78            | 78             | 3              |
| Albert Saint-Doux                                        | 63            | 63             | 3              |
| Ephrata                                                  | 21            | 21             | 3              |
| St-Jean de Boiton                                        | 48            | 48             | 3              |
| Collège Moderne Galiléen                                 | 40            | 40             | 3              |
| Maranatha de Pestel                                      | 20            | 20             | 3              |
| Classique de Déjean                                      | 45            | 45             | 3              |
| Anne Clémentine Julien                                   | 16            | 16             | 3              |
| St-Pierre de Fumé                                        | 46            | 46             | 3              |
| CUC                                                      | 32            | 32             | 3              |
| St Martin de Tours                                       | 25            | 25             | 3              |
| Nazaréen de Chambellan                                   | 69            | 69             | 3              |
| Notre Dame de Lourdes                                    | 45            | 45             | 3              |
| Bonne Lumière                                            | 57            | 57             | 3              |
| Béthanie                                                 | 56            | 56             | 3              |
| Ecole St-Yves                                            | 60            | 60             | 3              |
| Grace du Bon Sauveur                                     | 55            | 55             | 3              |
| Collège Adventiste de Moron                              | 52            | 52             | 3              |
| Méthodiste Golbotine                                     | 52            | 52             | 3              |
| Adventiste Coeur de Jesus                                | 35            | 35             | 3              |
| Mixte Immaculée                                          | 50            | 50             | 3              |
| Cèdre                                                    | 47            | 47             | 3              |
| St-Laurent                                               | 36            | 36             | 3              |
| Marie Sainte Pierre Louis, Desormeaux                    | 32            | 32             | 3              |
| Notre Dame du Mont Carmel, Pestel                        | 35            | 35             | 3              |
| <b>Total</b>                                             | <b>1356</b>   | <b>1356</b>    | <b>90</b>      |

**Annexe 24 : Liste des écoles qui n'ont pas participé à la formation**

| Département | Ecole                                   | Catégorie |
|-------------|-----------------------------------------|-----------|
| Grand'Anse  | Ecole Men Kontre                        | Light     |
|             | Ecole Mixte Christ Roi                  | Full      |
| Nippes      | Communautaire de Mariada                | Light     |
|             | Ecole Evangélique MEBSH de Pascal       | Light     |
| Ouest       | Ecole Coeurs Unis                       | Light     |
|             | Institution Mixte Joinville Jn Baptiste | Full      |
|             | Collège Franco Haïtien                  | Full      |

**Annexe : 25 Liste des écoles *full* pour la formation de remédiation**

| Département de l'Ouest                     |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| Ecoles                                     | Catégorie |
| Ecole de la Nouvelle Génération            | Full      |
| Nouvelle Ecole Primaire Alforsa            | Full      |
| La Ruche Enchantée                         | Full      |
| Ecole Cosmopolite d'Haïti                  | Full      |
| Inst. Gérard Gourgue                       | Full      |
| Collège Franco-Haïtien 1                   | Full      |
| Collège Franco-Haïtien 2                   | Full      |
| Ecole Anilus Schiler                       | Full      |
| Institution Mixte ADEG                     | Full      |
| Collège Mixte les Frères René              | Full      |
| Collège Mixte Jean de la Fontaine          | Full      |
| Institution Mixte Joinville Jn Baptiste AM | Full      |
| Institution Mixte Joinville Jn Baptiste PM | Full      |
| Institution Mixte la Renaissance           | Full      |
| Ecole Richard Azor                         | Full      |
| Ecole Mixte la Bonne Semence               | Full      |
| Ecole Mixte Communautaire de Cite Gérard   | Full      |
| Ecole Marie Auxiliatrice                   | Full      |
| Institution Mixte Enfant de la Promesse    | Full      |
| Ecole Mixte Toussaint Louverture           | Full      |
| Collège le Normalien de la Cite            | Full      |
| Institution Mixte Maison des Petits        | Full      |
| Ecole Mixte Saint Esprit                   | Full      |
| Ecole Walter Henry de Bon Combat           | Full      |
| Ecole Mixte Évangélique de Secours         | Full      |
| Ecole Mixte Enfants Sages                  | Full      |
| Ecole Mixte Doux Jésus                     | Full      |

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Collège M. Evangélique Don de Dieu  | Full |
| Ecole Mixte le Samaritain en Action | Full |

| <b>Département des Nippes</b>                    |                  |
|--------------------------------------------------|------------------|
| <b>Ecoles</b>                                    | <b>Catégorie</b> |
| Ecole Lumière Céleste de Fonds Tortue            | Full             |
| Ecole Presbytérale de Brossard                   | Full             |
| Ecole Communautaire Boridon                      | Full             |
| Ecole MEBSH de Dubois                            | Full             |
| Ecole Congréganiste Jean Paul II                 | Full             |
| Ecole Presbytérale de Pochinotte                 | Full             |
| Presbytérale Leclerc                             | Full             |
| Ecole Rédempteur Mixte des Baradères             | Full             |
| Ecole Presbytérale de Nicolot                    | Full             |
| Ecole Presbytérale de Goulot                     | Full             |
| Ecole Adventiste de Fond-Tortue                  | Full             |
| Presbytérale de Fond-Gondol                      | Full             |
| Presbytérale de Boineau                          | Full             |
| Bon Berge de Nan Raymond                         | Full             |
| Saint Paul Episcopale Chevalier de Petit-Trou    | Full             |
| Ecole Evangélique de Bethel Lafond de Petit-Trou | Full             |
| Mixte par La Foi de Lièvre                       | Full             |
| Ecole MEBSH de Jeanty                            | Full             |
| Ecole Communautaire Justine Opont de Lièvre      | Full             |
| Institution Chrétienne de Videau                 | Full             |
| Ecole Presbytérale de Gauthier                   | Full             |
| Ecole Presbytérale Calaville                     | Full             |
| Ecole MEBSH de Dagout                            | Full             |
| Ecole MEBSH de Dorlette                          | Full             |
| Ecole Mixte Evangélique Siloe de L'azile         | Full             |
| Chrétienne de La Nouvelle Vie de Verdon          | Full             |
| Bon Berger de Bellevue                           | Full             |
| MEBSH de Bellevue                                | Full             |
| Bon Samaritain de Honore                         | Full             |
| Armée du Salut de Bellevue                       | Full             |
| Ecole MEBSH de Changeux                          | Full             |
| MEBSH de Charpentier                             | Full             |
| Ecole Presbytérale St-Joseph De L'azile          | Full             |
| Communautaire de Valade                          | Full             |
| Ecole Cpmacem de Valade                          | Full             |
| Ecole Communautaire de Maricile                  | Full             |

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Justin Simon de Morcou                         | Full |
| Institution Mixte Quadrangulaire               | Full |
| Institution Mixte d'Ansie Metellus             | Full |
| Communautaire de L'Oragrin de G. R. de Nippes  | Full |
| Ecole Communautaire de Javel                   | Full |
| Communautaire de Petite Savane                 | Full |
| Institution Mixte Metellus Académie Chrétienne | Full |
| Ecole Communautaire de Chasserot               | Full |
| Mixte Pentecostale de Paillant                 | Full |
| Bon Samaritain                                 | Full |
| Presbytérale de Ste Croix                      | Full |
| Communautaire De Monneron                      | Full |
| Communautaire De Catin                         | Full |
| Ecole Communautaire Rue Mars Quêtant           | Full |
| Presbytérale De Cholette                       | Full |
| Ecole Communautaire de Veillad                 | Full |
| Ecole Presbytérale Christ-Roi de Madian        | Full |
| Ecole Communautaire Frère Smith                | Full |
| Univers des Adolescents                        | Full |
| Ecole Evangélique MEBSH de Fond des Nègres     | Full |
| Prima Archille (Cemof) Fonds-des-Nègres        | Full |
| Collège Nérette de Duverger                    | Full |
| Ecole Bon Samaritain de Duverger               | Full |
| Ecole Eben Ezer de Rochelois                   | Full |
| Collège Bon Samaritain de Miragoane            | Full |
| Femmes En Action                               | Full |
| Collège Maranatha de La Croix                  | Full |
| Collège Mixte Lumière                          | Full |
| Ecole Armée du Salut de Dessources             | Full |
| Ecole Armée du Salut de Belle Rivière          | Full |
| Bon Samaritain De Labrousse                    | Full |

| Département du Nord-Ouest         |           |
|-----------------------------------|-----------|
| Ecoles                            | Catégorie |
| Ecole Mixte Jérusalem d'Andro     | Full      |
| Ecole Méthodiste Libre 1          | Full      |
| Ecole Méthodiste Libre 2          | Full      |
| Ecole Adventiste Morija de Forges | Full      |

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Ecole Communautaire d'Odigé                    | Full |
| Ecole Marie-Médiatrice                         | Full |
| Ecole Béthel du Nazaréen                       | Full |
| Ecole Evangélique Béthel                       | Full |
| Ecole Sarepta des Palmistes                    | Full |
| Ecole Marie-Reine de l'Univers                 | Full |
| Ecole Baptiste de Pagne 1                      | Full |
| Ecole Baptiste de Pagne 2                      | Full |
| Ecole Saint Joseph de Bonneau                  | Full |
| Institution Mixte Maranatha de Jean-Rabel      | Full |
| Ecole Temple de la Bible de Trou Sobo          | Full |
| Ecole Mixte les Frères Chrétiens de Jean-Rabel | Full |
| Ecole Baptiste Conservatrice Haut Champ        | Full |
| Ecole Communautaire Bon Samaritain             | Full |
| Ecole Foi Chrétienne de Maya Congo             | Full |
| Ecole Communautaire Catron 1                   | Full |
| Ecole Communautaire Catron 2                   | Full |
| Ecole Mixte Coeur Unis                         | Full |
| Ecole Communautaire Etzer Vilaire              | Full |
| Ecole Communautaire Bon Samaritain             | Full |
| Ecole Baptiste Conservatrice Dupré             | Full |
| Ecole Bon Samaritain la Marche                 | Full |
| Ecole Baptiste Conservatrice Bellevue          | Full |
| Ecole Baptiste Conservatrice Chili             | Full |
| Ecole Baptiste Conservatrice Faligant          | Full |

| Département de la Grand 'Anse |           |
|-------------------------------|-----------|
| Ecoles                        | Catégorie |
| ISA                           | Full      |
| Fraternite                    | Full      |
| Petit Chaperon Rouge          | Full      |
| Jn Marie Vincent              | Full      |
| St-François                   | Full      |
| Collège Charlemagne Péralte   | Full      |

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| Albert Saint-Doux                     | Full |
| Ephrata                               | Full |
| St-Jean de Boiton                     | Full |
| Collège Moderne Galiléen              | Full |
| Maranatha de Pestel                   | Full |
| Classique de Déjean                   | Full |
| Anne Clémentine Julien                | Full |
| St-Pierre de Fumé                     | Full |
| CUC                                   | Full |
| St Martin de Tours                    | Full |
| Nazaréen de Chambellan                | Full |
| Notre Dame de Lourdes                 | Full |
| Bonne Lumière                         | Full |
| Béthanie                              | Full |
| Ecole St-Yves                         | Full |
| Grace du Bon Sauveur                  | Full |
| Collège Adventiste de Moron           | Full |
| Méthodiste Golbotine                  | Full |
| Adventiste Coeur de Jesus             | Full |
| Mixte Immaculée                       | Full |
| Cèdre                                 | Full |
| St-Laurent                            | Full |
| Marie Sainte Pierre Louis, Desormeaux | Full |
| Notre Dame du Mont Carmel, Pestel     | Full |

**Annexe :26 Liste des écoles qui n'ont pas participé à la formation de remédiation**

| Département de l'Ouest                  |           |
|-----------------------------------------|-----------|
| Ecoles                                  | Catégorie |
| Inst. Gérard Gourgue                    | Full      |
| Institution Mixte JoinvilJn Baptiste AM | Full      |
| Institution Mixte JoinvilJn Baptiste PM | Full      |
| Ecole Mixte la Bonne Semence            | Full      |
| Ecole Marie Auxiliatrice                | Full      |
| Ecole Mixte Toussaint Louverture        | Full      |
| Collège le Normalien de la Cite         | Full      |
| Institution Mixte Maison des Petits     | Full      |
| Collège M. Evangélique Don de Dieu      | Full      |
| Ecole Mixte le Samaritain en Action     | Full      |

| <b>Département des Nippes</b>              |                  |
|--------------------------------------------|------------------|
| <b>Ecoles</b>                              | <b>Catégorie</b> |
| Ecole Presbytérale de Brossard             | Full             |
| Ecole MEBSH de Changeux                    | Full             |
| Ecole Communautaire de Maricile            | Full             |
| Institution Mixte Quadrangulaire           | Full             |
| Communautaire de Petite Savane             | Full             |
| Presbytérale de Ste Croix                  | Full             |
| Ecole Communautaire Frère Smith            | Full             |
| Univers des Adolescents                    | Full             |
| Ecole Evangélique MEBSH de Fond des Nègres | Full             |
| Prima Archille (Cemof) Fonds-des-Nègres    | Full             |
| Collège Nérette de Duverger                | Full             |
| Ecole Bon Samaritain de Duverger           | Full             |
| Collège Bon Samaritain de Miragoane        | Full             |
| Collège Maranatha de La Croix              | Full             |
| Ecole Armée du Salut de Belle Rivière      | Full             |
| Bon Samaritain De Labrousse                | Full             |

| <b>Département du Nord-Ouest</b>          |                  |
|-------------------------------------------|------------------|
| <b>Ecoles</b>                             | <b>Catégorie</b> |
| Ecole Communautaire Catron 1              | Full             |
| Ecole Baptiste Conservatrice Faligant     | Full             |
| Ecole Mixte Cœur Unis                     | Full             |
| Institution Mixte Maranatha de Jean-Rabel | Full             |

| <b>Département de la Grand 'Anse</b>  |                  |
|---------------------------------------|------------------|
| <b>Ecoles</b>                         | <b>Catégorie</b> |
| Maranatha de Pestel                   | Full             |
| Marie Sainte Pierre Louis, Desormeaux | Full             |
| Adventiste Cœur de Jésus              | Full             |

**Annexe : 27 Liste des écoles avec le nombre de visites d'encadrement et de supervision**  
**A) Nord-Ouest**

| <b>FEVRIER</b>                                 |                                    |                                    |
|------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>Full</i></b>                      | <b># de visites des encadreurs</b> | <b># de visites du superviseur</b> |
| Ecole Mixte Jérusalem d'Andro                  | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Méthodiste Libre 1                       | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Méthodiste Libre 2                       | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Adventiste Morija de Forges              | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Communautaire d'Odigé                    | 2                                  | -                                  |
| Ecole Marie-Médiatrice                         | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Béthel du Nazaréen                       | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Evangélique Béthel                       | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Sarepta des Palmistes                    | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Marie-Reine de l'Univers                 | 2                                  | -                                  |
| Ecole Baptiste de Pagne 1                      | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Baptiste de Pagne 2                      | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Saint Joseph de Bonneau                  | 2                                  | 1                                  |
| Institution Mixte Maranatha de Jean-Rabel      | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Temple de la Bible de Trou Sobo          | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Mixte les Frères Chrétiens de Jean-Rabel | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Baptiste Conservatrice Haut Champ        | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Communautaire Bon Samaritain             | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Foi Chrétienne de Maya Congo             | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Communautaire Catron 1                   | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Communautaire Catron 2                   | 2                                  | -                                  |
| Ecole Mixte Coeur Unis                         | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Communautaire Etzer Vilaire              | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Communautaire Bon Samaritain             | 2                                  | -                                  |
| Ecole Baptiste Conservatrice Dupré             | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Bon Samaritain la Marche                 | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Baptiste Conservatrice Bellevue          | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Baptiste Conservatrice Chili             | 2                                  | -                                  |
| Ecole Baptiste Conservatrice Faligant          | 2                                  | 1                                  |

| FEVRIER                                 |                                    |
|-----------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>Light</i></b>              | <b># de visites du superviseur</b> |
| Ecole Evang.Baptiste Péniel             | 1                                  |
| Ecole Moroni's Elementary School        | 1                                  |
| Ecole Bon Berger de La Nouvelle Mission | 1                                  |
| Ecole Philadelphie de Port-De-Paix      | 1                                  |
| Collège Evangélique Galiléen            | 1                                  |
| Ecole Evang. Baptiste de Montry         | 1                                  |
| Ecole Mixte Louis Joseph Janvier        | 1                                  |
| Ecole Mixte St Jean Baptiste            | 1                                  |
| Ecole du Nazaréen de Bassin Bleu        | 1                                  |
| Ecole Christ Seul Espoir Hatte          | 1                                  |
| Ecole Adventiste de Roseau              | 1                                  |
| Ecole Evangélique Baptiste Mitspa       | 1                                  |
| Ecole les Pigeons Bleus                 | 1                                  |
| Ecole Philadelphie                      | 1                                  |
| Ecole Enfants de la Grace               | 1                                  |
| Ecole Orphelinat Bon Samaritain         | 1                                  |
| Ecole Jérusalem Bon Berger de l'Estère  | 1                                  |
| Ecole Communautaire Christ Seul Espoir  | 1                                  |
| Ecole Bon Berger de Moulin Baguette     | 1                                  |
| Ecole Mixte la Renaissance de Coicou    | 1                                  |
| Ecole Baptiste de Baguette              | 1                                  |
| Ecole Fils-Aime de Vieille Terre        | 1                                  |
| Ecole Commun. Christ Vivant de Cabaret  | 1                                  |
| Ecole Communautaire K-Philippe          | 1                                  |
| Ecole St André de Raymond               | 1                                  |
| Ecole Christ. Roi Cabaret               | 1                                  |
| Ecole Evangélique Baptiste Jéricho      | 1                                  |
|                                         |                                    |

| MOIS D'AVRIL                      |                                    |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>Full</i></b>         | <b># de visites des encadreurs</b> | <b># de visites du superviseur</b> |
| Ecole Mixte Jérusalem d'Andro     | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Méthodiste Libre 1          | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Méthodiste Libre 2          | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Adventiste Morija de Forges | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Communautaire d'Odigé       | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Marie-Médiatrice            | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Béthel du Nazaréen          | 2                                  | 1                                  |

|                                                |   |   |
|------------------------------------------------|---|---|
| Ecole Evangélique Béthel                       | 2 | 1 |
| Ecole Sarepta des Palmistes                    | 2 | 1 |
| Ecole Marie-Reine de l'Univers                 | 2 | 1 |
| Ecole Baptiste de Pagne 1                      | 3 | 1 |
| Ecole Baptiste de Pagne 2                      | 3 | 1 |
| Ecole Saint Joseph de Bonneau                  | 2 | 1 |
| Institution Mixte Maranatha de Jean-Rabel      | 2 | 1 |
| Ecole Temple de la Bible de Trou Sobo          | 2 | 1 |
| Ecole Mixte les Frères Chrétiens de Jean-Rabel | 3 | 1 |
| Ecole Baptiste Conservatrice Haut Champ        | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire Bon Samaritain             | 2 | 1 |
| Ecole Foi Chrétienne de Maya Congo             | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire Catron 1                   | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire Catron 2                   | 2 | 1 |
| Ecole Mixte Coeur Unis                         | 3 | 1 |
| Ecole Communautaire Etzer Vilaire              | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire Bon Samaritain             | 2 | 1 |
| Ecole Baptiste Conservatrice Dupré             | 2 | 1 |
| Ecole Bon Samaritain la Marche                 | 2 | 1 |
| Ecole Baptiste Conservatrice Bellevue          | 2 | 1 |
| Ecole Baptiste Conservatrice Chili             | 2 | 1 |
| Ecole Baptiste Conservatrice Faligant          | 2 | 1 |

| MOIS D'AVRIL                            |                                    |
|-----------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>Light</i></b>              | <b># de visites du superviseur</b> |
| Ecole Evang.Baptiste Péniel             | 1                                  |
| Ecole Moroni's Elementary School        | 1                                  |
| Ecole Bon Berger de La Nouvelle Mission | 1                                  |
| Ecole Philadelphie de Port-De-Paix      | 1                                  |
| Collège Evangélique Galiléen            | 1                                  |
| Ecole Evang. Baptiste de Montry         | 2                                  |
| Ecole Mixte Louis Joseph Janvier        | 1                                  |
| Ecole Mixte St Jean Baptiste            | 1                                  |
| Ecole du Nazaréen de Bassin Bleu        | 1                                  |
| Ecole Christ Seul Espoir Hatte          | 1                                  |
| Ecole Adventiste de Roseau              | 1                                  |
| Ecole Evangélique Baptiste Mitspa       | 2                                  |
| Ecole les Pigeons Bleus                 | 1                                  |
| Ecole Philadelphie                      | 1                                  |
| Ecole Enfants de la Grace               | 1                                  |

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| Ecole Orphelinat Bon Samaritain        | 2 |
| Ecole Jérusalem Bon Berger de l'Estère | 2 |
| Ecole Communautaire Christ Seul Espoir | 1 |
| Ecole Bon Berger de Moulin Baguette    | 1 |
| Ecole Mixte la Renaissance de Coicou   | 1 |
| Ecole Baptiste de Baguette             | 2 |
| Ecole Fils-Aime de Vieille Terre       | 1 |
| Ecole Commun. Christ Vivant de Cabaret | 2 |
| Ecole Communautaire K-Philipe          | 1 |
| Ecole St André de Raymond              | 1 |
| Ecole Christ. Roi Cabaret              | 1 |
| Ecole Evangélique Baptiste Jéricho     | 1 |
|                                        |   |

### B) Grand 'Anse

| MOIS DE FEVRIER                          |                                    |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>light</i></b>               | <b># de visites du superviseur</b> |
| Méthodiste de David                      | 1                                  |
| Bon Berger de Cochoix                    | 1                                  |
| Centre Populaire de Tiletan              | 1                                  |
| Inst. Mixte les Anges du Ciel            | 1                                  |
| Bon Berger de Prévilé                    | 1                                  |
| Eben Ezer                                | 1                                  |
| Institution Mixte de Formation Intégrale | 1                                  |
| Maranatha                                | 1                                  |
| Saint Laurent                            | 1                                  |
| Maranatha                                | 1                                  |
| Communautaire Locideb                    | 1                                  |
| Mixte Chrétien                           | 1                                  |
| Men Kontre                               | 1                                  |
| Adventiste de Beaumont                   | 1                                  |
| Béthanie                                 | 1                                  |
| Bon Samaritain                           | 1                                  |
| Enfants Démunis                          | 1                                  |
| Evangélique Emmanuel                     | 1                                  |
| Centre d'Application                     | 1                                  |
| CREPP Jacquin Charlite                   | 1                                  |
| Bon Samaritain                           | 1                                  |
| Maranatha de Dumois                      | 1                                  |
| Institution Mixte Joseph C. Bernard      | 1                                  |
| Mixte Nouvelle Jérusalem                 | 1                                  |
| Bon Berger de Zidor                      | 1                                  |

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Mixte Jn Mary Vincent         | 1 |
| Institution Mixte Maranatha 1 | 1 |
| Mixte Clément Laroque         | 1 |
| Évangélique Philadelphie      | 1 |
| Enfants de Jésus              | 1 |
| Bon Samaritain                | 1 |
| Institution Mixte Maranatha 2 | 1 |

| MOIS DE FEVRIER                       |                                    |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>full</i></b>             | <b># de visites de l'encadreur</b> | <b># de visites du superviseur</b> |
| ISA                                   | 2                                  | 1                                  |
| Fraternite                            | 2                                  | 1                                  |
| Petit Chaperon Rouge                  | 2                                  | 1                                  |
| Jn Marie Vincent                      | 2                                  | 1                                  |
| St-François                           | 3                                  | 2                                  |
| Collège Charlemagne Péralte           | 3                                  | 2                                  |
| Albert Saint-Doux                     | 2                                  | 1                                  |
| Ephrata                               | 2                                  | 1                                  |
| St-Jean de Boiton                     | 2                                  | 1                                  |
| Collège Moderne Galiléen              | 2                                  | 1                                  |
| Maranatha de Pestel                   | 3                                  | 2                                  |
| Classique de Déjean                   | 2                                  | 1                                  |
| Anne Clémentine Julien                | 2                                  | 1                                  |
| St-Pierre de Fumé                     | 2                                  | 1                                  |
| CUC                                   | 2                                  | 1                                  |
| St Martin de Tours                    | 2                                  | 1                                  |
| Nazaréen de Chambellan                | 2                                  | 1                                  |
| Notre Dame de Lourdes                 | 3                                  | 2                                  |
| Bonne Lumière                         | 3                                  | 2                                  |
| Béthanie                              | 2                                  | 1                                  |
| Ecole St-Yves                         | 2                                  | 1                                  |
| Grace du Bon Sauveur                  | 2                                  | 1                                  |
| Collège Adventiste de Moron           | 3                                  | 2                                  |
| Méthodiste Golbotine                  | 2                                  | 1                                  |
| Adventiste Coeur de Jesus             | 3                                  | 2                                  |
| Mixte Immaculée                       | 2                                  | 1                                  |
| Cèdre                                 | 2                                  | 1                                  |
| St-Laurent                            | 2                                  | 1                                  |
| Marie Sainte Pierre Louis, Desormeaux | 2                                  | 1                                  |
| Notre Dame du Mont Carmel, Pestel     | 2                                  | 1                                  |

| MOIS DE MARS                             |                                    |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>light</i></b>               | <b># de visites du superviseur</b> |
| Méthodiste de David                      | 1                                  |
| Bon Berger de Cochoix                    | 1                                  |
| Centre Populaire de Tiletan              | 1                                  |
| Inst. Mixte les Anges du Ciel            | 1                                  |
| Bon Berger de Prévilé                    | 1                                  |
| Eben Ezer                                | 2                                  |
| Institution Mixte de Formation Intégrale | 1                                  |
| Maranatha                                | 1                                  |
| Saint Laurent                            | 1                                  |
| Maranatha                                | 1                                  |
| Communautaire Locideb                    | 1                                  |
| Mixte Chrétien                           | 2                                  |
| Men Kontre                               | 1                                  |
| Adventiste de Beaumont                   | 1                                  |
| Béthanie                                 | 2                                  |
| Bon Samaritain                           | 1                                  |
| Enfants Démunis                          | 1                                  |
| Evangelique Emmanuel                     | 2                                  |
| Centre d'Application                     | 1                                  |
| CREPP Jacquin Charlite                   | 1                                  |
| Bon Samaritain                           | 1                                  |
| Maranatha de Dumois                      | 2                                  |
| Institution Mixte Joseph C. Bernard      | 1                                  |
| Mixte Nouvelle Jérusalem                 | 1                                  |
| Bon Berger de Zidor                      | 1                                  |
| Mixte Jn Mary Vincent                    | 1                                  |
| Institution Mixte Maranatha 1            | 1                                  |
| Mixte Clément Laroque                    | 2                                  |
| Evangelique Philadelphie                 | 1                                  |
| Enfants de Jésus                         | 1                                  |
| Bon Samaritain                           | 1                                  |
| Institution Mixte Maranatha 2            | 2                                  |

| MOIS DE MARS                          |                                    |                                    |
|---------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>full</i></b>             | <b># de visites de l'encadreur</b> | <b># de visites du superviseur</b> |
| ISA                                   | 2                                  | 1                                  |
| Fraternite                            | 2                                  | 1                                  |
| Petit Chaperon Rouge                  | 2                                  | 1                                  |
| Jn Marie Vincent                      | 2                                  | 1                                  |
| St-François                           | 3                                  | 2                                  |
| Collège Charlemagne Péralte           | 3                                  | 2                                  |
| Albert Saint-Doux                     | 2                                  | 1                                  |
| Ephrata                               | 2                                  | 1                                  |
| St-Jean de Boiton                     | 2                                  | 1                                  |
| Collège Moderne Galiléen              | 2                                  | 1                                  |
| Maranatha de Pestel                   | 2                                  | 1                                  |
| Classique de Déjean                   | 2                                  | 1                                  |
| Anne Clémentine Julien                | 2                                  | 1                                  |
| St-Pierre de Fumé                     | 2                                  | 1                                  |
| CUC                                   | 2                                  | 1                                  |
| St Martin de Tours                    | 2                                  | 1                                  |
| Nazaréen de Chambellan                | 2                                  | 1                                  |
| Notre Dame de Lourdes                 | 3                                  | 2                                  |
| Bonne Lumière                         | 3                                  | 2                                  |
| Béthanie                              | 2                                  | 1                                  |
| Ecole St-Yves                         | 2                                  | 1                                  |
| Grace du Bon Sauveur                  | 2                                  | 1                                  |
| Collège Adventiste de Moron           | 3                                  | 2                                  |
| Méthodiste Golbotine                  | 2                                  | 1                                  |
| Adventiste Coeur de Jesus             | 2                                  | 1                                  |
| Mixte Immaculée                       | 2                                  | 1                                  |
| Cèdre                                 | 2                                  | 1                                  |
| St-Laurent                            | 3                                  | 2                                  |
| Marie Sainte Pierre Louis, Desormeaux | 2                                  | 1                                  |
| Notre Dame du Mont Carmel, Pestel     | 2                                  | 1                                  |

### C) Ouest

| MOIS DE FEVRIER                 |                                    |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>full</i></b>       | <b># de visites des encadreurs</b> | <b># de visites du superviseur</b> |
| Ecole de la Nouvelle Génération | 2                                  | 1                                  |
| Nouvelle Ecole Primaire Alforsa | 2                                  | 1                                  |
| La Ruche Enchantée              | 2                                  | 1                                  |

|                                          |   |   |
|------------------------------------------|---|---|
| Ecole Cosmopolite d'Haïti                | 2 | 1 |
| Inst. Gérard Gourgue                     | 2 | 1 |
| Collège Franco-Haïtien 1                 | 2 | 1 |
| Collège Franco-Haïtien 2                 | 2 | 1 |
| Ecole Anilus Schiler                     | 2 | 1 |
| Institution Mixte ADEG                   | 2 | 1 |
| Collège Mixte les Frères René            | 2 | 1 |
| Collège Mixte Jean de la Fontaine        | 2 | 1 |
| Institution Mixte JoinvilJn Baptiste AM  | 2 | 1 |
| Institution Mixte JoinvilJn Baptiste PM  | 2 | 1 |
| Institution Mixte la Renaissance         | 2 | 1 |
| Ecole Richard Azor                       | 2 | 1 |
| Ecole Mixte la Bonne Semence             | 2 | 1 |
| Ecole Mixte Communautaire de Cite Gérard | 2 | 1 |
| Ecole Marie Auxiliatrice                 | 2 | 1 |
| Institution Mixte Enfant de la Promesse  | 2 | 1 |
| Ecole Mixte Toussaint Louverture         | 2 | 1 |
| Collège le Normalien de la Cite          | 2 | 1 |
| Institution Mixte Maison des Petits      | 2 | 1 |
| Ecole Mixte Saint Esprit                 | 2 | 1 |
| Ecole Walter Henry de Bon Combat         | 2 | 1 |
| Ecole Mixte Évangélique de Secours       | 2 | 1 |
| Ecole Mixte Enfants Sages                | 2 | 1 |
| Ecole Mixte Doux Jésus                   | 2 | 1 |
| Collège M. Evangélique Don de Dieu       | 2 | 1 |
| Ecole Mixte le Samaritain en Action      | 2 | 1 |

| MOIS DE FEVRIER                           |                                    |
|-------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>Light</i></b>                | <b># de visites du superviseur</b> |
| Ecole Chrétienne de Maréchal              | 1                                  |
| Ecole Coeurs-Unis                         | 1                                  |
| Ecole Coeurs-Unis                         | 1                                  |
| Institution Mixte Michel Archange         | 1                                  |
| Ecole Fondamentale Mixte Bien-Aimé Cassis | 1                                  |
| Institution Mixte le Louverturien         | 1                                  |
| Institution Mixte Majuscule Joseph        | 1                                  |
| Foyer de l'Education Moderne              | 1                                  |
| Ecole Mixte la Nativité                   | 1                                  |
| Ecole Mixte Foi en Dieu                   | 1                                  |
| Ecole Fondamentale Olympia                | 1                                  |

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| Collège Mixte Evangélique F.A          | 1 |
| Institution Mixte Evangélique Emmanuel | 1 |
| Institution Mixte Irène Agapè          | 1 |
| Ecole Coeur des Anges                  | 1 |
| Ecole Mixte Frère Louisdor Cinéas      | 1 |
| Institution Mixte Millome Brière       | 1 |
| Collège Mixte Théry                    | 1 |
| Collège Mixte Frère Garnier            | 1 |
| Collège John Nelson Darby              | 1 |
| Ecole Mixte la Foi d'Abraham           | 1 |
| Institution Mixte Océan du Savoir      | 1 |
|                                        |   |

| MOIS DE MAI                              |                             |                             |
|------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Ecoles                                   | # de visites des encadreurs | # de visites du superviseur |
| Ecole de la Nouvelle Génération          | 2                           | 1                           |
| Nouvelle Ecole Primaire Alforsa          | 3                           | 1                           |
| La Ruche Enchantée                       | 2                           | 1                           |
| Ecole Cosmopolite d'Haïti                | 2                           | 1                           |
| Inst. Gérard Gourgue                     | 2                           | 1                           |
| Collège Franco-Haïtien 1                 | 3                           | 1                           |
| Collège Franco-Haïtien 2                 | 3                           | 1                           |
| Ecole Anilus Schiler                     | 2                           | 1                           |
| Institution Mixte ADEG                   | 3                           | 1                           |
| Collège Mixte les Frères René            | 2                           | 1                           |
| Collège Mixte Jean de la Fontaine        | 2                           | 1                           |
| Institution Mixte JoinvilJn Baptiste AM  | 2                           | 1                           |
| Institution Mixte JoinvilJn Baptiste PM  | 2                           | 1                           |
| Institution Mixte la Renaissance         | 2                           | 1                           |
| Ecole Richard Azor                       | 3                           | 1                           |
| Ecole Mixte la Bonne Semence             | 2                           | 1                           |
| Ecole Mixte Communautaire de Cite Gérard | 2                           | 1                           |
| Ecole Marie Auxiliatrice                 | 2                           | 1                           |
| Institution Mixte Enfant de la Promesse  | 3                           | 1                           |
| Ecole Mixte Toussaint Louverture         | 2                           | 1                           |
| Collège le Normalien de la Cite          | 2                           | 1                           |
| Institution Mixte Maison des Petits      | 3                           | 1                           |
| Ecole Mixte Saint Esprit                 | 3                           | 1                           |

|                                     |   |   |
|-------------------------------------|---|---|
| Ecole Walter Henry de Bon Combat    | 2 | 1 |
| Ecole Mixte Évangélique de Secours  | 3 | 1 |
| Ecole Mixte Enfants Sages           | 2 | 1 |
| Ecole Mixte Doux Jésus              | 2 | 1 |
| Collège M. Evangélique Don de Dieu  | 2 | - |
| Ecole Mixte le Samaritain en Action | 3 | 1 |

| MOIS DE MAI                               |                                    |
|-------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>Light</i></b>                | <b># de visites du superviseur</b> |
| Ecole Chrétienne de Maréchal              | 1                                  |
| Ecole Coeurs-Unis                         | 1                                  |
| Ecole Coeurs-Unis                         | 1                                  |
| Institution Mixte Michel Archange         | 1                                  |
| Ecole Fondamentale Mixte Bien-Aimé Cassis | 1                                  |
| Institution Mixte le Louverturien         | 1                                  |
| Institution Mixte Majuscule Joseph        | 1                                  |
| Foyer de l'Éducation Moderne              | 1                                  |
| Ecole Mixte la Nativité                   | 1                                  |
| Ecole Mixte Foi en Dieu                   | 2                                  |
| Ecole Fondamentale Olympia                | 1                                  |
| Collège Mixte Évangélique F.A             | 2                                  |
| Institution Mixte Évangélique Emmanuel    | 2                                  |
| Institution Mixte Irène Agapè             | 2                                  |
| Ecole Coeur des Anges                     | 2                                  |
| Ecole Mixte Frère Louisdor Cinéas         | 1                                  |
| Institution Mixte Millome Brière          | 1                                  |
| Collège Mixte Théry                       | 1                                  |
| Collège Mixte Frère Garnier               | 2                                  |
| Collège John Nelson Darby                 | 2                                  |
| Ecole Mixte la Foi d'Abraham              | 2                                  |
| Institution Mixte Océan du Savoir         | 2                                  |

## D) Nippes

| MOIS DE FEVRIER                                   |                             |                             |
|---------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| Ecoles <i>full</i>                                | # de visites de l'encadreur | # de visites du superviseur |
| Ecole Lumière Céleste de Fonds Tortue             | 2                           | 1                           |
| Ecole Presbytérale de Brossard                    | 2                           | 1                           |
| Ecole Communautaire Boridon                       | 2                           | 1                           |
| Ecole MEBSH de Dubois                             | 2                           | 1                           |
| Ecole Congréganiste Jean Paul II                  | 2                           | 1                           |
| Ecole Presbytérale de Pochinotte                  | 2                           | 1                           |
| Presbytérale Leclerc                              | 2                           | 1                           |
| Ecole Rédempteur Mixte des Baradères              | 2                           | 1                           |
| Ecole Presbytérale de Nicolot                     | 2                           | 1                           |
| Ecole Presbytérale de Goulot                      | 2                           | 1                           |
| Ecole Adventiste de Fond-Tortue                   | 2                           | 1                           |
| Presbytérale de Fond-Gondol                       | 2                           | 1                           |
| Presbytérale de Boineau                           | 2                           | 1                           |
| Bon Berge de Nan Raymond                          | 2                           | 1                           |
| Saint Paul Episcopale Chevalier de Petit-Trou     | 2                           | 1                           |
| Ecole Evangélique de Bethel Lafond de Petit-Trou- | 2                           | 1                           |
| Mixte par La Foi de Lièvre                        | 2                           | 1                           |
| Ecole MEBSH de Jeanty                             | 2                           | 1                           |
| Ecole Communautaire Justine Opont de Lièvre       | 2                           | 1                           |
| Institution Chrétienne de Videau                  | 2                           | 1                           |
| Ecole Presbytérale de Gauthier                    | 2                           | 1                           |
| Ecole Presbytérale Calaville                      | 2                           | 1                           |
| Ecole MEBSH de Dagout                             | 2                           | 1                           |
| Ecole MEBSH de Dorlette                           | 2                           | 1                           |
| Ecole Mixte Evangélique Siloe de L'azile          | 2                           | 1                           |
| Chrétienne de La Nouvelle Vie de Verdon           | 2                           | 1                           |
| Bon Berger de Bellevue                            | 2                           | 1                           |
| MEBSH de Bellevue                                 | 2                           | 1                           |
| Bon Samaritain de Honore                          | 2                           | 1                           |
| Armée du Salut de Bellevue                        | 2                           | 1                           |
| Ecole MEBSH de Changeux                           | 2                           | 1                           |
| MEBSH de Charpentier                              | 2                           | 1                           |
| Ecole Presbytérale St-Joseph De L'azile           | 2                           | 1                           |
| Communautaire de Valade                           | 2                           | 1                           |
| Ecole Cpmacem de Valade                           | 2                           | 1                           |
| Ecole Communautaire de Maricile                   | 2                           | 1                           |
| Justin Simon de Morcou                            | 2                           | 1                           |

|                                                |   |   |
|------------------------------------------------|---|---|
| Institution Mixte Quadrangulaire               | 2 | 1 |
| Institution Mixte d'Ansie Metellus             | 2 | 1 |
| Communautaire de L'Oragrin de G. R. de Nippes  | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire de Javel                   | 2 | 1 |
| Communautaire de Petite Savane                 | 2 | 1 |
| Institution Mixte Metellus Académie Chrétienne | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire de Chasserot               | 2 | 1 |
| Mixte Pentecostale de Paillant                 | 2 | 1 |
| Bon Samaritain                                 | 2 | 1 |
| Presbytérale de Ste Croix                      | 2 | 1 |
| Communautaire De Monneron                      | 2 | 1 |
| Communautaire De Catin                         | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire Rue Mars Quêtant           | 2 | 1 |
| Presbytérale De Cholette                       | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire de Veillad                 | 2 | 1 |
| Ecole Presbytérale Christ-Roi de Madian        | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire Frère Smith                | 2 | 1 |
| Univers des Adolescents                        | 2 | 1 |
| Ecole Evangélique MEBSH de Fond des Nègres     | 2 | 1 |
| Prima Archille (Cemof) Fonds-des-Nègres        | 2 | 1 |
| Collège Nérette de Duverger                    | 2 | 1 |
| Ecole Bon Samaritain de Duverger               | 2 | 1 |
| Ecole Eben Ezer de Rochelois                   | 2 | 1 |
| Collège Bon Samaritain de Miragoane            | 2 | 1 |
| Femmes En Action                               | 2 | 1 |
| Collège Maranatha de La Croix                  | 2 | 1 |
| Collège Mixte Lumière                          | 2 | 1 |
| Ecole Armée du Salut de Dessources             | 2 | 1 |
| Ecole Armée du Salut de Belle Rivière          | 2 | 1 |
| Bon Samaritain De Labrousse                    | 2 | 1 |

| Écoles                                    | # de visites du superviseur |
|-------------------------------------------|-----------------------------|
| Ecole Adventiste du 7e jour des Baradères | 1                           |
| Ecole Presbytérale les Palmes             | 1                           |
| Ecole Presbytérale (Comm) de Saint Joly   | 1                           |
| Ecole Patience Mixte de Baradères         | 1                           |
| Presbytérale de Vencendron                | 1                           |
| Presbytérale Sainte Elisabeth Fond Tortue | 1                           |
| Ecole Bon Samaritain de Vincendron        | 1                           |
| Communautaire de Carrefour Lundi          | 1                           |

|                                             |   |
|---------------------------------------------|---|
| Ecole Communautaire des Frères Saint-Cyr    | 1 |
| Assemble de Dieu de Petit-Trou              | 1 |
| Ecole Ami Bertho de Petit Trou              | 1 |
| Ecole Communautaire de Civil aux-Pins       | 1 |
| Ecole Bon Samaritain aux-Pins               | 1 |
| Ecole Mixte Maranatha de Gauthier           | 1 |
| Ecole la Ronde des Petits de Plaisance      | 1 |
| Ecole Communautaire de Geffrard             | 1 |
| Ecole Hadem de Plaisance                    | 1 |
| Ecole Presbytérale de Lamarque              | 1 |
| Ecole Vision Global de Bois Gerard          | 1 |
| Ecole Mixte Nazaréen de Charpentier         | 1 |
| Ecole Evangélique Bethesda de Fleurant      | 1 |
| Communautaire de Souma                      | 1 |
| Siloe de Carrefour Dent                     | 1 |
| Collège Baptiste de Musotte                 | 1 |
| Menonite de Masson                          | 1 |
| Armée du Salut la Jovange                   | 1 |
| Collège Cosmopolite de Fonds des Nègres     | 1 |
| Ecole Genèse Evangélique Grande Savane      | 1 |
| Centre Evangélique Classique de Morne Canne | 1 |
| Ecole Communautaire de Ricot                | 1 |
| Ecole Méthodiste d'Yvon                     | 1 |
| Ecole Presbytérale de Dessources            | 1 |
| Armée du Salut d'Abraham                    | 1 |
| Ecole Presbytérale d'Abraham                | 1 |
| Ecole Bon Samaritain de Cadiac              | 1 |
| Ecole Mixte Nazaréen de St Michel du Sud    | 1 |
| Formation Moderne Appliquée et Intégrée     | 1 |
| Armée du Salut de Caillot                   | 1 |
| Armée du Salut La Jovange                   | 1 |
| Institution St Marc de Jeannette            | 1 |
| Presbytérale St Raphael de L'étang          | 1 |
| Ecole Chrétienne Saut du Baril              | 1 |
| Ecole Communautaire de Dupouille            | 1 |
| Ecole Mixte Foyer Divin de Fabre            | 1 |
| Fraternité de Moinsard                      | 1 |
| Communautaire de Periny                     | 1 |
| Institution Mixte Emmanuel Orouck           | 1 |
| Ecole MEBSH d'Abriocot                      | 1 |
| Ecole Haïtian Needy Children Fondation      | 1 |

|                                            |   |
|--------------------------------------------|---|
| Ecole Bon Samaritain d'Arnaud              | 1 |
| Jean Noue Foyer d'Eden d'Arnaud            | 1 |
| Josams de Morcou                           | 1 |
| Collège Moderne d'Arnaud                   | 1 |
| Frère Chrétien de Morcou                   | 1 |
| Béni de Jésus                              | 1 |
| St Jean Evangéliste d'Arnaud               | 1 |
| Collège Mixte Bon Secours de Grande Savane | 1 |
| Ecole Mont Sinai d'Arnaud                  | 1 |
| Institution Mixte de Savoir de Barreau     | 1 |
| Mont Sinai d'Arnaud Ducris                 | 1 |
| Mixte Maranatha de Pelicier                | 1 |
|                                            | 1 |

| MOIS DE MARS                                      |                                    |                                    |
|---------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Ecoles <i>full</i></b>                         | <b># de visites de l'encadreur</b> | <b># de visites du superviseur</b> |
| Ecole Lumière Céleste de Fonds Tortue             | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Presbytérale de Brossard                    | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Communautaire Boridon                       | 3                                  | 2                                  |
| Ecole MEBSH de Dubois                             | 3                                  | 2                                  |
| Ecole Congréganiste Jean Paul II                  | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Presbytérale de Pochinotte                  | 2                                  | 1                                  |
| Presbytérale Leclerc                              | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Rédempteur Mixte des Baradères              | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Presbytérale de Nicolot                     | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Presbytérale de Goulot                      | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Adventiste de Fond-Tortue                   | 2                                  | 1                                  |
| Presbytérale de Fond-Gondol                       | 2                                  | 1                                  |
| Presbytérale de Boineau                           | 2                                  | 1                                  |
| Bon Berge de Nan Raymond                          | 2                                  | 1                                  |
| Saint Paul Episcopale Chevalier de Petit-Trou     | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Evangélique de Bethel Lafond de Petit-Trou- | 2                                  | 1                                  |
| Mixte par La Foi de Lièvre                        | 2                                  | 1                                  |
| Ecole MEBSH de Jeanty                             | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Communautaire Justine Opont de Lièvre       | 2                                  | 1                                  |
| Institution Chrétienne de Videau                  | 2                                  | 1                                  |
| Ecole Presbytérale de Gauthier                    | 3                                  | 2                                  |
| Ecole Presbytérale Calaville                      | 2                                  | 1                                  |
| Ecole MEBSH de Dagout                             | 2                                  | 1                                  |

|                                                |   |   |
|------------------------------------------------|---|---|
| Ecole MEBSH de Dorlette                        | 2 | 1 |
| Ecole Mixte Evangélique Siloe de L'azile       | 2 | 1 |
| Chrétienne de La Nouvelle Vie de Verdon        | 2 | 1 |
| Bon Berger de Bellevue                         | 2 | 1 |
| MEBSH de Bellevue                              | 2 | 1 |
| Bon Samaritain de Honore                       | 2 | 1 |
| Armée du Salut de Bellevue                     | 2 | 1 |
| Ecole MEBSH de Changeux                        | 2 | 1 |
| MEBSH de Charpentier                           | 3 | 2 |
| Ecole Presbytérale St-Joseph De L'azile        | 2 | 1 |
| Communautaire de Valade                        | 2 | 1 |
| Ecole Cpmacem de Valade                        | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire de Maricile                | 2 | 1 |
| Justin Simon de Morcou                         | 2 | 1 |
| Institution Mixte Quadrangulaire               | 2 | 1 |
| Institution Mixte d'Ansie Metellus             | 2 | 1 |
| Communautaire de L'Oragrin de G. R. de Nippes  | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire de Javel                   | 2 | 1 |
| Communautaire de Petite Savane                 | 2 | 1 |
| Institution Mixte Metellus Académie Chrétienne | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire de Chasserot               | 2 | 1 |
| Mixte Pentecostale de Paillant                 | 2 | 1 |
| Bon Samaritain                                 | 2 | 1 |
| Presbytérale de Ste Croix                      | 2 | 1 |
| Communautaire De Monneron                      | 2 | 1 |
| Communautaire De Catin                         | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire Rue Mars Quêtant           | 2 | 1 |
| Presbytérale De Cholette                       | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire de Veillad                 | 2 | 1 |
| Ecole Presbytérale Christ-Roi de Madian        | 2 | 1 |
| Ecole Communautaire Frère Smith                | 2 | 1 |
| Univers des Adolescents                        | 2 | 1 |
| Ecole Evangélique MEBSH de Fond des Nègres     | 2 | 1 |
| Prima Archille (Cemof) Fonds-des-Nègres        | 2 | 1 |
| Collège Nérette de Duverger                    | 2 | 1 |
| Ecole Bon Samaritain de Duverger               | 3 | 2 |
| Ecole Eben Ezer de Rochelois                   | 2 | 1 |
| Collège Bon Samaritain de Miragoane            | 2 | 1 |
| Femmes En Action                               | 2 | 1 |
| Collège Maranatha de La Croix                  | 2 | 1 |
| Collège Mixte Lumière                          | 2 | 1 |

|                                       |   |   |
|---------------------------------------|---|---|
| Ecole Armée du Salut de Dessources    | 3 | 2 |
| Ecole Armée du Salut de Belle Rivière | 3 | 2 |
| Bon Samaritain De Labrousse           | 2 | 1 |

| MOIS DE MARS                                |                                    |
|---------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Écoles <i>light</i></b>                  | <b># de visites du superviseur</b> |
| Ecole Adventiste du 7e jour des Baradères   | 1                                  |
| Ecole Presbytérale les Palmes               | 1                                  |
| Ecole Presbytérale (Comm) de Saint Joly     | 2                                  |
| Ecole Patience Mixte de Baradères           | 1                                  |
| Presbytérale de Vencendron                  | 1                                  |
| Presbytérale Sainte Elisabeth Fond Tortue   | 1                                  |
| Ecole Bon Samaritain de Vincendron          | 1                                  |
| Communautaire de Carrefour Lundi            | 1                                  |
| Ecole Communautaire des Frères Saint-Cyr    | 1                                  |
| Assemble de Dieu de Petit-Trou              | 1                                  |
| Ecole Ami Bertho de Petit Trou              | 1                                  |
| Ecole Communautaire de Civil aux-Pins       | 1                                  |
| Ecole Bon Samaritain aux-Pins               | 1                                  |
| Ecole Mixte Maranatha de Gauthier           | 1                                  |
| Ecole la Ronde des Petits de Plaisance      | 1                                  |
| Ecole Communautaire de Geffrard             | 1                                  |
| Ecole Hadem de Plaisance                    | 1                                  |
| Ecole Presbytérale de Lamarque              | 1                                  |
| Ecole Vision Globale de Bois Gerard         | 1                                  |
| Ecole Mixte Nazaréen de Charpentier         | 1                                  |
| Ecole Evangélique Bethesda de Fleurant      | 2                                  |
| Communautaire de Souma                      | 1                                  |
| Siloe de Carrefour Dent                     | 1                                  |
| Collège Baptiste de Musotte                 | 1                                  |
| Menonite de Masson                          | 1                                  |
| Armée du Salut de la Jovange                | 2                                  |
| Collège Cosmopolite de Fonds des Nègres     | 1                                  |
| Ecole Genèse Evangélique Grande Savane      | 1                                  |
| Centre Evangélique Classique de Morne Canne | 1                                  |
| Ecole Communautaire de Ricot                | 1                                  |
| Ecole Méthodiste d'Yvon                     | 1                                  |
| Ecole Presbytérale de Dessources            | 1                                  |
| Armée du Salut d'Abraham                    | 1                                  |
| Ecole Presbytérale d'Abraham                | 2                                  |

|                                            |   |
|--------------------------------------------|---|
| Ecole Bon Samaritain de Cadiac             | 1 |
| Ecole Mixte Nazaréen de St Michel du Sud   | 1 |
| Formation Moderne Appliquée et Intégrée    | 1 |
| Armée du Salut de Caillot                  | 1 |
| Armée du Salut La Jovange                  | 1 |
| Institution St Marc de Jeannette           | 1 |
| Presbytérale St Raphael de L'étang         | 1 |
| Ecole Chrétienne Saut du Baril             | 1 |
| Ecole Communautaire de Dupouille           | 1 |
| Ecole Mixte Foyer Divin de Fabre           | 1 |
| Fraternité de Moinsard                     | 1 |
| Communautaire de Periny                    | 1 |
| Institution Mixte Emmanuel Orouck          | 1 |
| Ecole MEBSH d'Abricot                      | 1 |
| Ecole Haïtian Needy Children Fondation     | 1 |
| Ecole Bon Samaritain d'Arnaud              | 1 |
| Jean Noue Foyer d'Eden d'Arnaud            | 1 |
| Josams de Morcou                           | 1 |
| Collège Moderne d'Arnaud                   | 1 |
| Frère Chrétien de Morcou                   | 1 |
| Béni de Jésus                              | 1 |
| St Jean Evangéliste d'Arnaud               | 1 |
| Collège Mixte Bon Secours de Grande Savane | 1 |
| Ecole Mont Sinai d'Arnaud                  | 1 |
| Institution Mixte de Savoir de Barreau     | 1 |
| Mont Sinai d'Arnaud Ducris                 | 1 |
| Mixte Maranatha de Pelicier                | 1 |
|                                            | 1 |